



LIKKUTEI TORAH • THE CHASSIDISHE PARSHA

פרשת עקב

Parshas Eikev



The 4 maamarim of Likkutei Torah on the parsha.

The Hebrew and the translation

DEDICATED IN HONOR OF

מוקדש לכבוד הגאון המקובל רבי לוי יצחק שניאורסאהן זצ"ל

Dedicated in honor of the Rebbe's father, Reb Levi Yitzchok



LikuteiTorah.com

THE CHASSIDISHE PARSHA

likuteitorah.com/likutei-torah/eikev/

Contents

PARSHAS EIKEV

Maamar 1	וַיֹּאכִילְךָ אֶת הַמָּן וְגו' לְמַעַן הוֹדִיעַךָ וְגו' “And He Fed You the Manna ... in Order to Make You Know”	3
Maamar 2	וְאָכַלְתָּ וּשְׂבַעְתָּ וּבֵרַכְתָּ וְגו' And you shall eat and be satisfied, and you shall bless	13
Maamar 3	וְלִהְיוֹן שְׂרֵשׁ טַעַם קִישׁוֹר וְחִיבוּר וְשִׁיכוּת בְּרִית וְתוֹרָה... “And to understand the root of the reason for the connection, bond and relevance of covenant and Torah to the Grace after Meals”	59
Maamar 4	אֶרֶץ הָרִים וּבִקְעוֹת לְמַטֵּר הַשָּׁמַיִם תִּשְׁתֶּה מִיָּם “A land of mountains and valleys; to the rain of heaven it drinks water”	78

ויאכילך את המן וגוי למען הודיעך וגוי

“And He Fed You the Manna ... in Order to Make You Know”



1 ויאכילך את המן וגוי למען הודיעך וגוי. הנה המן הוא בחי' טל כמ"ש ותעל שכבת הטל והוא טל

שעתיד להחיות בו את המתים הוא בחי' רחמים רבים

“And He fed you the manna,” etc., “in order to make you know,” etc. Now, the manna is the level of dew, as it is written, “And the layer of dew went up”; and it is the dew with which the dead will be revived in time to come, which is the level of great mercy (rachamim rabbim),

כמאמר מחי' מתים ברחמים רבים ולהבין מהו בחי' רחמים רבים למעלה הנה כתיב וזרעתי את בית

ישראל זרע אדם וזרע בהמה

as in the words, “who revives the dead with great mercy.” And to understand what the level of great mercy is Above, note that it is written, “And I will sow the house of Israel [with] the seed of man and the seed of beast”

(בירמיה סי' ל"א ועמ"ש מזה ע"פ ואלה המשפטים) פי' שיש שני מיני נשמות בחי' אדם ובחי' בהמה.

(in Jeremiah, chapter 31; and see what is written about this on the verse “And these are the laws”). That is, there are two kinds of souls: the level of “man” and the level of “beast.”

ויובן זה עם מ"ש פני אריה אל הימין כו' שהוא בחי' אהבה ובמ"א תכתיב אריה שאג מי לא יירא (בעמוס

סי' ב') וגם ימים נוראים נקראים ע"ש אריה

This will be understood through what is written, “the face of a lion on the right,” etc., which is the level of love; and elsewhere it is written, “A lion has roared; who will not fear?” (in Amos, chapter 2). And the Days of Awe, too, are called by the name “lion,”

כי אריה אותיות יראה והיינו שבחי' אהבה זו של בחי' אריה למעלה הוא מבחי' התגלות גדולתו של

הקב"ה ולגדולתו אין חקר שאינו יכול להתלבש תוך עלמין

for aryeh (אריה, “lion”) has the letters of yirah (יראה, “awe”). That is to say, this level of love, of the level of “lion” Above, comes from the level of the revelation of the greatness of the Holy One, blessed be He; and “His greatness is unsearchable,” so that it cannot be clothed within the worlds.

ולכן תפול עליהם אימתה ופחד בהתגלות גדולה זו מצד המקבל שאינו יכול להתלבש בהם בחי' זו

And therefore “terror and dread fall upon them” at this great revelation, on account of the recipient, for this level cannot be clothed in them

כמו שהיא למעלה בבחי' אהבה [וע"ד המבואר במ"א המשל מחותם בולט נעשה על השעוה צורת

as it is Above, at the level of love. [And along the lines of the analogy explained elsewhere: from a raised seal there is made on the wax the form of

חותם שוקע כך מהתגלות גדולתו של הקב"ה נמשך למטה בעולמות בחינת יראה] וזהו ענין שירד על המזבח אש בצורת אריה דאכיל כל קרבנין כו'.

a sunken seal; so from the revelation of the greatness of the Holy One, blessed be He, the level of awe is drawn down below, into the worlds.] And this is the matter of the fire in the form of a lion that came down upon the altar, “which consumes all the offerings,” etc.

דהיינו בחי' חלב ודם שנכלה ונשרף בהתגלות בחי' זו וע"ז נאמר כי ה' אלהיך אש אוכלה הוא ששורף ומכלה כל האשים ובחי' אהבה מקבלים כל העולמות מבחי' פני שור שמהשמאל

That is, the level of the fat and the blood, which is consumed and burned up in the revelation of this level. And of this it is said, “For Havayah your G-d is a consuming fire,” which burns up and consumes all the fires. And all the worlds receive the level of love from the level of “the face of an ox on the left,”

שהוא בחי' גבורה המעלים ומסתיר בחי' גדולה הנ"ל ואהבה שנמשך מבחי' זו נקרא בשם בהמה לשון נוקבא שמקבלת מפני שור הנ"ל ונק' אהבת עולם מפני שאהבה

which is the level of Gevurah (restraint), which conceals and hides the level of greatness mentioned above. And the love that is drawn from this level is called by the name “beast” (behemah), a term for Nukva (the feminine), which receives from “the face of an ox” mentioned above. And it is called ahavas olam (“the love [that comes from] the world”), because love

זו באה ע"י העלם והסתר חיות אלקות שבתוך העולמות והחיות הוא העול' למעלה בתשוקה נפלאה להתעלות ולהתכלל באחד שהוא מקור וחיי החיים בחי' סוכ"ע כמ"ש אל דמי לך כו'

of this kind comes about through the concealment and hiding of the G-dly life-force that is within the worlds; and it is the life-force that rises upward with a wondrous yearning, to ascend and be included in the One, who is the Source and the Life of all life, the level of the light that encompasses all worlds (sovev kol almin), as it is written, “Do not be silent,” etc.:

קארי תדיר ולא שכיך כו' וכן האדם שמתבונן תמיד בעין שכלו העלם והסתר חיות אלקות שלכן נקרא עולם מלשון העלם והסתר מתעורר בתשוקה נפלאה שמשתוקק ונמשך

“it calls constantly and is not stilled,” etc. So too a person who constantly contemplates, with the eye of his intellect, the concealment and hiding of the G-dly life-force — which is why it is called olam (“world”), from the word helem, concealment and hiding — is aroused with a wondrous yearning, so that he longs and is drawn

בטבע למעלה לאור באור החיים ונק' אהבה זו בחי' בהמה רבה ואהבה זוטא שבתוך העולמות והנה בחי' אדם הוא כמ"ש ועל דמות כו' כמראה אדם כו'.

by nature upward, “to be illumined with the light of life.” And this love is called the level of the great beast (behemah rabbah) and the lesser love (ahavah zuta), which is within the worlds. Now, the level of “man” is as it is written, “And upon the likeness,” etc., “as the appearance of a man,” etc.

דהיינו מארי דאורייתא והוא עד"מ כמו האדם שיש בו רמ"ח אברים ושס"ה גידים. משא"כ אברי בהמה אין בהם מספר זה.

That is, the masters of Torah. And this is, by way of analogy, like a man, who has 248 limbs and 365 sinews; whereas the limbs of a beast do not have this number.

כך התורה היא רמ"ח מ"ע [מצות עשה] ושס"ה מל"ת [מצות לא תעשה] שהיא בחי' גבוה מאהבה ויראה שאהבה ויראה הם רק גדפין לבד לפרחא לעילא במקום התורה:

So too the Torah is 248 positive commandments and 365 prohibitive commandments, and it is a level higher than love and awe; for love and awe are nothing but “wings” (gadpin) “to fly upward,” to the place of the Torah.

2 ב והנה כתיב ואני בער ולא אדע בהמות הייתי עמך בהמות לשון רבים שיש עוד בחי' בהמה שלמעלה מבחי' אדם והיא הנק' בשם בהמה רבה

2. Now, it is written, “And I was brutish and did not know; I was [like] beasts with You.” Behemos (“beasts”) is in the plural, for there is another level of “beast” that is above the level of “man,” and it is the one called by the name “the great beast” (behemah rabbah),

שהיא בחי' אהבה רבה שלמעלה מן הדעת המושג ומלוכש תוך העולמות שהוא מבחי' סוכ"ע דכולא קמיה כלא חשיב ממש [והיינו ענין מ"ש בע"ח [בעץ חיים] שער (א"א פ"ד)

which is the level of great love (ahavah rabbah) that is above the knowledge that is grasped and clothed within the worlds; for it is from the level of the light that encompasses all worlds (sovev kol almin), before which all is considered as actually nothing. [And this is the matter of what is written in Etz Chaim, Sha'ar (Arich Anpin, chapter 4),

שכל הפרצופים העליונים של א"א וא"א [ואבא ואימא] זו"נ [זעיר אנפין ונוקבא] יינקו תחלה מבי' בחי' דדי בהמה ע"ש] ומשם נמשך בחי' רחמים רבים.

that all the supernal partzufim (configurations), of Arich Anpin, Abba and Imma (Chochmah and Binah), Z'eir Anpin (the emotive attributes) and Nukva (the feminine), first nursed from two levels of "the breasts of the beast"; see there.] And from there the level of great mercy is drawn down.

דהיינו כמו למשל מלך בשר ודם שמפני גבהותו והתנשאותו על כל השרים והעמים יש בו מדת רחמנות יותר שמרחם על כולם מפני שכולם הם שפלים וגרועים ממנו

That is, it is like, for example, a king of flesh and blood: because of his loftiness and his exaltation over all the ministers and the peoples, he has the attribute of compassion to a greater degree, having compassion on them all, because they are all lowly and inferior to him.

לכן הרחמנות גדולה מאד בעיניו על גודל ועוצם שפלותם וככה ממש כביכול באור א"ס ב"ה שהכל בטלים במציאות נגדו ית' וכולא ממש כלא חשיבא קמיה ואפ"י [ואפילו] עולמות עליונים

Therefore the compassion in his eyes is very great, over the magnitude and intensity of their lowliness. And exactly so, as it were, with the Infinite Light (Or Ein Sof), blessed be He: all are nullified in existence before Him, may He be blessed, and all is considered actually as nothing before Him, even the upper worlds,

כדכתיב הן שמים לא זכו בעיניו ולכן הרחמנות גדולה מאד עליהם איך שהם שפלים וגרועים בתכלית השפלות נגדו ית' שאפ"י [שאפילו] על בחי' ג"ע [גן עדן] העליון ותחתון נופל בו רחמנות הנ"ל [כמ"ש מזה ע"פ

as it is written, "Behold, the heavens are not pure in His eyes." Therefore the compassion over them is very great: how they are lowly and inferior, in utter lowliness, relative to Him, may He be blessed; so much so that even upon the level of the upper and lower Gan Eden the compassion mentioned above falls [as is written about this on the verse

כי ההרים ימושו כו' [שענין ג"ע [גן עדן] הוא שצדיקים יושבים ונהנים מזיו השכינה כו' ואין זה אלא זיו והארה המתפשטת ממנו ית'.

“For the mountains may depart,” etc.]. For what Gan Eden is, is that “the righteous sit and delight in the radiance of the Shechinah (Divine Presence),” etc.; and this is nothing but a radiance and illumination that spreads forth from Him, may He be blessed.

אבל בו בעצמו ובכבודו לא שיחך זה כלל כי הכל בטלים במציאות נגדו ית' ונכללים ביחודו ואחדותו ואין שם דבר בפ"ע [בפני עצמו] שיפול עליו שם דבר ומהות בפ"ע [בפני עצמו]

But in Him, in His very self and His glory, this does not apply at all; for all are nullified in existence before Him, may He be blessed, and are included in His unity and oneness, and there is nothing there by itself to which the name of a thing and an entity by itself could apply,

כמו ג"ע [גן עדן] כו' [ועמ"ש בד"ה אשירה לה' כי גאה גאה בפ' בשלח בענין עלמא דאתכסיא] ואפילו בחי' עדן שלמעלה מבחי' גן

such as Gan Eden, etc. [And see what is written in the discourse beginning “I will sing to Havayah, for He is highly exalted,” in Parshas Beshalach, on the matter of the hidden world (alma de'iskasya).] And even the level of Eden, which is above the level of Gan (“garden”),

שהיא בחי' חכמה נאמר עליה כולם בחכמה עשית שנחשב בחי' עשי' [עשיה] גשמיות לגבי הקב"ה והרחמנות ע"ז גדולה מאד איך שירדו כ"כ [כל כך] בבחי' מטה להיות נחשב כלא ממש קמיה כנ"ל.

which is the level of Chochmah (wisdom): of it is said, “You have made them all with wisdom,” for it is considered the level of physical making (asiyah) relative to the Holy One, blessed be He. And the compassion over this is very great: how they have descended so far, to the level of “below,” as to be considered as actually nothing before Him, as mentioned above.

3 ומזה יתבונן המשכיל לעורר חרמים רבים על נפשו דהיינו על ניצוץ אלקות שבו שהוא חלק אלוה ממעל ממש מבחי' אלקות ואני ה' לא שניתי היה הוה ויהיה ואתה הוא קודם שנברא העולם כו'

From this the thoughtful person will reflect, so as to arouse great mercy upon his soul, that is, upon the spark of G-dliness within him, which is actually “a part of G-d above,” from the level of G-dliness: “And I, Havayah, have not changed”; “was, is, and will be”; and “You are He before the world was created,” etc.

והוא אסור וקשור בהבלי עולם המעלים ומסתיר אור האמת ועוסק בהבלי עולם שהם כלא ממש ואפילו עוסק בדברי תורה אי עבד בגין יקריי [יקריה] כו'

And it is imprisoned and bound in the vanities of the world, which conceal and hide the light of truth; and he is occupied with the vanities of the world, which are as actually nothing. And even when he is occupied with words of Torah, "if he does it for the sake of his own honor," etc.,

דהיינו שרוצה להשיג איזה דבר להיות נחשב ליש ודבר הרי לימוד זה מתחת השמש שהכל הבל ורעות רוח וכשיעמיק בענין זה בהתבוננות כאו"א [כל אחד ואחד] לפי מה שהוא יודע ומכיר א"ע [את עצמו]

that is, he wants to attain something, to be considered a "something" (yesh) and an entity, then this study is from "under the sun," where "all is vanity and a striving after wind." And when he goes deeply into this matter in contemplation, each person according to what he knows and recognizes of himself,

כי ידע אינש בנפשיה יעורר רחמים רבים וחמלה יתירה איך שהוא בתכלית השפלות ורחוק מה' בתכלית

for "a person knows his own soul," he will arouse great mercy and abundant pity: how he is in utter lowliness and utterly far from G-d.

ובזה תחי' נפשו כתח"מ [כתחיית המתים] ממש שענין תחיית המתים יהיה ע"י טל כמ"ש כי טל אורות טליך והוא טלא דנטיף מפומא דעתיקא כו'

And through this his soul will live, actually like the Resurrection of the Dead. For the Resurrection of the Dead will come about through dew, as it is written, "For Your dew is a dew of lights"; and it is "the dew that drips from the mouth of Atika (the Ancient One)," etc.

פ"י שיהיה התגלות אלקות בבחי' גילוי רב ועצום ממקור וחיי החיים א"ס ב"ה ונגלה כבוד ה' כ"כ [כל כך] עד שאפילו במקום שהיה מעט מזער חיות וקיום

That is, there will be a revelation of G-dliness, at the level of an abundant and mighty revelation, from the Source and Life of all life, the Infinite One (Ein Sof), blessed be He; and "the glory of Havayah will be revealed" so greatly that even in a place where there was a tiny bit of life-force and existence,

יעוררו ויעלו למעלה להכלל באחד ולהבטל כביטול נר בפני אבוקה ויתקבצו מכל המקומות המודחים שם ועי"ז יוכלו לקבל חיות רב להחיות מתים מפני שנשאר בהם קסטא דחיותא

they will be aroused and rise upward, to be included in the One and nullified like the nullification of a candle before a torch; and they will be gathered from all the places where they were banished. And through this they will be able to receive abundant life-force, to revive the dead, because there remained in them a “measure of life” (kista dechayusa).

וככה ממש יחיה איש את נפשו האסורה וקשורה בהבלי עולם ונחשבת כמת כמ"ש ויתן את רשעים קברו וכמארז"ל [וכמאמר רבותינו זכרונם לברכה] רשעים בחייהם קרויים מתים שאפילו החיות שבהם כמת

And exactly so a person will revive his soul, which is imprisoned and bound in the vanities of the world and is considered as dead, as it is written, “And he made his grave with the wicked,” and as our Sages, of blessed memory, said, “The wicked in their lifetime are called dead”; for even the life-force within them is reckoned as dead.

נחשב ועי" התעוררות בחי' רחמים רבים מלמעלה עי"ז מתעורר ומתקבץ החיות מכל מקום שיש בו מעט מזער קסטא דחיותא למקורו ושרשו ויקבל חיות רב להחיות נפשו:

And through the arousal of the level of great mercy from Above, through this the life-force is aroused and gathered from every place in which there is a tiny bit of a “measure of life” (kista dechayusa), to its source and root; and he will receive abundant life-force to revive his soul.

4 ג והנה המשכות בחי' רחמים רבים הנ"ל הוא עי"י י"ג מדות והיינו שלפי שהם רחמים רבים בלי גבול

3. Now, the drawing down of the level of great mercy mentioned above is through the Thirteen Attributes [of Mercy]. That is, since it is great mercy without limit,

א"א להתלבש תוך העולמות אם לא עי"י צמצומים דרך י"ג מדות שנותנים מדה ושיעור שיוכלו העולמות לקבלו [וזהו ענין כשמן הטוב כו']

it is impossible for it to be clothed within the worlds except through contractions (tzimtzumim), by way of the Thirteen Attributes, which give a measure and proportion so that the worlds can receive it. [And this is the matter of “Like the good oil,” etc.,

יורד על הזקן כוי וכמ"ש בזהר ח"א [חלק א'] (דפ"ח א') איהו שמן ואיהו טל ויורד על הזקן שנמשך ומתלבש ב"ג מדות שהם בחי' י"ג ת"ד [תיקוני דיקנא]

“running down upon the beard,” etc.; and as is written in the Zohar, Part I (page 88a), “It is oil and it is dew,” and it “runs down upon the beard”: it is drawn down and clothed in the Thirteen Attributes, which are the level of the thirteen tikkunim of the beard (tikkunei dikna).

והיינו מ"ש הרמ"ז [הרב משה זכות] בפ"י ויקרא (בדף ט"ו ע"ב) ובפ' אמרו (בדף צ"ד ע"א) בשם הלק"ת [הלקוטי תורה (להאריז"ל)] פ' תולדות שיש בדיקנא ב' בחינות שערות והפנימית כוי

And this is what the Ramaz wrote in his commentary on Vayikra (on page 15b) and in Parshas Emor (on page 94a), in the name of the Likkutei Torah of the Arizal, Parshas Toldos: that in the beard there are two levels, the hairs and the inner [level], etc.;

ע"ש] והיינו כנגד י"ב שבטים ושבת לוי הכולל כולם ולכן אומרים סליחות וי"ג מדות מר"ח [מראש חודש] אלול ואילך שאז הוא זמן התעוררות בחי' הנ"ל.

see there.] And this corresponds to the twelve tribes and the tribe of Levi, which includes them all. And therefore we say Selichos and the Thirteen Attributes from Rosh Chodesh Elul onward, for that is the time of the arousal of the level mentioned above.

5 וזהו שכתוב רחמ"ק רבים ה' כמשפטיך חייני שע"י בחינת רחמים רבים נמשך חיות כ"כ [כל כך] עד שאפילו במקום משפטיך חיינו וכמאמרנו כתבנו לחיים טובים וזהו שכתוב

And this is what is written: “Great are Your mercies, Havayah; according to Your judgments, grant me life.” For through the level of great mercy, life-force is drawn down to such an extent that even in the place of “Your judgments,” grant us life; and as we say, “Inscribe us for a good life.” And this is what is written:

כי אברהם לא ידענו וישראל לא יכירנו אתה הוי' אבינו פי' כי הוי' אבינו הוא בחי' רחמים רבים הנ"ל [יש לומר] ע"ד מ"ש הרמ"ז [הרב משה זכות] פ' אמור שם שמציאות אבא מושפע מבחי' הפנימית דדיקנא כוי

“For Avraham does not know us, and Israel does not recognize us; You, Havayah, are our Father.” That is, “Havayah our Father” is the level of great mercy mentioned above. [It can be explained along the lines of what the Ramaz wrote in Parshas Emor, there: that the existence of Abba receives its flow from the inner level of the beard, etc.;

ועמ"ש על פסוק זה כי אברהם כוי גבי מגלת אסתר] ולכן אומרים בעשי"ת [בעשרת ימי תשובה] אבינו מלכנו

and see what is written on this verse, "For Avraham," etc., in connection with Megillas Esther.] And therefore during the Ten Days of Teshuvah we say, "Our Father, our King."

והוא למעלה ממדרגת האבות שהן הן המרכבה וכמ"ש ושמי הוי" לא נודעתי להם פי' שלא היה להם ידיעה והתחברות בשם הוי" אבינו שהוא בחי' רחמים רבים הנ"ל.

And this is above the rank of the Patriarchs, who are themselves the Chariot; and as it is written, "But by My Name Havayah I was not known to them": that is, they did not have knowledge of and connection with the Name of "Havayah our Father," which is the level of great mercy mentioned above.

וזהו שכתוב במן שהוא בחי' הטל בחי' רחמים רבים אשר לא ידעון אבותיך שלא היו לאבות ידיעה בו
And this is what is written of the manna, which is the level of the dew, the level of great mercy: "which your fathers did not know," for the Patriarchs had no knowledge of it

(ועיין מזה ברכות במדבר רפ"א ס"פ ראה פי' אחרי ס"פ כ"ב בקהלת רבה בפי' ברכות הטובה דצי"ג ע"ב).
למען הודיעך כי לא על הלחם לבדו יחיה וגוי.

(and see on this in [Midrash] Rabbah, Bamidbar, at the beginning of section 1; at the end of Parshas Re'eh; Parshas Acharei, at the end of section 22; in Koheles Rabbah, in the section "When goods increase," page 93b). "In order to make you know that not by bread alone does [man] live," etc.

פי' ע"ד מה שארז"ל [שאמרו רבותינו זכרונם לברכה] כל האומר אין לי אלא תורה אפילו תורה אין לו כי לא בזה יחיה האדם.

The meaning is along the lines of what our Sages, of blessed memory, said: "Whoever says, 'I have nothing but Torah,' does not even have Torah." For it is not by this that man lives.

פִּי הָאָדָם עֵילָאָה שְׁעַל דְּמוּת הַכִּסֵּא כּוֹי עִיד מֵאֲמַרז"ל [מֵאֲמָרוֹ רַבּוֹתֵינוּ זְכוֹרֵנוּם לְבִרְכָּהּ] יִשְׂרָאֵל מִפְּרִנְסִין לְאַבְיָהֶם שְׁבַשְׁמִים אֵלָא כִּי עַל כָּל מוֹצֵא פִּי הוּיִי וְגוֹי דְּהֵיִינוּ עִידִי הַתְּכוּנָנוֹת שְׁמִשְׁכִּיל וּמִתְכוּנָן שֶׁהַתּוֹרָה הִיא מוֹצֵא פִּי הוּיִי וְדִבּוּרוֹ שֶׁל מָקוֹם וְאוֹרִייתָא וְקוּב"ה [וְקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא] כּוֹלָא חֵד

That is, the supernal Man (adam ila'ah), who is "upon the likeness of the throne," etc., along the lines of the saying of our Sages, of blessed memory, "Israel sustain their Father in Heaven." "But by everything that comes forth from the mouth of Havayah," etc.: that is, through contemplation, as one reflects and contemplates that the Torah is "what comes forth from the mouth of Havayah" and the speech of the Omnipresent, and "the Torah and the Holy One, blessed be He, are all one."

וְהוּא עֲנִין טַל תּוֹרָה כְּמֵאֲמַרז"ל [כְּמֵאֲמָרוֹ רַבּוֹתֵינוּ זְכוֹרֵנוּם לְבִרְכָּהּ] כָּל הָעוֹסֵק בַּתּוֹרָה טַל תּוֹרָה מַחֲיִיָּהּ שֶׁהוּא מִבְּחִי סוּכ"ע אֵלָא שְׁנַתְּגַשֵּׁם בְּאוֹתִיּוֹת גְּשֵׁמִיּוֹת עַל הַסֶּפֶר בְּדִיו [וְעַמִּישׁ מַעֲנִין טַל תּוֹרָה בְּדִיָּה הָאֲזִינוּ הַשָּׁמַיִם כּוֹי תִּזְל כְּטַל אֲמַרְתִּי וּבְדִיָּה יַחֲיִינוּ מִיּוֹמִים]

And this is the matter of "the dew of Torah," as our Sages, of blessed memory, said: "Whoever occupies himself with Torah, the dew of Torah revives him"; which is from the level of the light that encompasses all worlds (sovev kol almin), only that it became physical in physical letters, upon the scroll, in ink. [And see what is written on the matter of the dew of Torah in the discourse beginning "Give ear, O heavens," etc., "my speech shall distill as the dew," and in the discourse beginning "He will revive us after two days."]

וְזֶהוּ לְמַעַן הוֹדִיעֶךָ פִּי עַל יְדֵי הָמָן יוֹדֵעַ לָךְ זֶה שֶׁהוּא בְּחִי טַל אֲשֶׁר לֹא יִדְעוּן אֲבוֹתֶיךָ כְּנִ"ל וְאֵעָפ"כ [וְאִף עַל פִּי כָן] וִיאֲכִילְךָ שְׁנַתְּגַשֵּׁם עַד שְׁדָּכוּ בְּמִדּוּכָה. וּמִזֶּה תִּבִּין עֲנִין הַתּוֹרָה שֶׁהוּא מוֹצֵא פִּי הוּיִי כְּנִ"ל רַק שִׁירְדָּה וְנִתְלַבְּשָׁה כּוֹי.

And this is "in order to make you know": that is, through the manna this will be made known to you, that it is the level of dew, "which your fathers did not know," as mentioned above; and nevertheless "He fed you," for it became physical, to the point that they "pounded it in a mortar." And from this you will understand the matter of the Torah, which is "what comes forth from the mouth of Havayah," as mentioned above, only that it descended and was clothed, etc.

וְלָכֵן עַל יְדֵי זֶה יַחֲיָה הָאָדָם [וְעֵיין עוֹד בְּפִירוּשׁ כִּי עַל כָּל מוֹצֵא פִּי כּוֹי בִּזְהַר פִּיִּתְרוֹ דִּפ"א ע"ב פְּקוּדֵי רַנ"ג א' נִשָּׂא קִכ"ב ב' קִכ"ג א' וִיחִי דְר"ג ע"א:]

And therefore it is through this that man lives. [And see further on the meaning of "For by everything that comes forth from the mouth," etc., in the Zohar, Parshas Yisro, page 81b; Pekudei, 253a; Naso, 122b and 123a; Vayechi, page 203a.]

ואכלת ושבעת וברכת וגו'

And you shall eat and be satisfied, and you shall bless



1 ואכלת ושבעת וברכת וגו'. וארז"ל [ואמרו רבותינו זכרונם לברכה] פ"ז [פרק ז'] דברכות (דמ"ח ע"ב) וברכת זו

ברכת הזן על הארץ זו ברכת הארץ הטובה זו בונה ירושלים כו'.

"And you shall eat and be satisfied, and you shall bless," etc. Our Sages, of blessed memory, said in chapter 7 of Berachos (48b): "'And you shall bless': this is the blessing 'Who sustains' (Birkas HaZan); 'for the land': this is the blessing for the land; 'the good': this is 'Who builds Jerusalem,'" etc.

ופריך שם (דמ"ט ע"א) לרבי דאמר אין חותמין בשתיים ממה שחותמים על הארץ ועל המזון ומשני ארץ דמפקא מזון.

And there (49a) [the Talmud] raises a difficulty against Rabbi, who said that one does not conclude [a blessing] with two [themes], from the fact that we conclude "for the land and for the food"; and it answers: [it means] a land that brings forth food.

וצ"ל דלמה לו להזכיר מזון כלל בברכת הארץ דהא לכאורה מזון שייך לברכת הזן שקבעו לה ברכה בפני עצמה.

We need to understand why he needs to mention food at all in the blessing for the land, since food seemingly belongs to the blessing "Who sustains," for which they established a blessing of its own.

אך הענין דהנה איתא שם לעיל מיניה משה תקן להם ברכת הזן בשעה שירד להם מן יהושע תקן להם ברכת הארץ כיון שנכנסו לארץ כו'

But the explanation is this. It is stated there, just before this: "Moshe instituted for them the blessing 'Who sustains' at the time the manna came down for them; Yehoshua instituted for them the blessing for the land once they entered the Land," etc.

והקשה הרשב"א [הרבי שלמה בן אדרת] שם הובא ב"י [בית יוסף] (סי' קפ"ז) והיא קיי"ל [קיימא לן] בסמוך דברכות אלו דאורייתא ניהו וי"ל [ויש לומר] דמטבע הוא שטבעו להן כו'

And the Rashba raised a difficulty there (quoted in the Beis Yosef, section 187): but we hold, close by, that these blessings are from the Torah! And one may answer that it is the formula that they coined for them, etc.

ע"ש א"כ נוסח ומטבע דברכת הזן שייכא דוקא לענין ירידת המן ולכן מזכירין גם בברכת הארץ

See there. If so, the wording and formula of the blessing "Who sustains" belong specifically to the coming down of the manna. Therefore we mention, in the blessing for the land as well,

ועל אכילת מזון וגם חותמין על האכץ ועל המזון אע"פ [אף על פי] שהזכיר מזון בברכת הזן אלא דמטבע ההוא קאי על לחם מן השמים שהוא המן.

"and for the eating of food," and we also conclude "for the land and for the food," even though food was mentioned in the blessing "Who sustains": for that formula refers to bread from heaven, which is the manna.

2 ומזון שבברכת הארץ הוא קאי על לחם מן הארץ. אך צ"ל דא"כ מדוע גם עתה החיוב לברך בנוסחא זו שבברכת הזן אע"פ [אף על פי] שאין המן יורד עכשיו כלל.

The food in the blessing for the land refers to bread from the earth. But we need to understand: if so, why is there an obligation even now to bless with this wording of the blessing "Who sustains," although the manna does not come down now at all?

ולהבין זה יש להקדים ענין המן דכתיב ביה אשר לא ידעת ולא ידעון אבותיך משמע שהוא בחי' ומדרגה גבוה מאד שאפילו לאבות

To understand this, we must first explain the matter of the manna, of which it is written, "which you did not know, nor did your fathers know." This implies that it is a very lofty level and rank, so that even to the Patriarchs

לא נודע בחי' מקור ושרש המן כ"א זהו בחינת משה וכמארז"ל [וכמאמר רבותינו זכרונם לברכה] שהמן ירד בזכות משה ועיין בזהר פ' אמור (דף ק"ב סע"ב [סוף עמוד ב]) ובפ"י הרמ"ז [הרב משה זכות] שם.

the level of the source and root of the manna was not known; rather, this is the level of Moshe, as our Sages, of blessed memory, said, that the manna came down in the merit of Moshe. See the Zohar, Parshas Emor (p. 102, end of side b), and the commentary of the Ramaz there.

וגם צ"ל מ"ש למען הודיעך כי לא על הלחם לבוד יחיה האדם כי על כל מוצא פי הוי יחיה האדם.

We also need to understand what is written, "in order to make you know that not by bread alone does man live, but by everything that comes out of the mouth of Havayah does man live."

ובלק"ת [ובלקוטי תורה (להאריז"ל)] פי דר"ל [דרוזה לומר] המוצא פי ה' שבמאכל וזה דוחק קצת (ועמ"ש בזה בזה"א [בזהר חלק א] דר"מ ע"א ח"ב [חלק ב] דפ"א ע"ב ע"ש. ובח"ג [ובחלק ג] מ"ז ב' קכ"ב ב' קכ"ג א').

In the Likkutei Torah of the Arizal it is explained that it means the utterance of the mouth of Havayah that is in the food; but this is somewhat forced. (See what is written on this in the Zohar, Part I, p. 240a; Part II, p. 81b, see there; and in Part III, 47b, 122b, 123a.)

אך הענין יובן בהקדים ענין תהו ותיקון שבתהו היו בחי' יש ולכן לא היה בהן התכללות

But the matter will be understood by first explaining [the concept of] Tohu (Chaos) and Tikkun (Rectification). In Tohu [the levels] were in a state of yesh (self-standing existence), and therefore there was no inter-inclusion among them;

לכן נק' ז' נקודות וע' מזה בפ' אמור בביאור דכבשים וע"כ נפלו למטה והוא בבחי' שם ב"ן [שם ב"ן] וכמ"ש והארץ היתה תהו.

therefore they are called "the seven points" (see on this in Parshas Emor, in the explanation on "lambs"), and therefore they fell below. This is at the level of the Name Ban, as it is written, "and the earth was tohu (chaos)."

אך האדם הוא מבחי' התיקון שם מ"ה [שם מ"ה] שהוא בחי' ההתכללות וכמבואר בביאור הנ"ל ולפי ששרש עולם התהו משם ס"ג [שם ס"ג] שלמעלה ממ"ה [משם מ"ה] ע"כ האדם ניזון מצומח וחי

Man, however, is from the level of Tikkun, the Name Mah, which is the level of inter-inclusion, as is explained in the explanation mentioned above. And since the root of the World of Tohu is from the Name Sag, which is above Mah, man is therefore nourished by vegetable and animal [life],

וזהו ענין שעל הלחם יחיה האדם וכמ"ש [וכמה שכתוב שם] וע"פ ראשי המטות וע"פ ששת ימים תאכל מצות.

and this is the meaning of [the verse] that man lives by bread, as is written there, and on "The heads of the tribes," and on "Six days you shall eat matzos."

3 וזהו ענין לחם מן הארץ בירורים דבין [דשם ב"ן] כנ"ל מענין והארץ היתה כוי. אך ענין כי על כל מוצא כוי

This is the meaning of “bread from the earth”: the refinements (beirurim) of Ban, as mentioned above regarding “and the earth was,” etc. But as for “but by everything that comes out,” etc.:

הנה ירידת המן ע"י הטל וכתוב מטל השמים וזהו ג"כ לחם מן השמים ובטל כתיב כי טל אורות שנמשך מבחי אורות שלמעלה מהכלים וא"כ הוא למעלה מתהו ותיקון ובענין עקודים שלמעלה מנקודים כוי

the manna came down by means of the dew, and it is written, “of the dew of heaven”; and this too is “bread from heaven.” And of dew it is written, “for a dew of lights,” for it is drawn from the level of the lights that are above the vessels. If so, it is above Tohu and Tikkun, like Akudim, which is above Nekudim, etc.

וע"כ לא היה ממנו פסולת ולא כשאר מזון ששרשו משבה"כ [משבירת הכלים] כי הוא למעלה מבחי בירורים

Therefore it left no waste, unlike other food, whose root is from the shattering of the vessels; for it is above the level of refinements.

והוא מבחי טלא דכדולחא המלוכש במו"ס [במוחא סתימאה] שלמעלה מחכמה דאצילות וז"ש [וזהו שכתוב] ועינו כעין הכדולח כוי ועמ"ש מזה ע"פ אכלהו היום כוי.

It is from the level of the crystalline dew (tala divedolcha), which is encloded in Mocha Stima'ah (the hidden brain), which is above the Chochmah of Atzilus. This is [the meaning of] what is written, “and its appearance was like the appearance of the bedolach,” etc. And see what is written on this on “Eat it today,” etc.

וע"ז נאמר כי לא על הלחם מן הארץ לבדו בירורים דבין [דשם ב"ן] וס, ג יחיה האדם מ"ה [שם מ"ה] דאצילות כי על כל מוצא פי כוי מבחי שלמעלה מהתהו ותיקון.

About this it is said, “not by bread” from the earth “alone” — the refinements of Ban and Sag — “does man” — Mah of Atzilus — “live, but by everything that comes out of the mouth,” etc. — from the level that is above Tohu and Tikkun.

(וכענין אתעדלי"ע [אתערותא דלעילא] שלמעלה מאתעדל"ת [מאתערותא דלתתא] שזהו בחי' ומדרגת הטל כמ"ש סד"ה אני ישנה כו' וז"ש [וזהו שכתוב] בזהר פ' ויקרא (ד"י ע"ב) על שאלת איכה תרעה ידי מלה טמירא הוא כו'.

(This is like an arousal from above, which is above an arousal from below; this is the level and rank of the dew, as is explained at the end of the discourse beginning "I am asleep," etc. And this is what is said in the Zohar, Parshas Vayikra (p. 17b), on the question "Where do You pasture?": "Mine is a hidden matter," etc.)

ולכן נאמר בו אשר לא ידעון אבותיך שהם חג"ת [חסד גבורה תפארת] דאצי' אורות בכלים [וי"ל [ויש לומר] כי חג"ת [חסד גבורה תפארת] דאצי' שרשן עד חג"ת [חסד גבורה תפארת] דא"א שמתלבשים באו"א [באבא ואימא] אדם [דעשיה] [דאצי'] אורות בכלים

Therefore it is said of it, "which your fathers did not know," for they are Chesed, Gevurah and Tiferes of Atzilus, lights in vessels. [And it may be said that Chesed, Gevurah and Tiferes of Atzilus are rooted as high as Chesed, Gevurah and Tiferes of Arich Anpin, which are enclothed in Abba and Imma, "man" [of Asiyah] (of Atzilus), lights in vessels;

אבל הטל ומן שרשו ממו"ס [ממוחא סתימאה] שאינו מתלבש כו' רק בבחי' שערות ולא בבחי' כלים ואברים ממש

but the dew and the manna have their root in Mocha Stima'ah, which is not enclothed, etc., except in the form of hairs, and not in the form of actual vessels and limbs.

והיינו לפי שהוא מבחינת עתיק מבחי' תחתונה שבמאציל וזהו ג"כ ענין וארא אל אברהם כו'

This is because it is from the level of Atik, from the lowest level within the Emanator. And this is also the meaning of "I appeared to Avraham," etc.,

ושמי הוי' בחינת עתיק שם הויה דלעילא לא נודעתי להם וזהו רק בחינת משה ויקרא הוי' הוי' כו' ועמ"ש סד"ה ואתחנן.

"but by My Name Havayah" — the level of Atik, the Name Havayah of above — "I did not make Myself known to them." And this is only the level of Moshe: "and proclaimed: Havayah, Havayah," etc. And see what is written at the end of the discourse beginning "And I pleaded."

4 וכפשוטו היינו כי האבות הן בחינת מדות דאצילות והמן שרשו מחכמה עילאה לכן נאמר אשר לא ידעון אבותיך כי החכמה המתלבשת במדות אינה ערוך לעצמיות חכמה עילאה עמ"ש בד"ה באתי לגני כו'

Taken simply, it means that the Patriarchs are the level of the emotive attributes (middos) of Atzilus, while the manna has its root in Supernal Chochmah. Therefore it is said, "which your fathers did not know": for the Chochmah that is en clothed in the emotive attributes bears no comparison to the very essence of Supernal Chochmah. See what is written in the discourse beginning "I have come into My garden," etc.

ולכן נק' המדות זעיר אנפין וכמ"ש מזה בענין ק"ש [קריאת שמע] בפרשה ואתחנן ועמ"ש בפרשה וארא בד"ה וידבר אלקים אל משה כו' וארא אל אברהם כו' ע"ש].

Therefore the emotive attributes are called Z'eir Anpin, as is explained on this regarding the Shema in Parshas Va'eschanan; and see what is written in Parshas Va'eira, in the discourse beginning "And Elokim spoke to Moshe," etc., "I appeared to Avraham," etc. See there.]

5 ולכן משה תיקן ברכת הזן בשעה שירד המן כי המן נמשך מבחי' מו"ס [מוחא סתימאה] מקור שם מ"ה [שם מ"ה]

Therefore Moshe instituted the blessing "Who sustains" at the time the manna came down, for the manna is drawn from the level of Mocha Stima'ah, the source of the Name Mah;

וזוהו בחי' משה ונחנו מה שהוא בחי' ביטול אמיתי מבחי' יחו"ע [יחודא עילאה] ולכן היה כבוד פה.

and this is the level of Moshe, "and what (mah) are we," which is the level of true self-nullification (bittul), from the level of the higher unity (yichuda ila'ah). Therefore he was "heavy of mouth,"

כי פה היינו בחי' גילוי והמשכה והוא בחי' יש לגבי הביטול דמשה ועמ"ש מזה בביאור דאלה מסעי ועמ"ש בפרשה בהעלותך בענין אם את כל דגי הים כו'.

for "mouth" is the level of revelation and drawing-down, and it is [a state of] yesh relative to the self-nullification of Moshe. See what is written on this in the explanation on "These are the journeys," and see what is written in Parshas Beha'aloscha on "if all the fish of the sea," etc.

6 והנה גם כדי להיות המשכה זו דבחי ח"ע [חכמה עילאה] צ"ל ברכה והמשכה כי עצמות אור א"ס הוא למעלה מעלה גם מבחי ח"ע [חכמה עילאה]

Now, even for this drawing-down of the level of Supernal Chochmah to take place, there must be a blessing and a drawing-down; for the essence of the Infinite Light (Or Ein Sof) is far, far above even the level of Supernal Chochmah,

אלא שמברכים וממשיכים להיות ירידה והמשכה זו וזהו ענין בא"י [ברוך אתה ה'] כוי הזן כוי בטובו כוי הכל לשון נסתר

only we bless and draw down, so that this descent and drawing-down may come about. This is the meaning of "Blessed are You, G-d," etc., "Who sustains," etc., "in His goodness," etc. — all in the hidden (third-person) form,

כי הוא המשכה עליונה מאד וכנודע החילוק בין לשון נוכח לנסתר מדבר בהמשכה שמבחי ממכ"ע [ממלא כל עלמין] עלמא דאתגלייא משא"כ לשון נסתר הוא ההמשכה מבחי סוכ"ע.

for it is a very lofty drawing-down. As is known, the difference between the present (second-person) form and the hidden (third-person) form is that the second person speaks of the drawing-down from the level of the light that fills all worlds (memalei kol almin), the revealed world, whereas the third person is the drawing-down from the level of the light that encompasses all worlds (sovev kol almin).

וזהו ענין שמטבע ונוסח דברכת הזן שייך לבחי ומדרגת לחם מן השמים כוי:

This is why the formula and wording of the blessing "Who sustains" belong to the level and rank of "bread from heaven," etc.

7 ב ויהושע תיקן להם ברכת הארץ מלי והוא לנוכח שאתה זן כוי ולכן ברכת הארץ מתחלת בנודה לך בחי הודאה

2. And Yehoshua instituted for them the blessing for the land — Malchus — and it is in the second person: "that You sustain," etc. Therefore the blessing for the land opens with "We thank You," the level of acknowledgment,

שהוא בחי' ביטול היש יחוי'ת [יחודא תתאה] מה שאין כן ברכת הזן מתחלת בברוך גילוי יחוי'ע [יחודא עילאה]
ביטול אמיתי [וע' בזהר ויחי (דרל"ז) בענין יהודה

which is the level of the nullification of yesh, the lower unity (yichuda tata'ah); whereas the blessing "Who sustains" opens with "Blessed," the revelation of the higher unity (yichuda ila'ah), true self-nullification (bittul). [See the Zohar, Vayechi (p. 237), on the matter of Yehudah;

וזהו יהודה אתה לי [לשוין] נוכח ע' [עיינן] בזהר משפטים (דף קי"ד ע"א) ועמ"ש ע"פ והקבמנו בני יהודה כו' בהפטר דפ' במדבר].

and this is "Yehudah, you," an expression in the second person. See the Zohar, Mishpatim (p. 114a); and see what is written on "And the children of Yehudah shall be gathered," etc., in the Haftarah of Parshas Bamidbar.]

וזהו ארץ דמפקא מזון שהם הבירורים דתהו שהמלי' מבררת אותם ועיי' עולים ונכללים באצילות בבחי' מ"ן [מיי' נוקבין] ונמשך מ"ד [מיי' דוכריין] ומוחין חדשים

And this is "a land that brings forth food": these are the refinements of Tohu, which Malchus refines; through this they ascend and are included in Atzilus as mayin nukvin (feminine waters), and mayin duchrin (masculine waters) and new intellect (mochin) are drawn down,

כמו הלחם שמתברר בקיבה וכבד ועולה ללב כו' ועיי' ממשך חיות להיות יחיה האדם ועמ"ש בענין שמע שם ע' ב"ן [שם ב"ן] רפ"ח ששם ב"ן [שם ב"ן] מברר ומעלה הרפ"ח ניצוצים ע"ש.

just as bread is refined in the stomach and liver and ascends to the heart, etc., and through this it draws down life-force (chayus), so that "man shall live." See what is written on "Shema": shem (name) [and] ayin; Ban [and] 288: there the Name Ban refines and raises the 288 sparks. See there.

8 ועוד כי המזלות שרשם משמרי האופנים וגבוה מעל גבוה עד מלי' דאצילות דבר ה' כנז' [כנזכר] בד"ה

Moreover, the mazalos (constellations) have their root in the guardians of the Ofanim, and higher above higher, up to Malchus of Atzilus, "the word of Havayah," as is mentioned in the discourse beginning

כי תצא וע' מזה בביאור דראשי המטות שהעשרה מאמרות שהן חיות הדצ"ח [הדומם צומח חי] הם מבחינת ע"ס [עשר ספירות] דב"ן [דשם ב"ן] דמלי' דאצילות ע"כ נק' ארץ דמפקא מזון

"When you go out." And see on this in the explanation of "The heads of the tribes": the ten utterances, which are the life-force of the inanimate, vegetative and animal [realms], are from the level of the Ten Sefiros of Ban of Malchus of Atzilus. Therefore it is called "a land that brings forth food."

וזהו שאנו אומרים בברכת הארץ מזון ועל אכילת מזון שאתה זן כו' דהיינו המשכת הכחל בארץ שהיא בחי מל' לברר הכירורים דרפ"ח ניצוצין ולהעלותם משבה"כ [משבירת הכלים] למעלה.

This is why we say “food” in the blessing for the land, “and for the eating of food, that You sustain,” etc.: that is, drawing the power down into the land, which is the level of Malchus, to refine the refinements of the 288 sparks and raise them up from the shattering of the vessels.

9 וזהו ג"כ שברכה זו מתחלת בהודאה ומסתיימת בברכה ומברכים אותך כו' כי ברוך היינו המשכה מבחינת חכמה עילאה ביטול אמיתי משא"כ הודאה הוא בחי יחוי"ת [יחודא תתאה] ביטול היש כנ"ל

This is also why this blessing opens with acknowledgment and closes with blessing, “and we bless You,” etc. For “blessed” is a drawing-down from the level of Supernal Chochmah, true self-nullification, whereas acknowledgment is the level of the lower unity, the nullification of yesh, as mentioned above.

אך גם כדי שיהיה ביטול היש צ"ל ברכה והמשכה לזה מבחי יחוי"ע [יחודא עילאה] והיינו מבחי ברכת הזן
But even for there to be the nullification of yesh, there must be a blessing and a drawing-down for it from the level of the higher unity, that is, from the level of the blessing “Who sustains”

דיחוי"ע [דיחודא עילאה] שאומרים תחלה שמשם ממשיכים בחי ברכה ג"כ ברכת הארץ להיות ארץ דמפקא
מזון ביטול היש וכמ"ש בזהר ר"פ תזריע (דמ"ב ע"ב)

of the higher unity, which we say first; for from there the level of blessing is drawn into the blessing for the land as well, so that there may be “a land that brings forth food,” the nullification of yesh. As is said in the Zohar at the beginning of Parshas Tazria (42b)

ע"פ גמלתהו טוב שהוא ענין ברור הטוב דרפ"ח ניצוצים אימתי בזמן דאינון ימי השמים נהרין עלה כו'
דהיינו המשכה מבחי יחוי"ע [יחודא עילאה] ביחוי"ת [ביחודא תתאה] להיות ביטול היש

on “She bestows good upon him”: this is the refinement of the good of the 288 sparks. “When? At the time that those ‘days of heaven’ shine upon her,” etc.: that is, a drawing-down from the level of the higher unity into the lower unity, so that there be the nullification of yesh.

וכמו שטל המשים יורד ונמשך ללחלח הארץ כו' וכן מטר השמים ועי"ז מעורר ונותן כח בארץ להצמיח
כל מיני מאכל

Just as the dew of heaven comes down and is drawn to moisten the earth, etc., and likewise the rain of heaven, and through this it arouses the earth and gives it power to grow all kinds of food;

וגם כמ"ש ממגד תבואות שמש שע"י שהשמש זורח בארץ ומכה בה בכח כנודע שאויר התחתון הסמוך לארץ חם ביותר מאויר האמצעי כו'

and also as it is written, "with the bounty of the produce of the sun": when the sun shines on the earth and strikes it with force — as is known, the lower air near the earth is hotter than the middle air, etc. —

על ידי זה מוציאה תבואות הארץ. נמצא אע"פ [אף על פי] שהארץ מפקא מזון ע"י כח הצומח שבה ממאמר תדשא הארץ דשא כו'.

through this it brings forth the produce of the earth. It follows that although the earth brings forth food through the power of growth within it, from the utterance "Let the earth sprout grass," etc.,

עכ"ז [עם כל זה] הוא דוקא ע"י שמקבלת משמים טל ומטר ואור השמש וכן אין לך עשב מלמטה שאין לו מזל מלמעלה המכה בו ואומר לו גדל.

nevertheless this is only through its receiving dew, rain and the light of the sun from heaven. Likewise, "there is no blade of grass below that has no mazal above that strikes it and tells it, Grow!"

כך למעלה אע"ג [אף על גב] דשם ב"ן [שם ב"ן] שהוא בחי' ארץ מברר הכירורים דרפ"ח כנ"ל להיות ביטול היש וזהו ענין לחם מן הארץ

So too above: although the Name Ban, which is the level of "earth," refines the refinements of the 288 [sparks], as mentioned above, so that there be the nullification of yesh — and this is the meaning of "bread from the earth" —

אך הוא ע"י המשכה מבחי' ימי השמים דנהרין עלה והיינו מבחי' טל השמים שזהו ענין ברכת הזן שכנגד המן שהוא בחי' טל

yet this is through a drawing-down from the level of the "days of heaven" that shine upon her, that is, from the level of the dew of heaven, which is the blessing "Who sustains," corresponding to the manna, which is the level of dew.

וגם משה הוא בחי' שמשא כנודע כמ"ש ע"פ ואתחנן כו' שע"י דייקא נמשך הכח בארץ לברר ולהיות ביטול היש בב"ע כו'

Moshe, too, is the level of the sun, as is known, as is explained on "And I pleaded," etc.; and precisely through this the power is drawn into the earth to refine and to bring about the nullification of yesh in Beriah, Yetzirah and Asiyah, etc.

ועמ"ש בפי שלח בד"ה והיה לכם לציצית בענין תכלת נהורא תיכלא שמכלה היש שנמשך מנהורא חיוורא וכענין לזאת יקרא אשה כי מאיש לוקחה כו' ע"ש באריכות.

And see what is written in Parshas Shelach, in the discourse beginning "And it shall be to you as tzitzis," on techeiles, "the blue light," which consumes the yesh and is drawn from "the white light"; and like "this one shall be called woman, for from man she was taken," etc. See there at length.

ועד"ז יובן מ"ש בזהר ויגש (דר"ז סע"ב [סוף עמוד ב]) ע"פ וברכת את. לברכא ליה כו' מ"ט בגין דמזונא כו' דהא במזלא תליא כו'

In the same way one will understand what is said in the Zohar, Vayigash (end of 207b), on "and you shall bless es": "to bless Him," etc. "What is the reason? Because food," etc., "for it depends on mazal," etc.

ע"ש באריכות דהיינו שצריך להמשיך ההמשכה מבחי' יחו"ע [יחודא עילאה] בבחי' יחו"ת [יחודא תתאה] הנק' את שע"ז יהי ארץ דמפקא מזון כו' וע' בזהר פ' תרומה (דקע"א ע"א).

See there at length. That is, one must draw the drawing-down from the level of the higher unity into the level of the lower unity, which is called es, so that through this there will be "a land that brings forth food," etc. And see the Zohar, Parshas Terumah (171a).

ומפני שעיקר הכוונה בברכת הארץ בשביל זה הכירור להוציא לחם מן הארץ אין זה כחותם בשמים אלא חדא היא ארץ דמפקא מזון כו'.

And since the main intent of the blessing for the land is for the sake of this refinement, "to bring forth bread from the earth," this is not like concluding with two [themes]; rather, it is one: "a land that brings forth food," etc.

ופי' על שהנחלת לאבותינו ארץ חמדה טובה ורחבה כי הנה אע"פ [אף על פי] שיחו"ע [שיחודא עילאה] גבוה מיחו"ת [מיחודא תתאה] עכ"ז [עם כל זה] הרי תכלית הבריאה שיהיה דירה בתחתונים דייקא שיהיה יש וביטול היש וכנודע מענין ישראל כי שרית עם אלהים דייקא

The meaning of "for having given our fathers as a heritage a desirable, good and spacious land" is this. Although the higher unity is higher than the lower unity, nevertheless the purpose of creation is that there be a dwelling place specifically among the lower realms, that there be yesh and the nullification of yesh; as is known concerning Yisrael, "for you have striven with Elokim" — specifically —

כי צחוק עשה לי שם אלקים כו' כמ"ש בד"ה אני דפ' ציצית ועמ"ש כמ"א בד"ה ואתחנן בענין ישראל מונין ללבנה ומ"ש בד"ה שובה ישראל עד גבי כי עמך הסליחה למען תורא.

for “laughter has the Name Elokim made for me,” etc., as is explained in the discourse beginning “I [am Havayah]” of the passage of tzitzis; and see what is written elsewhere, in the discourse beginning “And I pleaded,” on Israel’s counting by the moon; and what is written in the discourse beginning “Return, O Israel,” at “For with You is forgiveness, so that You may be feared.”

10 ומקור המשכת ביטול זה נמשך מבחי ארץ שהוא בחי מלי דאצילות כי זה השער לה' שהיא מקבלת מלמעלה מעלה כי נעוץ סופן כו' וממנה דייקא נמשך הכח בבי"ע להיות ביטול היש.

The source of the drawing-down of this nullification comes from the level of “land,” which is the level of Malchus of Atzilus — “this is the gate to Havayah” — for she receives from far, far above, for “their end is embedded,” etc.; and precisely from her the power is drawn into Beriah, Yetzirah and Asiyah, so that there be the nullification of yesh.

וע"כ נק' ארץ חמדה ארץ חפץ פי' חפץ ורצון שלמעלה שיהיה ביטול היש לאין וכמ"ש בע"ח [בעץ חיים] שמתחלה היה ההמשכה מבחי

Therefore it is called “a desirable land,” “a land of desire”: that is, the desire and will above that there be the nullification of yesh into ayin (nothingness). As is written in Etz Chaim, at first the drawing-down was from the level of

כי חפץ חסד הוא ועכשיו הוא ע"י מעשה התחתונים וע"ז אמר שהנחלת לאבותינו ארץ חמדה כו' “for He desires kindness,” whereas now it is through the deeds of the lower beings; and of this it says, “for having given our fathers as a heritage a desirable land,” etc.

[ועמ"ש מה לקמן בפ"י וענין שנקראת ארץ כנען לשון סוחר ועיין במדרש תהלים (ס"ה) ע"פ למנצח אל הנחילות]

[And see what is written on this further on, on the meaning and significance of its being called “the land of Canaan,” a term for a merchant; and see the Midrash on Psalms (section 5) on “For the conductor, upon the nechilos.”]

והיינו להיות בהם ועל ידם העלאה והמשכה זו דדירה בתחתונים והיינו מפני שישראל עלו במחשבה That is, so that in them and through them there be this elevation and drawing-down of a dwelling place among the lower realms; and this is because Israel arose in Thought.

לכן יש בהם כח להמשיך הגילוי גם למטה וכמ"ש במ"א בביאור ע"פ יונתי כי מחשבה זו הוא בחי מקיף כולל אבי"ע [אצילות בריאה יצירה עשיה] כו'.

Therefore they have the power to draw the revelation down below as well, as is explained elsewhere, in the explanation on "My dove," that this Thought is an encompassing level that includes Atzilus, Beriah, Yetzirah and Asiyah, etc.

11 ולכן מקדימים לומר ברכת הזן זהו כענין הבחי' דכי חפץ חסד הוא ואח"כ ברכת הארץ זהו ההמשכה ע"י

Therefore we say the blessing "Who sustains" first: this is like the level of "for He desires kindness"; and afterwards the blessing for the land: this is the drawing-down through

מעשה התחתונים ופי' ורחבה כענין רחבה מצותך מאד להמשיך גילוי בחי' סוכ"ע שלמעלה מהקו כו' ועמ"ש בפ' וארא בביאור ע"פ דלכן אמור.

the deeds of the lower beings. And the meaning of "and spacious" is like "Your commandment is exceedingly broad": to draw down the revelation of the level of the light that encompasses all worlds (sovev kol almin), which is above the kav (line of light), etc. See what is written in Parshas Va'eira, in the explanation on "Therefore say."

12 וזהו ועל שהוצאתנו מארץ מצרים בחי' מיצר וגבול כו' ותחלה ומברכים אותך אנחנו ב"י [בית יוסף] ואח"כ יתברך שמך בפי כל חי ועמ"ש מזה סד"ה וכל העם רואים.

And this is "and for having brought us out of the land of Egypt," the level of constriction and limitation, etc. And first "and blessing You" — we, the children of Israel — and afterwards "may Your Name be blessed in the mouth of every living being." See what is written on this at the end of the discourse beginning "And all the people saw."

וזהו שאנו אומרים פסוק זה דואכלת ושבעת וברכת בברכת הארץ כי עיקר המשכה דברכת הזן ג"כ בשביל ברכת הארץ דהיינו שמיחו"ע [שמיחודא עילאה] נמשך הכח ועוז לי חו"ת שיהיה ביטול היש

This is why we say this verse, "And you shall eat and be satisfied, and you shall bless," in the blessing for the land: for the main purpose of the drawing-down of the blessing "Who sustains," too, is for the sake of the blessing for the land; that is, from the higher unity the power and strength are drawn to the lower unity, so that there be the nullification of yesh.

והנה גם בימי משה קודם שנכנסו לארץ הזכירו ברכת הארץ על בחי' ביטול היש אלא שאז היתה בנוסח אחר

Now even in the days of Moshe, before they entered the Land, they mentioned the blessing for the land, for the level of the nullification of yesh, only it was then in a different wording,

וגם נכללת תוך ברכת הזן שעל המן וכמ"ש המ"א [המגן אברהם] (סי' קצ"א) דמדאורייתא די כשיברך על שלשתן ברכה אחת כו'

and it was also included within the blessing "Who sustains" said over the manna, as the Magen Avraham writes (section 191), that by Torah law it suffices if one says a single blessing for all three, etc.;

אלא שאחר כך כשפסק ירידת המן ונכנסו לארץ תיקן יהושע ברכת הארץ להיות ברכה בפ"ע [בפני עצמו] כו'. ומתורץ קושיית הרשב"א [הרבי שלמה בן אדרת]:

only afterwards, when the manna stopped coming down and they entered the Land, Yehoshua instituted the blessing for the land as a blessing of its own, etc. And so the Rashba's difficulty is resolved.

13 ג וזהו ג"כ שצריך שיזכיר בה ברית ותורה. ואם לא הזכיר לא יצא י"ח [ידי חובתו]. והענין כי

3. This is also why one must mention covenant and Torah in it, and if he did not mention them he has not fulfilled his obligation. The explanation is this:

הנה המשכה זו מבחי' יחו"ע [יחודא עילאה] דח"ע [דחכמה עילאה] שהוא ברכת הזן. שיומשך המשכה זו ביחו"ת [ביחודא תתאה] בברכת הארץ זהו ע"י ברית ותורה.

this drawing-down from the level of the higher unity of Supernal Chochmah, which is the blessing "Who sustains" — for this drawing-down to be drawn into the lower unity in the blessing for the land is through covenant and Torah.

כי הנה משה אמר כי כבד פה וכבד לשון אנכי כו' ופ"י בזהר כבד פה לגבי אורייתא דבעל פה כבד לשון לגבי תורה שבכתב.

For Moshe said, "for I am heavy of mouth and heavy of tongue," etc., and the Zohar explains: "heavy of mouth" with regard to the Oral Torah, "heavy of tongue" with regard to the Written Torah.

14 והיינו כי מלי פה תורה שבעל פה קרינן לה שהיא בחי' הגילוי למטה וגם תורה שבכתב דמח"ע [דמחכמה

עילאה] נפקת מ"מ היא המתלבשת בז"א

That is: "Malchus is the mouth; we call it the Oral Torah," which is the level of revelation below. The Written Torah too, though it "issues from Supernal Chochmah," is nevertheless what is encloded in Z'eir Anpin,

שהוא בחי' המדות כשר ופסול כמ"ש במ"א בד"ה השמים כסאי כו' ומשה הוא עצמיות ח"ע [חכמה עילאה]

which is the level of the emotive attributes (middos): fit and unfit, as is explained elsewhere in the discourse beginning "The heavens are My throne," etc. And Moshe is the very essence of Supernal Chochmah

כמו שדבוקה למעלה בשרשה וע"כ לא יכול לישפל להיות בבחלי' ההמשכה והגילוי למטה כ"א להיות

קשור במקורו כו' ועמ"ש מזה בביאור ע"פ יונת

as it cleaves above, in its root; therefore he could not lower himself to be at the level of drawing-down and revelation below, but only to be bound to his source, etc. See what is written on this in the explanation on "My dove."

אלא שהקב"ה השיבו ואנכי אהיה עם פיך כו' ונמצא שהתורה היא הממוצע המחבר וממשיך מבחי'

עצמיות ח"ע [חכמה עילאה] חכמה סתימאה בבחי' ח"ת [חכמה תתאה]

But the Holy One, blessed be He, answered him, "and I will be with your mouth," etc. It follows that the Torah is the intermediary that connects and draws down from the level of the essence of Supernal Chochmah, the hidden Chochmah (Chochmah Stima'ah), into the level of the lower Chochmah (Chochmah Tata'ah),

שהיא בחי' מלי ועמ"ש כה"ג [כהאי גוונא] ע"פ יונת שהתורה היא המחברת בחי' מקור נש"י [נשמות ישראל]

שעלו במחשבה עם בחי' הנשמה המתפשטת בגוף ולמעלה זהו התחברות והמשכה מבחי' ח"ס [חכמה

סתימאה] וכתר במלי דאצילות שהתחברות זו היא ע"י התורה

which is the level of Malchus. See what is written along these lines on "My dove": the Torah connects the level of the source of the souls of Israel, which arose in Thought, with the level of the soul as it spreads into the body; and above, this is the connection and drawing-down from the level of the hidden Chochmah and Keser (the Crown) into Malchus of Atzilus, and this connection is through the Torah,

שהיא חכמה דאצילות ועמ"ש בד"ה למען תירא את ה' ועד"ז הוא כאן שהמשכה מבחי' ברכת הזן

which is the Chochmah of Atzilus. See what is written in the discourse beginning "So that you may fear Havayah." In the same way here: the drawing-down from the level of the blessing "Who sustains,"

שהוא בחי' מן שנמשך ממו"ס [ממוחא סתימאה] טלא דבדולחא שיומשך במלי' דאצילות שהיא בחי' הארץ זהו ע"י התורה שמבחי' חב"ד [חכמה בינה ודעת] דז"א

which is the level of the manna, drawn from Mocha Stima'ah, the crystalline dew — for it to be drawn into Malchus of Atzilus, which is the level of "the land," is through the Torah, which is from the level of Chochmah, Binah and Daas of Z'eir Anpin.

וזהו חכמות בחוץ תרונה שלהיות הגילוי בחוץ היינו בבי"ע זהו דייקא על ידי חכמות היינו ב' בחי' חכמה היינו שלהיות ההמשכה מחכמה עילאה זהו ע"י התורה ותמלא כדה כו'

And this is "Wisdoms cry aloud outside": for there to be revelation outside, that is, in Beriah, Yetzirah and Asiyah, is precisely through "wisdoms," that is, two levels of wisdom; that is, for there to be the drawing-down from Supernal Chochmah is through the Torah — "and she filled her pitcher," etc.

ועמ"ש מזה בד"ה זכור את יום השבת לקדשו ועיין במק"מ [במקדש מלך] בפ"י הזהר פ' תולדות (דקמ"א ע"ב) מענין פ"י חכמות בחוץ ועי' לקמן.

See what is written on this in the discourse beginning "Remember the Shabbos day to sanctify it," and see the Mikdash Melech in the commentary on the Zohar, Parshas Toldos (141b), on the meaning of "Wisdoms outside"; and see further on.

ועד"ז יובן המדרש רבה (פ' ויחי פרשה צ"ח) ד"א [דבר אחר] יששכר חמור גרם פירותיו של יששכר גסין היו כו'

In the same way one will understand the Midrash Rabbah (Parshas Vayechi, chapter 98): "Another explanation: 'Yissachar is a strong-boned donkey': the fruits of Yissachar were large," etc.,

ע"י שהיו עוסקים בתורה כו' ע"ש והיינו כי ברכת הארץ הוא ע"י תורה דייקא מטעם הנ"ל

"because they occupied themselves with Torah," etc. See there. That is, the blessing for the land comes precisely through Torah, for the reason mentioned above.

(ובאופן אחר י"ל [יש לומר] הפי' בענין חכמות בחוץ שכדי להיות ההמשכה מבחי' חכמה עילאה בחוץ במלי' מקור דבי"ע צ"ל ע"י [עתיק יומין] המשכה מח"ס [מחכמה סתימאה] דעתיק שלמעלה

(In another way one may explain "Wisdoms outside": for the drawing-down from the level of Supernal Chochmah to be outside, in Malchus, the source of Beriah, Yetzirah and Asiyah, there must be a drawing-down from the hidden Chochmah of Atik, which is above

מחכמה עילאה דאצי' דקמיה שוין אצילות ובי"ע ע"כ משם דייקא נמשך הכח להיות ההמשכה גם בחוץ וכענין המגביהי לשבת כו' המשפילי כו' וכ"מ [וכן משמע] הפי' באדרא)

the Supernal Chochmah of Atzilus, for before Him Atzilus and Beriah, Yetzirah and Asiyah are equal; therefore precisely from there the power is drawn for the drawing-down to be outside as well, like "Who is enthroned on high," etc., "Who looks down low," etc. And so the meaning is implied in the Idra)

(דקל"א ב' ודק"מ ע"א) ובפ' ואתחנן (דרס"ב ע"א) ועמ"ש מזה לעיל בפ' בהעלותך ועד"ז יש לומר ג"כ בענין הזכרת תורה בברכת הארץ

(131b and 140a), and in Parshas Va'eschanan (262a). See what is written on this above, in Parshas Beha'aloscha. Along the same lines it may also be said regarding the mention of Torah in the blessing for the land:

כי אע"ג [אף על גב] דהתורה נק' נובלות חכמה כנ"ל בענין השמים כסאי כו' ובענין כבד פה כו'.

although the Torah is called "the fallen fruit (novlos) of wisdom," as mentioned above regarding "The heavens are My throne," etc., and regarding "heavy of mouth," etc.,

אך באמת כדי להיות בחי' ירידה והמשכה מחכמה עילאה בבחי' זו זהו ע"י המשכה מלמע לה מעלה מהחכמה וכמ"ש במ"א באריכות דוגמא לזה מענין וידבר שלשת אלפים משל כו' בד"ה לך לך מארצך.

yet in truth, for there to be a descent and drawing-down from Supernal Chochmah into this level is through a drawing-down from far above Chochmah; as is explained at length elsewhere, with an example of this from "And he spoke three thousand parables," etc., in the discourse beginning "Go for yourself from your land."

15 וזהו ענין ואנכי אהיה עם פוך. וכמ"ש ג"כ בד"ה ואהיה אצלו אמון דהתורה משבחת א"ע [את עצמו]

במעלתה זו שתוכל לירד להיות בחי' אמון פדגוג מה שמשנה לא יכול לירד להיות בבחינה זו כמ"ש

And this is the meaning of "and I will be with your mouth." As is also explained in the discourse beginning "And I was with Him as an amon," the Torah praises itself for this quality of hers, that she can descend to be at the level of amon, a tutor — which Moshe could not descend to be, at this level, as it is written,

כי תאמר אלי שאהו בחיקך כאשר ישא האומן כו' אלא שזהו ע"י המשכה מבחי' אנכי מי שאנכי דייקא.

"that You should say to me, Carry them in your bosom, as the nurse carries," etc. Only, this is through a drawing-down from the level of Anochi ("I"), "Who I am," specifically.

16 וז"ש [וזהו שכתוב] במדרש רבה ע"פ אלה הדברים אשר דבר משה עד שלא זכה לתורה כתיב לא איש

דברים אנכי כיון שזכה לתורה כו' אלה הדברים אשר דבר משה.

This is what is said in the Midrash Rabbah on "These are the words that Moshe spoke": "Before he merited the Torah, it is written, 'I am not a man of words'; once he merited the Torah," etc., "These are the words that Moshe spoke."

נמצא שאע"פ [שאף על פי] שבחי' היותו כבד פה ולא איש דברים זהו מצד היותו מבחי' חכמה עילאה שא"א לבא בגילוי ההשתלשלות בבחי' פה ודבור עכ"ז [עם כל זה] מה שע"י התורה זכה להיות מדבר אלה הדברים כו' זהו בחי' עליונה יותר.

It follows that although his being "heavy of mouth" and "not a man of words" stems from his being of the level of Supernal Chochmah, which cannot come into the revelation of the chain of descending worlds (hishtalshelus) at the level of mouth and speech, nevertheless, that through the Torah he merited to speak "these words," etc., is a higher level still.

17 ואיך הוא אלא ודאי מפני שכדי להיות המשכה זו מבחי' ח"ע [חכמה עילאה] בבחי' דבור זהו ע"י המשכה

מבחי' הכתר שלמעלה גם מח"ע [מחכמה עילאה] וכמ"ש כה"ג [כהאי גוונא] במ"א ע"פ ארוממך ה' כי דליתני.

And how is this? Surely it is only because, for this drawing-down from the level of Supernal Chochmah into the level of speech, there must be a drawing-down from the level of Keser (the Crown), which is above even Supernal Chochmah, as is explained along these lines elsewhere, on "I will exalt You, Havayah, for You have drawn me up."

ועדייז י"ל [יש לומר] ג"כ ענין הזכרת תורה בברכת הארץ כי לחם מן השמים היינו ז"א דאצילות וח"ע [וחכמה עילאה] ואע"ג [ואף על גב] דשרשו מטלא דבדולחא היינו ששרשו משם

In the same way one may also explain the mention of Torah in the blessing for the land. For "bread from heaven" is Z'eir Anpin of Atzilus and Supernal Chochmah; and although its root is from the crystalline dew, that is, its root is from there,

אבל עכ"ז [עם כל זה] נק' לחם מן השמים שהמשככתו למטה הוא במח"י [בבחינה] שמים דהיינו ז"א דאצילות וכדי להיות המשכה מבחי' זו בארץ

nevertheless it is called "bread from heaven," because its drawing-down below is at the level of "heaven," that is, Z'eir Anpin of Atzilus. And for there to be a drawing-down from this level into the "land,"

דהיינו ברכת הארץ זהו ע"י התורה כענין ואנכי אהיה עם פיך דגבי משה וזהו ואכלת ושבעת וברכת את ה'.

that is, the blessing for the land, is through the Torah, as with "and I will be with your mouth" said of Moshe. And this is "And you shall eat and be satisfied, and you shall bless es Havayah."

את דייקא דהיינו בחי' דבור העליון שהוא בחי' כ"ב אותיות מאל"ף ועד תי"ו וכמ"ש במ"א הנה להיות ברכה זו צ"ל על ידי התורה.

Es specifically: that is, the level of the supernal speech, which is the level of the twenty-two letters from alef to tav, as is explained elsewhere. Thus, for this blessing to be, it must be through the Torah.

ולקמן נתבאר דפי' חכמות בחוץ היינו ח"ע [חכמה עילאה] וח"ת [וחכמה תתאה] שהיא בחי' מל' וכ"מ [וכן משמע] הפי' בזהר פ' תולדות שם.

Further on it is explained that the meaning of "Wisdoms outside" is Supernal Chochmah and the lower Chochmah, which is the level of Malchus; and so the meaning is implied in the Zohar, Parshas Toldos, there.

וענין חיוב הזכרת ברית בברכת הארץ יובן ע"ד מ"ש בזהר פרשת מקץ (דקצ"ח ע"א) ע"פ ויוסף הוא השליט על הארץ ונהיר לה וזן לה הוא המשביר לכל עם הארץ

The obligation to mention the covenant in the blessing for the land will be understood along the lines of what is said in the Zohar, Parshas Mikeitz (198a), on "And Yosef was the ruler over the land" — he illuminates her and nourishes her — "he is the provider for all the people of the land,"

דהא ההוא נהר דנגיד ונפיק מיניה אתזנו כולהו דהיינו כי עיקר הממשיך ומשפיע בבחי' הארץ שהיא המלי' הוא יוסף צדיק עליון (וכמ"ש ג"כ עוד בזהר פרשה וישלח דקס"ח)

“for that river which flows and goes forth: from it all are nourished.” That is, the main one who draws down and bestows into the level of “land,” which is Malchus, is Yosef, the supernal tzaddik (as is also said further in the Zohar, Parshas Vayishlach, p. 168).

ואי תימא יוסף אמאי יתיר מכולהו אלא ודאי יוסף בלחודוי ככולהו בגין דאיקרי צדיק ודא הוא דאנהר לסיהרא יתיר מכולהו כוי

“And if you ask, why Yosef more than all of them? But surely Yosef alone is like all of them, because he is called tzaddik, and he it is who illuminates the moon more than all of them,” etc.

ע"ש ובזהר ויצא (דקס"ב סע"ב [סוף עמוד ב]) והיינו כמ"ש לך ה' הגדולה והגבורה כוי כי כל בשמים ובארץ לך ה' הממלכה כוי כי

See there; and in the Zohar, Vayeitzei (end of 162b). And this is as it is written, “Yours, Havayah, are the greatness and the might,” etc., “for all that is in heaven and on earth; Yours, Havayah, is the kingship,” etc. For

הנה לך ה' הגדולה היינו שהמדות דאצילות הן בבחי' לך בבחי' ביטול ממש לאור א"ס ב"ה דלאו מכל אליון מדות איהו כלל וזהו בחי' יחודי' [יחודא עילאה].

“Yours, Havayah, are the greatness” means that the emotive attributes (middos) of Atzilus are in a state of “Yours,” a state of actual self-nullification before the Infinite Light (Or Ein Sof), blessed be He, Who is not any of these attributes at all; and this is the level of the higher unity (yichuda ila'ah).

18 ולך ה' הממלכה זהו יחודי' [יחודא תתאה] ביטול היש והמשכת הביטול מיחודי' [מיחודא עילאה] ליחודי'

[ליחודא תתאה] זהו ע"י כי כל בשמים ובארץ ותרגומו דאחיד בשמיא וארעא שהוא בחי' יסוד המקשר

וממשיך מבחי' שמים שהוא יחודי' [יחודא עילאה] לבחי' ארץ שהוא יחודי' [יחודא תתאה]

“And Yours, Havayah, is the kingship”: this is the lower unity, the nullification of yesh. And the drawing of the nullification from the higher unity to the lower unity is through “for all that is in heaven and on earth,” which the Targum renders “that holds fast to heaven and earth”: this is the level of Yesod (foundation), which binds and draws from the level of heaven, which is the higher unity, to the level of earth, which is the lower unity.

ולכן צריך שיקדים ברית לתורה בברכת הארץ והוא ע"ד מ"ש בפע"ח [בפרי עץ חיים] שער הסוכות פ"ב [פרק ב'] בפ"י מכל מלמדי השכלתי שבח"י כל הוא המלמד וממשיך התורה בבחי' מל' ונקרא משכיל על דבר ע"ש

Therefore one must mention the covenant before the Torah in the blessing for the land. This is along the lines of what is said in Pri Etz Chaim, Sha'ar HaSukkos, chapter 2, on the meaning of "From all my teachers I have gained understanding": the level of "all" is the teacher, which draws the Torah into the level of Malchus, and is called "he who understands a matter." See there.

וזהו ותקם את דבריך כי צדיק אתה כו' ועיין בזהר פ' תרומה (דף קס"ח ע"ב) מענין ברית ותורה בברכת הארץ.

And this is "And You fulfilled Your words, for You are righteous," etc. And see the Zohar, Parshas Terumah (p. 168b), on covenant and Torah in the blessing for the land.

ובתולעת יעקב כ' [כתב] וצריך להזכיר בה ברית ותורה סוד שלום ואמת הדבקים בארץ החיים ומהם היא נשפעת

And in Tola'as Yaakov he wrote: "One must mention covenant and Torah in it — the mystery of peace and truth, which cleave to the Land of Life, and from them it receives its flow;

וצריך להקדים ברית לתורה כי כן הסדר ממטה למעלה ועוד כי הברית הוא הפתח ליכנס לתורה עכ"ל [עד כאן לשונו] ועמ"ש בד"ה

and one must mention the covenant before the Torah, for such is the order from below upward; and further, the covenant is the gateway by which to enter the Torah." End of quote. And see what is written in the discourse beginning

להבין ענין הלב גבי ברוך שהוא יסוד אבא כו' וע' בלק"ת [בלקוטי תורה (להאריז"ל)] פ' עקב ע"פ ארץ זית שמן ועיין בזה"ג [בזהר חלק ג] בחקתי (דק"י"ג סע"ב [סוף עמוד ב])

"To understand the matter of the heart," regarding "Blessed," which is Yesod of Abba, etc.; and see the Arizal's Likkutei Torah, Parshas Eikev, on "a land of olive oil"; and see the Zohar, Part III, Bechukosai (end of 113b),

ע"פ ונתתי שלום בארץ ועיין מ"ש בד"ה שיר השירים בפ"י אשר לשלמה ובד"ה צאינה וראינה גבי במלך שלמה מלך שהשלום שלו וזהו שאומרים כשם שנכנס לברית כן יכנס לתורה:

on "And I will give peace in the land"; and see what is written in the discourse beginning "The Song of Songs," on the meaning of "which is Shlomo's," and in the discourse beginning "Go out and see," at "upon King Shlomo," the King to Whom peace belongs. And this is why we say, "Just as he has entered the covenant, so may he enter into Torah."

19 ד (ועוד י"ל [יש לומר] באופן אחר ענין שיקדים ברית לתורה והוא בהקדים כי הנה כחינת יסוד הוא עד"מ

התקשרות שמקשר האב שכלו בשכל בנו בשעת לימודו עמו באהבה וחשק כו'

4. (Further, one may explain in another way why the covenant must come before the Torah. This is by first noting that the level of Yesod (foundation) is, by way of analogy, the bond by which a father binds his intellect to the intellect of his son when he studies with him, with love and longing, etc.,

ע"ד יותר משהעגל רוצה לינק הפרה רוצה להניק והתקשרות זו נמשך ממקום עליון מבחי' משכיל ולכן דייקא מי שהוא בר שכל גדול יותר יוכל יותר להשפיע כו' מה שאין כן מי שאינו בר שכל גדול כל כך.

as in "more than the calf wants to suckle, the cow wants to nurse." This bond is drawn from a high place, from the level of the one who understands (maskil); therefore precisely one whose intellect is greater can bestow more, etc., unlike one whose intellect is not so great.

ועד"ז הוא למעלה דמבחינת המגביה לשבת כו' נמשך להיות המשפילי לראות בשמים ובארץ משום דקמיה שוין שמים וארץ.

In the same way above: from the level of "Who is enthroned on high," etc., comes "Who looks down low upon heaven and earth," because before Him heaven and earth are equal.

וכן מבואר בפע"ח [בפרי עץ חיים] בשער העמידה פרק י"ד בכוונת קונה הכל כי יסוד ז"א הנקי הכל נעשה ע"י מזל עילאה דדיקנא דא"א וזהו שאמרו רז"ל [רבותינו זכרונם לברכה] דמזוני במזל תליא ופי' בזהר (ויגש)

And so it is explained in Pri Etz Chaim, Sha'ar HaAmidah, chapter 14, on the intention of "Who possesses all": Yesod of Z'eir Anpin, which is called "all," is formed through the upper mazala of the beard of Arich Anpin. And this is what our Sages, of blessed memory, said, that sustenance depends on mazal; and the Zohar explains, Vayigash)

(דף ר"ז סע"ב [סוף עמוד ב] ודף ר"ח ע"א) ובפ' וירא (דף קט"ו ע"א) דמזלא הוא נהר דנגיד ונפיק שהוא בחי' יסוד פ"י דאף על גב דארץ

(p. 207, end of side b, and p. 208a), and in Parshas Vayeira (p. 115a), that mazala is "the river that flows and goes forth," which is the level of Yesod. That is, even though the land,

שהיא בחי' מלי' היא דמפקא מזון מכל מקום שרש ההמשכה צ"ל מלמעלה מעלה כדפי' בזהר פרשה תרומה (דף ק"ע ע"ב).

which is the level of Malchus, is what brings forth food, nevertheless the root of the drawing-down must be from far, far above, as is explained in the Zohar, Parshas Terumah (p. 170b).

והמשכה זו הוא ע"י בחי' יסוד שהוא המחבר וממשיך מבחי' יחו"ע [יחודא עילאה] ביחו"ת [ביחודא תתאה] כנ"ל ולכן נק' מזלא מלשון יזל מים שמזיל וממשיך ההמשכה שמבחי' סוכ"ע ויחו"ע [ויחודא עילאה] כו' וגם ששרשו ממזלא דא"א כנ"ל ועוד כי

This drawing-down is through the level of Yesod, which joins and draws from the level of the higher unity (yichuda ila'ah) into the lower unity, as mentioned above. Therefore it is called mazala, from the expression "water shall flow (yizal)": it makes flow and draws the drawing-down from the level of the light that encompasses all worlds (sovev kol almin) and the higher unity, etc.; and also because its root is from the mazala of Arich Anpin, as mentioned above. Moreover,

הנה מלי' נק' חכמה תתאה כנודע מענין חכמה בראש וחכמה בסוף היינו כי חכמה היא בחי' ביטול Malchus is called the lower Chochmah (Chochmah Tata'ah), as is known from "Chochmah at the head and Chochmah at the end." That is, Chochmah is the level of self-nullification (bittul);

ולכן אור א"ס שורה בחכמה דייקא ויש ב' בחי' חכמה היינו ח"ע [חכמה עילאה] היא הביטול האמיתי אשר בו ועל ידו שורה ונמשך אור א"ס באצילות יחו"ע [יחודא עילאה].

therefore the Infinite Light (Or Ein Sof) rests specifically in Chochmah. And there are two levels of Chochmah: Supernal Chochmah is the true self-nullification, in which and through which the Infinite Light rests and is drawn into Atzilus — the higher unity;

וח"ת [וחכמה תתאה] היא ביטול היש והוא מקור הביטול דבי"ע יחו"ת [יחודא תתאה] וכמ"ש מזה בד"ה כי אברהם לא ידענו.

and the lower Chochmah is the nullification of yesh, and it is the source of the nullification of Beriah, Yetzirah and Asiyah — the lower unity; as is explained on this in the discourse beginning "For Avraham did not know us."

20 והנה כמו שהח"ע [שהחכמה עילאה] דאצילות מאין תמצא מבחי"א"א שהוא כתר והוא בחי' מזלא עילאה י"ג ת"ד [תיקוני דיקנא] אבא יונק ממזלא כך ג"כ ח"ת [חכמה תתאה] נמשכת מז"א אשר ז"א לגבי המלי הנקי ח"ת [חכמה תתאה]

Now, just as the Supernal Chochmah of Atzilus “comes from ayin (nothing)” — from the level of Arich Anpin, which is Keser, which is the level of the upper mazala, the thirteen tikkunim of the beard: “Abba suckles from the mazala” — so too the lower Chochmah is drawn from Z’eir Anpin; for Z’eir Anpin, relative to Malchus, which is called the lower Chochmah,

כמו בחי' א"א לגבי ח"ע [חכמה עילאה] כמ"ש במ"א וגם כי מת"ת [מתפארת] דז"א נעשה כתר לנוק' [לנוקבא] ולכן יסוד ז"א שבו ועל ידו נמשך ההמשכה מז"א למלי נקרא מזלא

is like the level of Arich Anpin relative to Supernal Chochmah, as is explained elsewhere. Also, from Tiferes of Z’eir Anpin the Keser of Nukva is formed. Therefore Yesod of Z’eir Anpin, in which and through which the drawing-down from Z’eir Anpin to Malchus is drawn, is called mazala.

וזהו ענין דיקנא תתאה גדולה מילה שנכרתו עליה י"ג בריתות שכמו שיש י"ג ת"ד [תיקוני דיקנא] בדיקנא עילאה דא"א כך הוא ג"כ בדיקנא תתאה בבחינת יסוד כו' כמ"ש בלק"ת [בלקוטי תורה (להאריז"ל)] פ' קדושים.

And this is the lower beard: “Great is circumcision, for thirteen covenants were made over it.” Just as there are thirteen tikkunim of the beard in the upper beard of Arich Anpin, so there are also in the lower beard, at the level of Yesod, etc., as is written in the Arizal’s Likkutei Torah, Parshas Kedoshim.

21 וזהו אם לא בריתי יומם ולילה חקות שמים וארץ לא שמתי שלהיות ההמשכה מבחינת שמים יח"ע [יחודא עילאה] סוכ"ע בארץ יח"ת [יחודא תתאה] הוא ע"י בחי' ברית המקשר ומחבר כו'

And this is “If not for My covenant by day and night, I would not have set the ordinances of heaven and earth”: for the drawing-down from the level of heaven — the higher unity, the light that encompasses all worlds — into the earth — the lower unity — is through the level of the covenant, which binds and joins, etc.

ולכן בברכת הארץ צריך להזכיר בה ברית כנ"ל שע"י ממשיכים בה הברכה מבחי' ברכת הזן שהוא בחי' לחם מן השמים ועיין בזהר פ' ויחי (דרמ"ו ע"א)

Therefore in the blessing for the land one must mention the covenant, as mentioned above, for through this the blessing is drawn into it from the level of the blessing "Who sustains," the level of "bread from heaven." And see the Zohar, Parshas Vayechi (246a),

ע"פ מאשר שמנה לחמו כו' וע"פ הנ"ל י"ל [יש לומר] באופן אחר ענין שצריך שיקדים ברית לתורה מפני שזו ניתנה בג' בריתות וזו ב"ג בריתות פי'

on "From Asher, his bread shall be rich," etc. And according to the above, one may explain in another way why the covenant must come before the Torah: because "this one was given with three covenants and that one with thirteen covenants." That is,

כי התורה שבע"פ [שבעל פה] היא בחי' ח"ת [חכמה תתאה] ומקבלת מתורה שבכתב ע"י י"ג מדות שהתורה נדרשת בהן ששרשן מ"ג ת"ד [תיקוני דיקנא]

the Oral Torah is the level of the lower Chochmah, and it receives from the Written Torah through the thirteen principles by which the Torah is expounded, whose root is in the thirteen tikkunim of the beard.

ולכן ארז"ל [אמרו רבותינו זכרונם לברכה] זקן שקנה חכמה וזהו ענין הברית שהוא בחינת מזל לא שהוא המשכה מבחי' כתר י"ג ת"ד [תיקוני דיקנא]

Therefore our Sages, of blessed memory, said, "An elder (zaken) is one who has acquired wisdom." And this is the covenant, which is the level of mazala, a drawing-down from the level of Keser, the thirteen tikkunim of the beard.

ולכן צריך שיקדים ברית לתורה כי הוא המחבר וממשיך אל הארץ שהיא תורה שבע"פ [שבעל פה] מבחי' שמים שהוא תשב"כ [תורה שבכתב].

Therefore the covenant must come before the Torah, for it is what joins and draws to the "land," which is the Oral Torah, from the level of "heaven," which is the Written Torah.

22 ועוד כי גם התשב"כ [התורה שבכתב] שרשה מחכמה עילאה ומילה שנכרתו עליה שלש עשרה בריתות

היינו י"ג ת"ד [תיקוני דיקנא] דא"א וכנ"ל ששרש היסוד נמשך

Moreover, the Written Torah too has its root in Supernal Chochmah, while circumcision, "over which thirteen covenants were made," is the thirteen tikkunim of the beard of Arich Anpin; and, as mentioned above, the root of Yesod is drawn

ונעשה מבחי" א"א ועמ"ש בד"ה לך בענין אברם ואברהם שבחי" אב רם זהו ח"ע [חכמה עילאה] וניתוסף בו ה' להיות אברהם והיינו ע"י המילה כו' ע"ש.

and formed from the level of Arich Anpin. And see what is written in the discourse beginning "Go for yourself" on Avram and Avraham: the level of Av ram ("exalted father") is Supernal Chochmah, and a hei was added to it to become Avraham, and this was through circumcision, etc. See there.

23 ועמ"ש מענין המילה בד"ה למנצח על השמינית. ויובן זה ג"כ בעבודה כי ברית הוא בחי' התקשרות

וחשק ואהבה רבה שמבחי" סוכ"ע והוא בחי' בכל מאדך כמבואר לקמן

And see what is written on circumcision in the discourse beginning "For the conductor, on the eighth." This can also be understood in [terms of] divine service: the covenant is the level of attachment, longing and great love, from the level of the light that encompasses all worlds; it is the level of "with all your might," as is explained further on,

והיא בחי' רעותא דליבא שהוא בחי' כתר והתורה היא מבחי" חכמה ונתלבשה בגי' בחינות מחשבה ודבור ומעשה שצריך לקיים התורה בגי' בחי' אלו וזהו ענין שניתנה בגי' בריתות

and it is the level of the desire of the heart (re'usa deliba), which is the level of Keser. And the Torah is from the level of Chochmah, and it was enclothed in three levels, thought, speech and action, for the Torah must be fulfilled in these three levels; and this is why it was given with three covenants,

והיינו להמשיכה בגי' עולמות ב"ע שהם בחי' מחודומ"ע [מחשבה דבור ומעשה] וע"ז נאמר ולכבודי בראתיו יצרתיו אף עשיתיו ואין כבוד אלא תורה כו' והיינו המשכת האצילות בבי"ע

that is, to draw it into the three worlds of Beriah, Yetzirah and Asiyah, which are the levels of thought, speech and action. Of this it is said, "For My glory I have created it, formed it, and also made it," and "there is no glory but Torah," etc.; that is, the drawing of Atzilus into Beriah, Yetzirah and Asiyah.

אבל ברית ורעותא דליבא הוא בחי' כתר שהוא המקשר ומחבר המאציל א"ס ב"ה עם הנאצלים.

But the covenant and the desire of the heart are the level of Keser, which binds and joins the Emanator, the Infinite One (Ein Sof), blessed be He, with the emanated beings.

24 ועמ"ש ע"פ לעברך בברית כו' בפ' נצבים. ולכן צריך שיקדים ברית לתורה כי הוא המשכת אור א"ס ב"ה בחכמה ע"י הכתר ואח"כ יומשך מחכמה שהיא התורה במודומ"ע [במחשבה דבור ומעשה] ב"ע.

And see what is written on "That you may enter into the covenant," etc., in Parshas Nitzavim. Therefore the covenant must come before the Torah: for it is the drawing of the Infinite Light (Or Ein Sof), blessed be He, into Chochmah through Keser, and afterwards it is drawn from Chochmah, which is the Torah, into thought, speech and action, [in] Beriah, Yetzirah and Asiyah.

וזהו קרוב למה שנת' [שנתבאר] לעיל בענין ואנכי אהיה עם פיך כו' ולכן כל האומר אין לי

This is close to what was explained above regarding "and I will be with your mouth," etc. And therefore, "whoever says, I have nothing

אלא תורה וכו' ועמ"ש בביאור ע"פ ששים המה מלכות כו' אחת היא יונתי כו' גבי חסידים הראשונים כו'

but Torah," etc. And see what is written in the explanation on "There are sixty queens," etc., "My dove is one," etc., regarding "the early pious ones," etc.,

שמתוך כו' ע"ש ומ"ש בד"ה יונתי בחגוי בענין שמתחלה צ"ל קומי לך ואח"כ רעייתי כו'

"that because," etc. See there. And what is written in the discourse beginning "My dove, in the clefts of the rock," on the idea that first there must be "Arise, go," and afterwards "my beloved," etc.

ובלק"ת [ובלקוטי תורה (להאריז"ל)] פ' קדושים שמדיקנא תתאה דא"א דהיינו מיסוד דא"א נמשך ונעשה י"ג ת"ד [תיקוני דיקנא] עילאה דז"א וזהו ענין שמקדימין ברית לתורה

And in the Arizal's Likkutei Torah, Parshas Kedoshim: from the lower beard of Arich Anpin, that is, from Yesod of Arich Anpin, the upper thirteen tikkunim of the beard of Z'eir Anpin are drawn and formed. And this is why the covenant is put before the Torah:

כי מבחי' ברית ויסוד דא"א נמשך התורה שהיא בחי' ז"א כו' שנקרא זקן שקנה חכמה כו' ע"י שמקבל מיסוד דא"א ע"ש בלק"ת [בלקוטי תורה (להאריז"ל)].

for from the level of the covenant and Yesod of Arich Anpin the Torah is drawn, which is the level of Z'eir Anpin, etc., which is called "an elder (zaken), one who has acquired wisdom," etc., through receiving from Yesod of Arich Anpin. See there, in the Arizal's Likkutei Torah.

(ועמ"ש סד"ה בשעה שהקדימו ישראל נעשה לנשמע) ועכ"ז [ועם כל זה] הדרך שנתבאר אות ג' בענין הטעם שיקדים ברית לתורה נראה עיקר ופשוט יותר.

(And see what is written at the end of the discourse beginning "When Israel put 'we will do' before 'we will hear.')" Nevertheless, the way explained in section 3, regarding the reason for putting covenant before Torah, seems the main one, and simpler.

וזהו ואכלת ושבעת וברכת את. ופי' בזהר פ' תרומה (דקנ"ג ע"ב) כי ושבעת היינו המשכת הרצון וכמ"ש ונשבע לחם ונהיה טובים

And this is "And you shall eat and be satisfied, and you shall bless es." The Zohar, Parshas Terumah (153b), explains that "and be satisfied" is the drawing-down of will (ratzon), as it is written, "and we were satisfied with bread, and were well,"

והיינו להמשיך בחי' פותח את ידך ומשביע לכל חי רצון ועל ידי זה וברכת את.

that is, to draw down the level of "You open Your hand and satisfy every living thing with will," and through this, "and you shall bless es."

והענין כי לכל חי היינו בחי' צדיק יסוד עולם כמ"ש עוד יוסף בני חי ונקי ג"כ כל כנ"ל

The explanation is this: "every living thing (chai)" is the level of the tzaddik, the foundation of the world, as it is written, "Yosef my son is still alive (chai)," and it is also called "all," as mentioned above.

וזהו לכל חי רצון הוא בחינת כתר שממנו נמשך היסוד כנ"ל בענין קונה הכל והוא המשכת אור א"ס ב"ה הסוכ"ע מעולם ועד עולם

And this "will" for "every living thing" is the level of Keser, from which Yesod is drawn, as mentioned above regarding "Who possesses all"; and it is the drawing-down of the Infinite Light, blessed be He, the light that encompasses all worlds (sovev kol almin), "from world to world,"

והיינו ע"י פותח את ידך שהם י"ג ת"ד [תיקוני דיקנא] מזלא עילאה שעל ידי זה ומשביע לכל חי רצון

that is, through "You open Your hand," which is the thirteen tikkunim of the beard, the upper mazala, through which "and satisfy every living thing with will."

והוא ג"כ ענין המשכת הרצון והאהבה רבה בנפש האדם בחי' רעותא דליבא ועי"ז נקי' הנשמה ג"כ נשמת כל חי דפרחא מההוא חי העולמים כמ"ש בזהר פ' תרומה (דקל"ח ע"א)

And this is also the drawing-down of will and great love in a person's soul, the level of the desire of the heart. Through this the soul is also called "the soul of every living being," which issues forth from that Life of the worlds, as is said in the Zohar, Parshas Terumah (138a),

שעי"ז תברך את שמך היא בחי' מל' כמ"ש בזהר שם ומבואר במ"א. וזהו ענין ושבעת וברכת את.

so that through this, "shall bless es Your Name," which is the level of Malchus, as is said in the Zohar there and explained elsewhere. And this is the meaning of "and you shall be satisfied, and you shall bless es."

פ"י שע"י בחי' ומשביע לכל חי רצון העליון על ידי זה וברכת את ה' את דייקא היא

That is: through the level of "and satisfy every living thing with" the supernal "will," through this, "and you shall bless es Havayah" — es specifically, which is

מדת מלכותו ית' להמשיך בה מבחי' סוכ"ע וכמבואר למעלה ועמ"ש מענין פותח את ידך כו' בד"ה כי ההרים ימושו וברית שלומי לא תמוט:

the attribute of His kingship, may He be blessed, to draw into it from the level of the light that encompasses all worlds, as explained above. And see what is written on "You open Your hand," etc., in the discourse beginning "For the mountains shall depart, but My covenant of peace shall not be moved."

25 ה וענין הטובה זו בונה ירושלים. והנה צ"ל דהארץ הוא בחי' מל' וירושלים הוא ג"כ מל' דאצילות וא"כ לכאורה היינו הך.

5. And the meaning of "'the good': this is 'Who builds Jerusalem.'" Now, we need to understand: the land is the level of Malchus, and Jerusalem too is Malchus of Atzilus; if so, seemingly they are one and the same.

ויש להקדים ענין ועל חיים חן כו' שמזכירים ג"כ בברכת הארץ ויובן ע"פ מ"ש בזהר ר"פ תזריע ע"פ גמלתהו טוב

We must first explain “and for life, grace,” etc., which is also mentioned in the blessing for the land. It will be understood from what is said in the Zohar at the beginning of Parshas Tazria on “She bestows good upon him

ולא רע כל ימי חייה זמינת טב כו' ולא רע בגין דכתיב ועץ הדעת טוב ורע.

and not evil, all the days of her life”: “She is destined for good,” etc., “and not evil, because it is written, ‘and the Tree of Knowledge of good and evil.’

טוב אימתי בזמנא דאינון ימי השמים נהרין עלה כו' דאינון ימי חייה בגין דעץ החיים שדר לה חיים עכ"ל [עד כאן לשונו].

‘Good’ — when? At the time that those ‘days of heaven’ shine upon her,” etc., “which are ‘the days of her life,’ because the Tree of Life sends her life.” End of quote.

כי הנה ידוע דיש ב' בחי' מ"ן [מ"ן נוקבין] ומ"ד [ומ"ד דוכרין] המ"ן [המ"ן נוקבין] הוא מה שהמלי מבררת בבי"ע מק"נ [מקליפת נוגה] שהוא בחי' יש ודבר נפרד להיות נכלל בבחי' ביטול והוא ביטול היש ואח"כ נמשך מ"ד [מ"ד דוכרין]

For it is known that there are two levels, mayin nukvin (feminine waters) and mayin duchrin (masculine waters). The mayin nukvin are what Malchus refines in Beriah, Yetzirah and Asiyah from kelipah nogah, which is the level of yesh and a separate thing, so that it be included in the level of self-nullification — and this is the nullification of yesh. Afterwards mayin duchrin are drawn down,

שהוא מבחי' שם מ"ה [שם מ"ה] ביטול אמיתי לברר המ"ן [המ"ן נוקבין] עד שיוכלל באלקות ממש להיות בבחי' ביטול שבאצילות יחוד עליון איהו וחיוהי וגרמוהי חד כמ"ש בביאור ע"פ כי כאשר השמים החדשים כו' ע"ש באריכות.

which are from the level of the Name Mah, true self-nullification, to refine the mayin nukvin until they are included in actual G-dliness, to be at the level of the self-nullification that is in Atzilus, the higher unity, [where] “He and His life-forces and His vessels are one,” as is explained in the explanation on “For as the new heavens,” etc. See there at length.

26 ומבואר ג"כ במ"א על מאמר הרע"מ [הרע"א מהימנא] פ' כי תשא אבנא למשקל בה דא יו"ד דעיקר ההולדה

הוא מבחי' המ"ן [המ"ן נוקבין] רק שהמ"ד [שהמ"ן דוכרין] מבררו

It is also explained elsewhere, on the saying of the Ra'aya Mehemna, Parshas Ki Sisa, "a stone to weigh with — this is yud," that the main [power] of begetting is from the level of the mayin nukvin, only that the mayin duchrin refine it;

והיינו לפי ששרשו גבוה יותר מס"ג [משם ס"ג] שבפנימיות / שבפנימית] א"ק [אדם קדמון] משא"כ מ"ד

[מ"ן דוכרין] שהוא משם מ"ה [שם מ"ה] הוא רק הארה כו'

and this is because its root is higher, from Sag that is in the inner dimension of Adam Kadmon, whereas the mayin duchrin, which are from the Name Mah, are only a glimmer, etc.;

וכמ"ש מזה בביאור ע"פ עלי באר כו' בענין מלמטה למעלה לא ידענו כו' וזהו ענין זמינת טב דהיינו ע"י

שמבררת הטוב מעה"ד [מעץ הדעת] טו"ר [טוב ורע]

as is explained on this in the explanation on "Rise up, O well," etc., regarding "from below upward we do not know," etc. And this is "she is destined for good": that is, through her refining the good from the Tree of Knowledge of good and evil,

דהיינו מק"נ [מקליפת נוגה] אשר הטוב שנתברר שרשו מס"ג [משם ס"ג] שלמעלה משם מ"ה [שם מ"ה] דז"א

ועי"ז מתעלה הז"א לבחי' עתיק ועמ"ש בביאור ע"פ זכור את יום השבת כו' בענין והחיות נושאות את

הכסא כו'.

that is, from kelipas nogah; for the good that has been refined has its root in Sag, which is above the Name Mah of Z'eir Anpin; and through this Z'eir Anpin is raised to the level of Atik. See what is written in the explanation on "Remember the Shabbos day," etc., regarding "and the chayos carry the Throne," etc.

27 ומ"ש ולא רע היינו שאין שום תערובות בהבירור ע"ד מ"ש בסש"ב [בספר של בינונים] בענין צדיק וטוב לו

שהרע נהפך לטוב ממש ע"י פ"י [פרק י' / פרשה י'].

And what it says, "and not evil," means that there is no admixture at all in the refinement, along the lines of what is written in Sefer Shel Beinonim on "a righteous man who has good": that the evil is turned into actual good; see chapter 10.

אך הכח לבירור זה הוא דייקא ע"י המשכה מז"א כי האיש דרכו לכבש כו' שע"י כח והארה זו מבחי' ח"ע [חכמה עילאה] הנמשך ומתלבש במלי' ע"יז מבררת בבי"ע וכנ"ל בענין ברכת הזן וברכת הארץ כו'

But the power for this refinement comes specifically through a drawing-down from Z'eir Anpin, for "it is the way of the man to conquer," etc.: through this power and illumination from the level of Supernal Chochmah, which is drawn and enclothed in Malchus, she refines in Beriah, Yetzirah and Asiyah, as mentioned above regarding the blessing "Who sustains" and the blessing for the land, etc.

וזהו בזמנא דאינון ימי השמים נהרין עלה כו' וזהו דאינון ימי חייה כי סיהרא לית לה מגרמה כלום
And this is "at the time that those 'days of heaven' shine upon her," etc.; and this is "which are 'the days of her life'": for the moon has nothing of its own,

ולכן דהע"ה [דוד המלך עליו השלום] לא היו לו חיים רק שנמשך לו מז"א שנקרא עץ החיים כו' וזהו ענין ועל חיים חן וחסד שחוננתנו כו'.

and therefore David the King, peace be upon him, had no life [of his own], only what was drawn to him from Z'eir Anpin, which is called the Tree of Life, etc. And this is the meaning of "and for the life, grace and kindness that You have graciously given us," etc.

28 והנה כשהמלי' יורדת ומתלבשת לברר ק"נ [קליפת נוגה] אזי נק' גם היא בשם עה"ד [עץ הדעת] טו"ר [טוב ורע] לגבי ז"א שאינו יורד ומתלבש למטה

Now, when Malchus descends and enclothes itself to refine kelipas nogah, it too is then called "the Tree of Knowledge of good and evil," relative to Z'eir Anpin, which does not descend and enclothe itself below;

אבל אחר הבירור שביררה הטוב מן הרע ומעלה אותו בבחי' מ"ן [מ"ן נוקבין] באצילות ע"ז נאמר גמלתהו טוב ולא רע

but after the refinement, when she has refined the good from the evil and raises it as mayin nukvin into Atzilus, of this it is said, "She bestows good upon him, and not evil."

וזהו ענין הטובה זו בונה ירושלים כי הגם שהארץ הוא ג"כ בחי' מלי' אך הוא בחי' ארץ דמפקא מזון לברר ק"נ [קליפת נוגה] כו'

And this is the meaning of "the good": this is 'Who builds Jerusalem.'" For although the land too is the level of Malchus, it is the level of "a land that brings forth food," to refine kelipas nogah, etc.;

אבל ירושלים זהו בעלותה באצילות להעלות מ"ן [מ"ן נוקבין] קרבנות כו' וזהו בחי' הטובה דהיינו שכבר עלתה מהתלבשותה בעה"ד [בעץ הדעת] טו"ר [טוב ורע] כו'

but Jerusalem is [Malchus] as she ascends into Atzilus to raise mayin nukvin, the offerings, etc. And this is the level of "the good": that she has already risen from her enclothement in the Tree of Knowledge of good and evil, etc.

ועיין מזה בזהר פ' תשא (דק"צ ע"א) ע"פ והיה באחרית הימים כו' ואפיק הר בית ה' דא טוב בלא רע וכמ"ש בגמרא וכן הוא אומר ההר הטוב כו'.

And see on this in the Zohar, Parshas Tisa (190a), on "And it shall come to pass at the end of days," etc.: "and it brings out 'the mountain of the House of Havayah': this is good without evil." And as it says in the Gemara, "and so it says, 'that good mountain,'" etc.

וזהו ירושלים הבנויה כעיר שחברה לה יחדיו דהיינו שע"ז נמשך ומתחבר אור הסוכ"ע שהוא א"ס ב"ה להאיר באצילות ממכ"ע [ממלא כל עלמין]

And this is "Jerusalem, built as a city that is joined together": that is, through this the light that encompasses all worlds (sovev kol almin), which is the Infinite One (Ein Sof), blessed be He, is drawn and joined to shine in Atzilus — the light that fills all worlds (memalei kol almin).

וזהו ענין גמלתהו טוב וכנ"ל שנמשך תוספת אור בז"א מבחי' שלמעלה גם מעץ החיים וכמ"ש בזהר שלח

And this is the meaning of "She bestows good upon him," as mentioned above: an added light is drawn into Z'eir Anpin from a level that is above even the Tree of Life; as is said in the Zohar, Shelach

(דקנ"ט ע"ב) ע"פ היש בה עץ אם אין שבחי' אין הוא מה שלמעלה מעץ החיים

(159b), on "Is there a tree in it or not (ayin)?": the level of ayin is what is above the Tree of Life.

כי עץ החיים הוא בחינת חכמה כמ"ש והחכמה תחיה וכתוב והחכמה מאין תמצא שהחכמה נק' יש מאין לגבי בחי' זו שהוא מה שאינו מושג כלל ולמעלה מעלה מסדר ההשתלשלות חד ולא בחושבן כו'

For the Tree of Life is the level of Chochmah, as it is written, "wisdom gives life," and it is written, "and wisdom comes from ayin (nothing)": Chochmah is called "something from nothing" relative to this level, which is what is not grasped at all and is far, far above the order of the chain of descending worlds (hishtalshelus) — "One, but not in number," etc.

והוא בחי חיי החיים כי עמך מקור חיים ועמ"ש סד"ה שמע ישראל בענין את החיים ואת הטוב.

And it is the level of the Life of life, "for with You is the source of life." And see what is written at the end of the discourse beginning "Hear, O Israel," regarding "life and good."

29 ופי' היש בה עץ אם אין היינו שהארץ מקבלת מבחי' אין שלמעלה מהחכמה כי נעוץ תחלתן בסופן

And the meaning of "Is there a tree in it or not (ayin)?" is that the land receives from the level of ayin, which is above Chochmah, for "their beginning is embedded in their end,"

והיינו ע"י בירור הנ"ל דעולם התהו שממשיך מלמעלה מעלה כו' והנה עיקר עלייה זו בשבת וזהו ענין לחם משנה.

that is, through the aforementioned refinement of the World of Tohu, which draws from far, far above, etc. Now, the main [time of] this ascent is on Shabbos, and this is the meaning of the double bread (lechem mishneh).

ואחכ"ז [ואחר כל זה] יובן ג"כ ענין ענין לחם משנה דשבת דהיינו שבשבת הוא בחי' חיבור והתכללות בי' הלחמים הנ"ל דלחם מן השמים ולחם מן הארץ שהוא בחי' חיבור יחו"ע [יחודא עילאה] ויחו"ת [יחודא תתאה]

[תתאה]

After all this, one will also understand the meaning of the double bread of Shabbos: on Shabbos there is the joining and inter-inclusion of the two breads mentioned above, bread from heaven and bread from the earth, which is the joining of the higher unity (yichuda ila'ah) and the lower unity (yichuda tata'ah);

דהיינו שיחו"ע [שיחודא עילאה] ויחו"ת [יחודא תתאה] שוין כאחד וכענין זכור ושמור בדבור אחד נאמרו וכ"ה בזהר ויחי (דרמ"ו ע"א)

that is, the higher unity and the lower unity are equal as one, like "'Remember' and 'Keep' were said in one utterance." And so it is in the Zohar, Vayechi (246a):

מאשר שמנה לחמו דא לחם שבת כו' מאי לחם משנה אלא תרי לחם מן השמים ולחם מן הארץ כו' "From Asher, his bread shall be rich": this is the bread of Shabbos," etc. "What is the double bread? Two breads: bread from heaven and bread from the earth," etc.,

ובשבת אתכליל לחם תתאה בלחם עילאה וכ"כ [וכן כתב] בזהר בראשית (דמ"ז ע"ב) מאן דהוה לחם עוני אתהדר למהוי לחם פנג כוי

“and on Shabbos the lower bread is included in the upper bread.” And so it is written in the Zohar, Bereishis (47b): “What had been bread of affliction turned to become pannag bread,” etc.

כי לחם עוני זהו יחוי"ת [יחודא תתאה] בחיי הודאה לחם מן הארץ ולחם פנג זהו לחם מן השמים יח"ע [יחודא עילאה] בחיי ברכה ובשבת הוא יחוי"ת [יחודא תתאה] ג"כ במדרגת יחוי"ע [יחודא עילאה] והטעם לזה

For bread of affliction is the lower unity, the level of acknowledgment, bread from the earth; and pannag bread is bread from heaven, the higher unity, the level of blessing; and on Shabbos the lower unity too is at the rank of the higher unity. The reason for this:

כי בששת ימי המעשה הוא הירידה וההתלבשות בבי"ע לברר והיינו ע"י המשכה מלמעלה למטה שמבחי לחם מן השמים

during the six days of work there is the descent and enclothement in Beriah, Yetzirah and Asiyah, to refine, that is, through a drawing-down from above to below, in which, from the level of bread from heaven

ויחוי"ע [יחודא עילאה] נמשך בבחי ארץ ויחוי"ת [יחודא תתאה] לברר ועכשיו זהו ענין חייב אדם לברך מאה ברכות בכל יום וכמ"ש לעיל בענין ברכה והודאה דיחוי"ע [דיחודא עילאה] זהו בחי ברכה

and the higher unity, [the light] is drawn into the level of earth and the lower unity, to refine. And now, this is the meaning of “A person is obligated to say a hundred blessings every day,” as explained above regarding blessing and acknowledgment: the higher unity is the level of blessing,

והיינו המשכה מא"ס ב"ה בע"ס [בעשר ספירות] דאצילות וכל אי כלולה מיוד כוי והמשכה זו נמשך בבחי מלי ויחוי"ת [יחודא תתאה] וזהו א"ת [אל תקרי] מה אלא מאה

that is, a drawing-down from the Infinite One, blessed be He, into the Ten Sefiros of Atzilus, each of which is composed of ten, etc.; and this drawing-down is drawn into the level of Malchus and the lower unity. And this is “Do not read mah (what) but me'ah (a hundred),”

וזהו ענין ויהיו חיי שרה מאה שנה כוי ואח"כ בשבת הוא בחי עליות ולכן בשבת בורר אסור ועלייה זו הוא למעלה מעלה בא"ס ב"ה בחי

and this is the meaning of “And the life of Sarah was a hundred years,” etc. Afterwards, on Shabbos, there is the level of ascents; therefore on Shabbos selecting (borer) is forbidden. And this ascent is far, far above, into the Infinite One, blessed be He, the level of

כי עמך מקור חיים עד שיחיו"ע [שיחודא עילאה] ויחיו"ת [ויחודא תתאה] מתכללים יחד וכענין זכור ושמור בדבור אחד נאמרו כמ"ש במ"א בביאור ע"פ זכור את יום השבת כו' ע"ש באריכות

"for with You is the source of life," until the higher unity and the lower unity are included together, like "'Remember' and 'Keep' were said in one utterance," as is explained elsewhere in the explanation on "Remember the Shabbos day," etc. See there at length.

ויוכן זה ע"ד לע"ל [לעתיד לבוא] ליום שכולו שבת ומנוחה שיהיה גילוי מבחי' סוכ"ע ממש הרי שמים וארץ שהן ג"ע [גן עדן] עליון ותחתון בטלים שניהם לגבי בחי' זו וע"כ אין אז התחלקות ב' בחי'

This will be understood in the manner of the Time to Come, "the day that is wholly Shabbos and rest," when there will be a revelation from the very level of the light that encompasses all worlds: heaven and earth, which are the upper and lower Gan Eden, are both nullified before this level; therefore there is then no division into two levels,

כמו בג"ע [בגן עדן] שיש ב' בחי' ג"ע [גן עדן] דהיינו ג"ע [גן עדן] העליון הנקרא שמים וגן עדן התחתון הנקרא ארץ כנודע מפסוק מי לי בשמים כו'

as in Gan Eden, where there are two levels of Gan Eden — the upper Gan Eden, which is called heaven, and the lower Gan Eden, which is called earth — as is known from the verse, "Whom do I have in heaven," etc.

והיינו לפי שבג"א [שבגבולי אלכסון] הגילוי מבחי' ממכ"ע [ממלא כל עולמין] ע"כ יש הפרש והבדל בין בחי' שמים לבחי' ארץ אבל לגבי בחי' סוכ"ע שניהן שוין ועמ"ש מזה בפ' שלח ע"פ אני דפ' ציצית.

This is because in Gan Eden the revelation is from the level of the light that fills all worlds; therefore there is a difference and distinction between the level of heaven and the level of earth; but relative to the level of the light that encompasses all worlds, both are equal. And see what is written on this in Parshas Shelach, on "I [am Havayah]" of the passage of tzitzis.

ועד"ז הוא ענין לחם משנה דשבת שבי' הלחמים דלחם מן השמים ולחם מן הארץ הם מתכללים כאחד ממש ע"י העליות דשבת וכמ"ש במ"א ס"פ בשלח:

In the same way is the double bread of Shabbos: the two breads, bread from heaven and bread from the earth, are included as truly one through the ascents of Shabbos, as is explained elsewhere, at the end of Parshas Beshalach.

30 ו ומעתה יש לבאר ענין הברכה בכלל. דהנה המפרשים והבחיי פי עקב הקשו כי כיון שהוא ית' מקור הברכה וכל הברכות הן משתלשלות ממנו כל הנמצאים המברכים אותו אין כל ברכותיהם כדאי לו

6. Now we can explain the matter of blessing in general. The commentators, and Rabbeinu Bachya on Parshas Eikev, raised a difficulty: since He, may He be blessed, is the source of blessing, and all blessings descend from Him, then all the beings that bless Him — none of their blessings are worthy of Him,

כי הוא הנמצא הקדמון שהמציא הנמצאים כלם ומציאותם אינה אלא ממציאותו ומציאותו הספיק בעצמו לא יצטרך לזולתו כלל.

for He is the primordial Being Who brought all beings into existence, and their existence is only from His existence, and His existence suffices in itself and does not need anything else at all.

וא"כ אם יברכוהו כל היום וכל הלילה מה יתרבה בכך או מה יתנו לו או מה מידם יקח.

If so, if they bless Him all day and all night, what is increased by this? Or what will they give Him, or what will He take from their hand?

והנה בגמרא פ"ט דב"מ [דבבא מציעא] (דף קי"ד ע"ב) אמרו יצא הקדש שא"צ [שאינ צריך / שאינו צריך] צדקה אבל צריך ברכה בארו החכמים ז"ל [זכרוננו לברכה / זכרונם לברכה] בפירוש כי ההקדש צריך ברכה

Now, in the Gemara, chapter 9 of Bava Metzia (p. 114b), they said, "Excluded is hekdesch (consecrated property), which needs no charity but needs blessing." The Sages, of blessed memory, stated explicitly that hekdesch needs blessing

אבל אינו צריך צדקה ומפורש אמרו בברכות פ"ג [פרק ג'] אמר לו ישמעאל בני ברכני וכן במסכת שבת פ"ט אמר הקב"ה למשה היה לך לעזרני והוא ענין הברכה.

but does not need charity. And they said explicitly in Berachos, chapter 3, "He said to him, Yishmael my son, bless Me"; and likewise in Tractate Shabbos, chapter 9, "The Holy One, blessed be He, said to Moshe, You should have helped Me" — and this is the matter of blessing.

(ועיין מזה בספר עה"ק [עבודת הקודש] בהקדמה ובתוך הספר ח"ב [חלק ב'] פ"ז [פרק ז']). שהענין הוא להמשיך הברכה מן המקור שהוא אור א"ס ב"ה אל כבודו וזיו יקריה.

(And see on this in the book Avodas HaKodesh, in the introduction, and within the book, Part II, chapter 7.) The matter is to draw the blessing from the source, which is the Infinite Light (Or Ein Sof), blessed be He, to His glory and the radiance of His preciousness;

דהיינו מבחינת סוכ"ע בבחינת ממכ"ע [ממלא כל עלמין] ועיין ברע"מ [ברעיא מהימנא] ר"פ עקב והיינו כמ"ש בביאור ע"פ יביאו לבוש כו' כי יש ב' מיני המשכות מאור א"ס ב"ה. האחד היא בבחינת א"ס ממש.

that is, from the level of the light that encompasses all worlds (sovev kol almin) into the level of the light that fills all worlds (memalei kol almin). And see the Ra'aya Mehemna at the beginning of Parshas Eikev. This is as is explained in the explanation on "Let them bring a garment," etc.: there are two kinds of drawing-down from the Infinite Light, blessed be He. The first is in the manner of actual infinitude;

31 והשנית בבחי' גבול ומדה. דהיינו בחי' רצון עליון הסוכ"ע זהו מה שהוא ית' מאיר בבחי' א"ס ויש בחי' צמצום ומקום פנוי

and the second is in the manner of limit and measure. That is: the level of the supernal will, the light that encompasses all worlds, is what He, may He be blessed, shines in the manner of infinitude; and there is the level of tzimtzum (contraction) and the vacated space,

שהוא הסתלקות בחי' א"ס להיות בחי' זו בבחי' העלם ושלא יאיר בבחי' גילוי אלא בגבול ומדה והיא ראשית הגילוי בחכמה וכולם בחכמה עשית כו' ע"ש.

which is the withdrawal of the level of infinitude, so that this level be concealed and not shine in a revealed way except in limit and measure; and this is the beginning of revelation, in Chochmah — "You made them all with wisdom," etc. See there.

32 ובמ"א נתבאר שזהו ענין ב' הפסוקים את השמים ואת הארץ אני מלא ומלא כל הארץ כבודו.

Elsewhere it is explained that this is the meaning of the two verses, "Heaven and earth I fill" and "The whole earth is full of His glory."

וכ"ה בספר עה"ק [עבודת הקודש] ח"א [חלק א'] רפ"ח בשם הראשונים וז"ל [וזה לשונו] אין סוף הוא שלמות מבלי חסרון ואם תאמר שיש

And so it is in the book Avodas HaKodesh, Part I, beginning of chapter 8, in the name of the early authorities; these are his words: "Ein Sof is perfection without lack. If you say that He has

לו כח בלי גבול ואין לו כח בגבול אתה מחסר שלמותו כו' והגבול הנמצא ממנו תחלה הם הספירות כו' עכ"ד [עד כאן דבריו].

power without limit but has no power within limit, you diminish His perfection," etc. "And the limit that first comes into being from Him is the Sefiros," etc. Thus far his words.

33 והיינו הכלים דע"ס [דעשר ספירות]. וכמ"ש באג"ה [באגרת הקודש] רס"י [ריש סימן] כ' ד"ה איהו וחיוהי חד. ובמא"א [ובמאורי אור] אות גימל ס"ה גבול

That is, the vessels of the Ten Sefiros. And as is written in Iggeres HaKodesh, beginning of section 20, the passage beginning "He and His life-forces are one." And in Me'orei Or, letter gimmel, section 5: "Limit:

מצד הדינים הנותנים קו המדה וגבול לכל דבר עד פה תבא גם המלכות נקי כך כו' עכ"ל [עד כאן לשונו] וכזה פי' בפרדס ערך גבול.

from the side of the judgments, which give the measuring line and limit to everything, 'thus far you shall come'; Malchus too is called so," etc. End of quote. And so it is explained in Pardes, in the entry "Limit."

34 ועמ"ש בביאור ע"פ מי מנה עפר יעקב ומספר שמבחינת מלכות נמשך בחי' המספר שהוא הגבול.

And see what is written in the explanation on "Who has counted the dust of Yaakov, or numbered," that from the level of Malchus is drawn the level of number, which is limit;

אלא שמספר זה יוכל להיות בבחי' אשר לא יספר והיינו ע"י ההמשכה מא"ס ב"ה מה שמאיר בבחי' א"ס כשנמשך מבחינה זו בבחי' מלכות. ועד"ז יובן ענין הברכה כו'.

except that this number can be at the level of "which cannot be counted," that is, through the drawing-down from the Infinite One, blessed be He, of what shines in the manner of infinitude, when it is drawn from this level into the level of Malchus. In the same way one will understand the matter of blessing, etc.:

דהיינו שהברכה היא להמשיך מבחינת אור א"ס ב"ה הסוכ"ע מה שמאיר בלי גבול שמאיר תוספת אור (בחי' אור)

that is, blessing is to draw from the level of the Infinite Light, blessed be He, the light that encompasses all worlds, what shines without limit, so that it shines an added light (the level of light)

בבחי' ממכ"ע [ממלא כל עלמין] ועמ"ש מזה ע"פ לככתני אחותי כלה וכהביאור שם נז' [נזכר] ג"כ מענין ב' בחי' הארות הנ"ל שבבחי' א"ס ושבבחי' גבול ושזהו פי' כי אל דעות הוי' ב' דעות כו' ע"ש.

into the level of the light that fills all worlds. And see what is written on this on "You have captured my heart, my sister, bride"; and in the explanation there it is also mentioned regarding the two levels of illumination mentioned above, that of infinitude and that of limit, and that this is the meaning of "For a G-d of knowledges is Havayah" — two kinds of knowledge, etc. See there.

35 ועמ"שכפי" ש או ידיכם קדש וברכו את הוי" בד"ה צאינה וראינה ובביאור ע"פ מים רבים כפי תולדות בענין מאה ברכות.

And see what is written on the meaning of "Lift up your hands in holiness and bless Havayah" in the discourse beginning "Go out and see," and in the explanation on "Many waters" in Parshas Toldos, regarding the hundred blessings.

ובד"ה הבאים ישרש נתבאר פי' ברוך מלשון בריכה שהוא המשכה מהעלם אל הגילוי וכ"כ [וכן כתב] הבחיי פ' עקב

And in the discourse beginning "Those who come, he will cause to take root," the meaning of baruch (blessed) is explained as from the word bereichah (a pool), which is a drawing-down from concealment into revelation; and so wrote Rabbeinu Bachya on Parshas Eikev.

א"כ לפי זה שייד לשון ברוך גם על בחי' סוכ"ע דהיינו שיהא נמשך מההעלם אל הגילוי. שזהו ענין ברוך ובריכה.

If so, according to this, the term baruch applies also to the level of the light that encompasses all worlds, namely, that it be drawn from concealment into revelation. This is the meaning of baruch and bereichah.

36 ועמ"ש מזה ע"פ ובשנה הרביעית יהי' [יהיה] כל פרי קדש הלולים. ובד"ה בשעה שהקדימו שצ"ל עושי דברו כי לך הוי' הגדולה כו'

And see what is written on this on "And in the fourth year all its fruit shall be holy, for praises," and in the discourse beginning "When [Israel] put first," that there must be "those who do His word," for "Yours, Havayah, is the greatness," etc.

ע"ש ובד"ה משה ידבר בענין לאתקנא רזא דשמיה. וסד"ה בכ"ה בכסלו יומי דחנוכה בענין הלל.

See there. And in the discourse beginning "Moshe would speak," on "to rectify the mystery of His Name"; and at the end of the discourse beginning "On the twenty-fifth of Kislev, the days of Chanukah," on Hallel.

37 וסד"ה מזוזה מימין בענין יהא שמיה הגדול מבורך. ומ"ש מזה בד"ה אני ה' אלקיכם דפי' ציצית

And at the end of the discourse beginning "The mezuzah on the right," on "May His great Name be blessed." And what is written on this in the discourse beginning "I am Havayah your G-d" of the passage of tzitzis,

ובד"ה בשלח פרעה בענין ברוך ה' אלקי ישראל מן העולם ועד העולם כו'. והכח הזה באדם להמשיך ע"ז אמרז"ל [אמרו רבותינו זכרונם לברכה] אל תהי ברכת הדיוט קלה בעיניך.

and in the discourse beginning "When Pharaoh sent," on "Blessed is Havayah, the G-d of Israel, from world to world," etc. And concerning this power in a person to draw down, our Sages, of blessed memory, said, "Let not the blessing of an ordinary person be light in your eyes."

דהיינו משום דלגבי סוכ"ע הכל אין ערוך כו' ע"כ גם ברכת הדיוט כו' וכמ"ש בד"ה אלה מסעי אך היינו ע"י הביטול שיש בכל א' למס"נ [למסירות נפש] בק"ש [בקריאת שמע] כו':

That is, because relative to the light that encompasses all worlds nothing bears comparison, etc.; therefore even the blessing of an ordinary person, etc., as is written in the discourse beginning "These are the journeys." But this is through the self-nullification present in everyone, [the readiness] for self-sacrifice (mesirus nefesh) in the Shema, etc.

38 קיצור (א) ענין משה תיקן ברכת הזן בשעה שירד המן כי במן נאמר אשר לא ידעון אבותיך עיין במדרש רבות רפ"א.

Summary. (a) The matter of "Moshe instituted the blessing 'Who sustains' when the manna came down": for of the manna it is said, "which your fathers did not know" — see the Midrash Rabbah, beginning of chapter 1.

כי לחם מן הארץ עה"ד [עץ הדעת] חטה היתה שבו ועל ידו נמשך הדעת הוא מה שמתברר ממה שנפל בשבה"כ [בשבירת הכלים] וע"ז נאמר כי לא על הלחם לבדו יחיה האדם דתיקון

For bread from the earth is the Tree of Knowledge — "it was wheat" — in which and through which knowledge is drawn; it is what is refined from what fell in the shattering of the vessels. And of this it is said, "not by bread alone does man" of Tikkun "live,"

כי על כל מוצא פי היינו מקור פי הוי' שהוא מבחי' עקודים ששרשם מפה דא"ק [דאדם קדמון] ומשם שורש המן שנמשך ע"י טלא דבדולחא שבמו"ס [שבמוחא סתימאה]

"but by everything that comes out of the mouth": that is, the source of the mouth of Havayah, which is from the level of Akudim, whose root is from the mouth of Adam Kadmon; and from there is the root of the manna, which is drawn through the crystalline dew in Mocha Stima'ah.

והוא המזון להיות חכמה והוא בחי' שלמעלה משבה"כ [משבירת הכלים] כמ"ש ימותו ולא בחכמה ולכן היה זה המזון של דור דעה שקיבלו התורה דמחכמה נפקת פב"פ [פנים בפנים].

And it is the food for becoming Chochmah, and it is the level above the shattering of the vessels, as it is written, "they die, and not with wisdom." Therefore this was the food of the generation of knowledge, who received the Torah, which "issues from Chochmah," face to face.

39 וזהו אשר לא ידעון אבותיך שהם מבחי' חג"ת [חסד גבורה תפארת] ונאמר ושמי הוי' חכמה עילאה לא נודעתי להם.

And this is "which your fathers did not know," for they are from the level of Chesed, Gevurah and Tiferes; and it is said, "but by My Name Havayah" — Supernal Chochmah — "I did not make Myself known to them."

ומ"מ גם כדי להיו' [להיות] המשכת ח"ע [חכמה עילאה] צ"ל ברכה והמשכה. וברכה זו תיקן משה ועמ"ש סד"ה ועשית בגדי קדש:

Nevertheless, even for there to be the drawing-down of Supernal Chochmah there must be a blessing and a drawing-down; and Moshe instituted this blessing. And see what is written at the end of the discourse beginning "And you shall make holy garments."

40 (ב) וענין ארץ דמפקא מזון הוא ע"י כח הצומח שבה והיינו ע"י שרשה מעולם התהו עמ"ש בד"ה האזינו השמים וע"י שמבררת הניצוצים שנפלו משבה"כ [משבירת הכלים] שהוא ענין אתעדל"ת [אתערותא דלתתא] ועי"ז אתעדל"ע [אתערותא דלעילא] פקדת ארץ כו'

(b) And the matter of "a land that brings forth food" is through the power of growth within it; that is, through its root in the World of Tohu — see what is written in the discourse beginning "Listen, O heavens" — and through its refining the sparks that fell in the shattering of the vessels, which is the matter of an arousal from below; and through this, an arousal from above: "You have visited the land," etc.

ולכן ברכה זו תיקן יהושע משא"כ מן שהוא טל זהו בחי' אתעדל"ע [אתערותא דלעילא] שלמעלה מאתעדל"ת [מאתערותא דלתתא] ועמ"ש סד"ה ואתחנן. ולכן ברכת הארץ מתחלת בהודאה נודה לך. ומסתיימת בברכה דהיינו מ"ן [מ"ן נוקבין] ומ"ד [ומ"ן דוכרין]:

Therefore Yehoshua instituted this blessing; whereas the manna, which is dew, is the level of an arousal from above that is above an arousal from below. And see what is written at the end of the discourse beginning "And I pleaded." Therefore the blessing for the land opens with acknowledgment, "We thank You," and closes with blessing; that is, mayin nukvin (feminine waters) and mayin duchrin (masculine waters).

41 (ג) ולכן צריך שיזכור בה ברית ותורה. כי בהן ועל ידן נמשך מבחינת מן וטל דברכת הזן שהוא פנימית התורה בבחי' ארץ להיות פקדת ארץ

(c) Therefore one must mention covenant and Torah in it. For in them and through them [the flow] is drawn from the level of the manna and dew of the blessing "Who sustains," which is the inner dimension (pnimiyus) of the Torah, into the level of "land," so that there be "You have visited the land."

וצריך שיקדים ברית לתורה כי כן הסדר מלמטה למעלה ועי' זח"ב [זהר חלק ב'] ר"פ בשלח (דמ"ד סע"א סוף עמוד א') ואקדים ב"נ [בר נש]:

And one must put covenant before Torah, for such is the order from below upward. And see the Zohar, Part II, beginning of Parshas Beshalach (p. 44, end of side a): "and a person puts first."

42 (ד) עוי"ל [עוד יש לומר] כי בחי' יסוד ברית שהוא כח ההשפעה שרשו נמשך מהכתר ועמ"ש בביאור דאלה מסעי.

(d) One may further say that the level of Yesod (foundation), the covenant, which is the power of bestowal, has its root drawn from Keser (the Crown). And see what is written in the explanation on "These are the journeys."

ולכן נאמרו בו י"ג בריתות ששרשן מיג"מ [מ"ג מדות] דא"א וע"כ צריך שיקדימו לתורה דמחכמה נפקת ומשם נמשך השפע אל יג"מ [י"ג מדות] שהתורה נדרשת בהן ששרשן מיג"מ [מ"ג מדות] הנ"ל.

Therefore thirteen covenants were stated concerning it, whose root is from the Thirteen Attributes of Arich Anpin; and therefore one must put it before the Torah, which "issues from Chochmah"; and from there the flow is drawn to the thirteen middos (principles) by which the Torah is expounded, whose root is from the Thirteen Attributes mentioned above.

וזהו ואכלת ושבעת כמ"ש שבע רצון ועיין בפרדס ערך רצון. ועי"ז וברכת. עד טוב עין הוא יברך.

And this is "And you shall eat and be satisfied," as it is written, "satisfied with favor (ratzon)"; and see Pardes, the entry "Will (Ratzon)." And through this, "and you shall bless" — up to "He who has a good eye shall be blessed."

ופי וברכת א"ת האותיות מא' עד תי"ו שהוא בחי' ממכ"ע [ממלא כל עלמין]: (ה) וענין הטובה זו בונה ירושלים כעיר שחבורה לה יחדו ועמ"ש בד"ה יו"ט [יום טוב] של ר"ה [ראש השנה] היינו כי הגם דכל הארץ מפקא מזון

And the meaning of "and you shall bless es": the letters from alef to tav, which is the level of the light that fills all worlds (memalei kol almin). (e) And the meaning of "the good": this is "Who builds Jerusalem" — "as a city that is joined together." And see what is written in the discourse beginning "The Yom Tov of Rosh HaShanah." That is: although the whole land brings forth food,

אך עיקר ההעלאה הוא ע"י הקרבנות שבהמ"ק [שבית המקדש] ששם עיקר הבירור דבכמה אתברירו וכמ"ש במ"א בענין פתח במזבח וסיים בשלחן

yet the main elevation is through the offerings in the Holy Temple, where the main refinement is, for "through Chochmah they are refined"; as is explained elsewhere regarding "He began with the altar and ended with the table."

כי הגם דשולחנו של אדם מכפר עליו במקום מזבח. אינו דומה ממש למזבח שהרי תפלות כנגד תמידין תקנום כו' וקודם התפלה אסור לאכול.

For although a person's table atones for him in place of the altar, it is not truly like the altar: for "the prayers were instituted corresponding to the daily offerings," etc., and before prayer it is forbidden to eat.

הרי בירור דשולחן אינו דומה לבירור דמזבח כי בשולחן הבירור ע"י בינה ובמזבח ע"י חכמה כח מה.

Thus the refinement of the table is not like the refinement of the altar: for at the table the refinement is through Binah (understanding), and at the altar through Chochmah, ko'ach mah (the power of "what").

לכן עייז הבירור בתכלית הטוב בלי שום תערובות ולהיות מתהפכא חשוכא לנהורא ממש עייד הביטול דחכמה שהוא ונחנו מה ממש וזהו ענין וצדיק וטוב לו בסש"ב [בספר של בינונים] פרק יו"ד.

Therefore, through this, the refinement is in utter goodness, without any admixture, so that darkness is actually turned into light, in the manner of the self-nullification (bittul) of Chochmah, which is truly "and what (mah) are we." And this is the meaning of "a righteous man who has good" in Sefer Shel Beinonim, chapter 10.

וזהו גמלתהו טוב. וע"ש במ"א ע"פ מאמר הזח"ג [הזהר חלק ג] אמור (ד"ק ע"ב) וירא (דק"ב) בענין פי' הפסוק אחותי בת אבי היא אך לא בת אמי אזי דוקא ותהי לי לאשה.

And this is "She bestows good upon him." And see elsewhere, on the saying of the Zohar, Part III, Emor (p. 100b), [and] Vayeira (p. 112), on the meaning of the verse "my sister: she is the daughter of my father, but not the daughter of my mother" — then specifically, "and she became my wife."

וזהו ההר הטוב הזה והלבנון שמלכין כו' ע"י ההמשכה מבחי' אין עמ"ש בענין לבנון בד"ה האזינו השמים ועמ"ש ע"פ עלי באר וסד"ה קול דודי בענין מקפץ על הגבעות.

And this is "this good mountain and the Lebanon," which whitens, etc., through the drawing-down from the level of ayin (nothing). See what is written on Lebanon in the discourse beginning "Listen, O heavens"; and see what is written on "Rise up, O well," and at the end of the discourse beginning "The voice of my beloved," on "skipping over the hills."

גם פי' הטובה שלשם נמשך כל טוב העליון עיין ברבות ר"פ קדושים בענין ציון והיינו ע"י שהיא טובה דהיינו כלי ריקן בבחי' ביטול וחותרם שוקע

Also, the meaning of "the good" is that there all the supernal good is drawn — see the Midrash Rabbah, beginning of Parshas Kedoshim, on Zion. And this is through her being "good," that is, an empty vessel in a state of self-nullification, and a sunken seal;

דהיינו בחינת ירושלים יראה שלם ועמ"ש מזה בד"ה וכל בניך למודי הוי' ועיין במא"א [במאורי אור] אות טי"ת ססע"י [סוף סעיף] ה' שזהו כלי לקבל בחינת האור

that is, the level of Jerusalem, Yir'eh Shalem. And see what is written on this in the discourse beginning "And all your children shall be taught of Havayah"; and see Me'orei Or, letter tes, end of section 5: that this is a vessel to receive the level of "the light,

כי טוב ועמ"ש בד"ה וישב יעקב בענין כי תהיו לי ארץ חפץ ועיין זח"ג [זוהר חלק ג] בהר (דק"י ע"ב) ע"פ ועשה טוב שכן ארץ ובהרמ"ז [ובהרב משה זכות] שם ואזי נק' הטובה.

that it was good." And see what is written in the discourse beginning "And Yaakov settled," on "for you shall be to Me a land of desire"; and see the Zohar, Part III, Behar (p. 110b), on "and do good, dwell in the land," and the Ramaz there. And then it is called "the good."

והנה לחם משנה דשבת היינו שמתחברים לחם מן השמים ולחם מן הארץ ועיין במא"א [במאורי אור] אות למ"ד סכ"א:

Now, the double bread of Shabbos means that bread from heaven and bread from the earth are joined. And see Me'orei Or, letter lamed, section 21.

43 (ו) וכללות פי' וברכת את הוי' היינו להמשיך הברכה בממכ"ע [בממלא כל עלמין] מבחי' סוכ"ע או ברכה מלשון בריכה להמשיך בחינת סוכ"ע מהעלם אל הגילוי:

(f) And the meaning of "and you shall bless es Havayah" as a whole is to draw the blessing into the light that fills all worlds (memalei kol almin) from the level of the light that encompasses all worlds (sovev kol almin); or, berachah (blessing) is from the term bereichah (a pool): to draw the level of the light that encompasses all worlds from concealment into revelation.

ולהבין שרש טעם קישור וחיבור ושייכות ברית ותורה...

“And to understand the root of the reason for the connection, bond and relevance of covenant and Torah to the Grace after Meals”



1 ולהבין שרש טעם קישור וחיבור ושייכות ברית ותורה לבהמ"ז [לברכת המזון] על ברייתך שחתמת וכו' ועל תורתך כו' בברכת הארץ שארז"ל [שאמרו רבותינו זכרונם לברכה] כל שלא אמר ברית ותורה כו' כי

And to understand the root of the reason for the connection, bond and relevance of covenant and Torah to the Grace after Meals — “for Your covenant which You sealed,” etc., “and for Your Torah,” etc., in the blessing of the land — as our Sages, of blessed memory, said, “Whoever did not say covenant and Torah,” etc. For,

הנה לכאורה צריך להבין קושיי [קושיא] יותר גדולה מנ"ל [מהנ"ל] דברכת הארץ בזה"ש [בזמן הזה ש...] דאורייתא דהא כתיב וברכת על הארץ י"ל [יש לומר] דהיינו בזמן שישראל שרוים על אדמתם כו'

at first glance, an even greater difficulty needs to be understood: from where do we know that the blessing of the land in the present time is [an obligation] from the Torah? For it is written, “and you shall bless ... for the land”; one could say that this means at the time when Israel dwell upon their land, etc.

אך הענין דהנה הארץ ניתנה לאברהם בזכות המילה כמ"ש ונתתי לך ולזרעך אחריו את ארץ מגוריו את כל ארץ כנען לאחוזת עולם כו' ואתה את בריתי תשמור אתה וזרעך אחריו לדורותם כו'.

But the explanation is this. The land was given to Avraham in the merit of circumcision, as it is written, “And I will give to you and to your seed after you the land of your sojournings, all the land of Canaan, as an everlasting possession,” etc. “And as for you, you shall keep My covenant, you and your seed after you, throughout their generations,” etc.

2 וצריך להבין מה ענין ירושת הארץ לענין המילה ועוד הרי ישראל נאמנים בבריתו של אברהם אבינו והם בארץ אחרת והארץ ניתנה בידי זרים ואיה איפוא הבטחתו ית' לך ולזרעך אחר כך לאחוזת עולם כו'

Now we need to understand what inheriting the land has to do with circumcision. Moreover, Israel are faithful to the covenant of Avraham our father, yet they are in another land, and the land has been given into the hands of strangers; where, then, is His promise, may He be blessed, "to you and to your seed after you ... as an everlasting possession," etc.?

אך הענין שבאמת נתקיימה הבטחתו ית' במה שנתן לאברהם ירושת ארץ כנען העליונה ברוחניות והיא באמת אחוזת עולם לו ולזרעו ולכן מילה נוהג בזה"ז [בזמן הזה] וגם ברכת הארץ דאורייתא גם בזה"ז [בזמן הזה].

But the explanation is that in truth His promise, may He be blessed, was fulfilled in that He gave Avraham the inheritance of the supernal land of Canaan, in spirituality, and it truly is an everlasting possession for him and his seed. Therefore circumcision applies in the present time, and the blessing of the land too is [an obligation] from the Torah, also in the present time.

וביאור הענין הוא כי הנה כנען מלשון הכנע' [הכנעה] ושפלו' [ושפלות] בחי' ביטול ומלשון תגר וסוחר כמ"ש בישעי' [בישעיה]

The explanation of the matter is this. "Canaan" (Kena'an) is from the language of hachna'ah (submission) and lowliness, the level of self-nullification (bittul), and from the language of "trader" and "merchant," as it is written in Isaiah

(סי' כ"ג ח') אשר סוחריה כנעניה נכבדי ארץ ובהושע (סי' י"ב ח') כנען בידו מאזני מרמה.

(chapter 23, [verse] 8), "whose merchants, whose traders [kin'aneha], are the honored of the earth"; and in Hosea (chapter 12, [verse] 8), "A trader [kena'an], in his hand are scales of deceit."

והנה תגר הקונה איזה מקח מן המוכר הוא ע"י ב' דברים הא' שעושה משיכה והגבהה מרשות חבירו לתוך רשות עצמו והב' שנותן כסף מידו ליד חבירו.

Now, a trader who acquires some merchandise from the seller [does so] through two things: first, that he performs drawing and lifting [of it] from his fellow's domain into his own domain; and second, that he gives money from his hand into his fellow's hand.

וכך הנה כתיב קונה הכל (עמ"ש מזה בד"ה מי יתנך כאח לי גבי אמצאך בחוץ ועיין בפע"ח [בפרי עץ חיים] שער העמידה פי"ד [פרק י"ד / פרשה י"ד] כי ע"י קונה שהוא מזלא עילאה כו' ע"ש) והוא ג"כ עדי"ז כי

And so it is written, "[Who] acquires all" (see what is written on this in the discourse beginning "O that you were as a brother to me," on [the words] "I would find you outside"; and see Pri Etz Chaim, Sha'ar HaAmidah, chapter 14: that through "acquires," which is the higher mazal (mazla ila'ah), etc.; see there), and this too is along these lines. For

הנה עצמותו ית' רם ונשא מגד עלמין רבבות מדרגות לאין קץ ממכ"ע [ממלא כל עלמין] ומסוכ"ע כו' ואין ערוך כו' ואפי' [ואפילו] צמצום הראשון ירידה גדולה היא אצלו ומילין דהדיוטא כו'

His essence, may He be blessed, is exalted and lofty beyond the worlds, myriads of levels without end above the light that fills all worlds (memalei kol almin) and the light that encompasses all worlds (sovev kol almin), etc., and there is no comparison, etc. Even the first tzimtzum (contraction) is a great descent for Him, and [is] "the words of a commoner," etc.

ובסקירה א' צופה ומביט עד סוף כל הדורות וכמ, ש בזהר במחשבה אחת ברא את העולם ובמשנה והלא במאמר א' כו'.

And in a single glance He sees and looks to the end of all the generations, as it is said in the Zohar, "With one thought He created the world," and in the Mishnah, "But could it not [have been] with one utterance," etc.

3 ולהיות נמשך ממנו סדר ההשתלשלות הנה כשעלה ברצונו הי' [היה] כי חפץ חסד ואח"כ תלוי במעשה התחתונים דבאתעדל"ת [דבאתערותא דלתתא] אתעדל"ע [אתערותא דלעילא] אם ישים אליו לבו כו'

And for the order of the chain of descending worlds (hishtalshelus) to be drawn forth from Him: when it arose in His will, it was "because He desires kindness"; but afterwards it depends on the deeds of the lower beings, for through an arousal from below (isarusa dilesata) [comes] an arousal from above (isarusa dile'eila): "If he sets his heart to Him," etc.,

אליך ה' נפשי אשא והיינו ע"י שיתבונן כי נשמה שנתת בי טהורה היא ואתה עתיד ליטלה ממני כו'

"To You, Havayah, I lift up my soul." That is, through his contemplating that "the soul which You placed within me is pure," "and You will in the future take it from me," etc.

ולכן גם מעתה יחזירנה אליו ית' גם קודם זמנה שמאוס בחייו ממש להעלות נפשו למקור חוצבה להיות צרורה בצרור החיים את ה' ממש (ועמ"ש מזה בד"ה להבין פי' ענין י"ג מדות ועיין בסש"ב [בספר של בינונים] ס"פ מ"א)

Therefore, even now he will return it to Him, may He be blessed, even before its time, for he truly despises his life, [desiring] to raise his soul to the source from which it was hewn, to be "bound up in the bond of life with Havayah," literally. (And see what is written on this in the discourse beginning "To understand the meaning of the Thirteen Attributes"; and see Sefer Shel Beinonim, end of chapter 41.)

שהיא בחי' העלאה מלמטה טורי דפרודא להעלותה ליחודו ית' וה"ז [והרי זה] כמשל משיכת והגבהת הקנין הנקנה כו' (ועמ"ש בד"ה המגביהי לשבת וזהו ענין משכני אחריו נרוצה כו')

This is the level of an ascent from below, [from] "the mountains of separation," to raise it to His unity, may He be blessed. This is like the analogy of the drawing and lifting of the acquired object, etc. (And see what is written in the discourse beginning "Who is raised high to dwell"; and this is the meaning of "Draw me, we will run after you," etc.)

ובאתעדל"ת [ובאתערותא דלתתא] רוח אייתי רוח וממשיך רוח אתעדל"ע [אתערותא דלעילא] בחי' כסף שהיא בחי' אהבה רבה הבאה מלמעלה אהבתי אתכם אמר ה' כו'

And through the arousal from below, "spirit brings spirit," and it draws down spirit: the arousal from above, the level of kesef (money), which is the level of great love (ahavah rabbah) that comes from above: "I have loved you, says Havayah," etc.

וכנודע שיש ב' בחי' אהבה דחילו ורחימו רחימו ודחילו הא' היא אהבה שלמטה מן השכל המתבונן כו' As is known, there are two levels of love, "awe and love" [and] "love and awe." The first is a love that is beneath the contemplating intellect, etc.,

ולכן היא בגבול וקצבה לפי ערך השכל והב' היא בחי' אהבה רבה בלי גבול בחי' מאד וכמ"ש כל זה בק"ש [בקריאת שמע] ואהבת את ה' אלקיך בכל נפשך שהיא בחי' אהבה זוטא אליך ה' נפשי אשא כו'

and therefore it is within limit and measure, according to the capacity of the intellect. The second is the level of great love, without limit, the level of me'od ("exceedingly"). All of this is as it is written in the Shema: "And you shall love Havayah your G-d ... with all your soul," which is the level of the lesser love (ahavah zuta), "To You, Havayah, I lift up my soul," etc.;

ובכל מאודך היא בחי' אהבה עליונה בלי גבול בחי' מאד והן ענין בחי' מ"ן [מ"ן נוקבין] ומ"ד [ומ"ן דוכרין]
 כו' [ונק' אהבה רבה זו בשם כסף ע"ד מ"ש נכסף נכספתה לבית אביך

and “with all your might (me’odecha)” is the level of the higher love, without limit, the level of me’od. And these are the levels of mayin nukvin (feminine waters) and mayin duchrin (masculine waters), etc. [And this great love is called by the name kesef (silver), in the manner of what is written, “You yearned greatly (nichsof nichsafta) for your father’s house.”

וזהו ענין גביע הכסף דיוסף צדיק עליון וזהו ענין ארבע מאות שקל כסף עובר לסוחר שהם ת' עלמין
 דכסופין

And this is the meaning of the silver goblet of Yosef, the supernal tzaddik. And this is the meaning of “four hundred shekels of silver, passing to the merchant,” which are the four hundred worlds of yearning,

דהיינו ענג העליון הנמשכים מבחי' עובר לסוחר מעצמות אור א"ס שלמעלה גם מבחי' המקיפים כמ"ש
 בד"ה וישלח יעקב ועמ"ש מזה סד"ה זה יתנו כל העובר על הפקודים.

that is, the supernal delight; they are drawn from the level of “passing to the merchant,” from the essence of the Infinite Light (Or Ein Sof), which is higher even than the level of the encompassing [lights], as is explained in the discourse beginning “And Yaakov sent”; and see what is written about this at the end of the discourse beginning “This they shall give, everyone who passes among those who are counted.”

4 ועמ"ש עוד מענין ארץ כנען לשון סוחר בד"ה וישב יעקב] וזהו ארץ זבת חלב ודבש חלב היא בחי'
 הגדלת המדות כמו החלב שמגדל איברי הולד וכך

And see what is written further on the land of Canaan as a term for “merchant,” in the discourse beginning “And Yaakov settled.”] And this is [the meaning of] “a land flowing with milk and honey.” Milk is the level of the growth of the emotive attributes (middos), like milk, which makes the limbs of the infant grow. And so,

הנה האהבה רבה מגדלת המדות שאף שמתחלה היתה ג"כ הארת המוחין במדות עכ"ז [עם כל זה] היו
 בבחי' קטנות וע"י אהבה עליונה זו נגדלים בתוספת וריכוז ודבש היא מתיקות ותענוג

the great love makes the middos grow. For although at first there was also an illumination of the intellect (mochin) in the middos, nevertheless they were in a state of smallness; and through this higher love they grow, with addition and increase. And honey is sweetness and delight (taanug),

שהיא בחינת אהבה בתענוגים וכמ"ש אז תתענג על הוי" כו' וזהו ארץ טוב ורחבה פי' שרחבה לקבל בתוכה בחינת א"ס וכמ"ש רחבה מצותך מאד בלי גבול כו'.

which is the level of "love in delights," as it is written, "Then you shall delight in Havayah," etc. And this is [the meaning of] "a good and broad land": that is, it is broad [enough] to receive within it the level of the Infinite One (Ein Sof), as it is written, "Your commandment is exceedingly (me'od) broad," without limit, etc.

5 והנה המשכת אהבה רבה זו למטה היא בחינת מצות מילה ופריעה התגלות העטרה בחינ' [בחינת / בחינה] יו"ד.

Now, the drawing down of this great love below is the level of the mitzvah of circumcision and per-
i'ah, the uncovering of the crown (atarah), the level of yud.

ועי' בזהר פי' פנחס דרט"ו ע"ב ועיין באגה"ק [באגרת הקודש] בד"ה אין ישראל נגאלין אלא בצדקה. משא"כ ערלה היא בחי' יניקת ואחיזת החיצונים כו'.

And see the Zohar, Parshas Pinchas, folio 215b; and see Iggeres HaKodesh, in the [letter] begin-
ning "Israel will be redeemed only through charity." Whereas the foreskin (orlah) is the level of the
nurture and hold of the external forces, etc.

ובחי' זו להיות בכח כל נפש מישראל ניתנה לאברהם לאחוזת עולם כו' וזהו ארץ כנען ברוחניות
תחלה בחי' הכנעה וביטול ומס"נ [ומסירות נפש] ועי"ז נעשה קנין כדרך התגר כנ"ל

And this level — that it be within the power of every soul of Israel — was given to Avraham "as an
everlasting possession," etc. And this is the land of Canaan in spirituality: first, the level of submis-
sion, self-nullification and self-sacrifice (mesirus nefesh); and through this an acquisition is made,
in the manner of the trader, as mentioned above.

ולכן מצות מילה נוהגת בזה"ז [בזמן הזה] וכן ברכת הארץ דאורייתא דהארץ ברוחניות ניתנה לאחוזת
עולם כו':

Therefore the mitzvah of circumcision applies in the present time, and likewise the blessing of the
land is [an obligation] from the Torah, for the land in spirituality was given "as an everlasting pos-
session," etc.

6 ב אך להבין טעם הזכרת ברית ותורה בברכת הארץ הנה ארז"ל [אמרו רבותינו זכרונם לברכה] כל שלא אמר אמת ואמונה ערבית לא יצא י"ח [ידי חובתו] והנה באמת ואמונה אומרים תחלה כל זאת לשון נוקי [נוקבא] ואח"כ וקיים עלינו לשון דכר

2. But to understand the reason for mentioning covenant and Torah in the blessing of the land: our Sages, of blessed memory, said, "Whoever did not say 'True and faithful' in the evening has not fulfilled his obligation." Now, in "True and faithful" we first say "all this" (kol zos), in the feminine (Nukva), and afterwards "and it is established upon us" (vekayam aleinu), in the masculine.

אך הענין דכתיב הגני ממטיר לכם לחם מן השמים וכתיב להוציא לחם מן הארץ ב' מיני לחמים והוא מ"ש חכמות בחוץ תרונה ב' מיני חכמות בחינת ח"ע [חכמה עילאה] חכים ולא בחכמה ידיעא וכו' ובחי' ח"ת [חכמה תתאה] מל'

But the explanation is this. It is written, "Behold, I will rain down for you bread from heaven," and it is written, "to bring forth bread from the earth": two kinds of bread. And this is what is written, "Wisdoms cry aloud outside": two kinds of wisdom, the level of the higher Chochmah (Chochmah Ila'ah), "He is wise, but not with a known wisdom," etc., and the level of the lower Chochmah (Chochmah Tata'ah), Malchus,

כי מלכותו בכל משלה וכולם בחכמה עשית כתיב כו' שבחי' ח"ע [חכמה עילאה] היא בחי' ביטול בעצם דכולא קמיה כלא כו' ובחי' ח"ת [חכמה תתאה] היא ביטול היש כו'

for "His kingship rules over all," and "You have made them all with wisdom," it is written, etc. The level of the higher Chochmah is the level of essential self-nullification (bittul b'etzem), for "all before Him is as nothing," etc.; and the level of the lower Chochmah is the nullification of the yesh (separate existence), etc.

וזהו ענין ברכה והודאה ברכה היא בחי' המשכה בגילוי מלמעלה למטה כי ברכה היא מלשון בריכה המברך את הגפן כו'

And this is the meaning of blessing (berachah) and acknowledgment (hoda'ah). Blessing is the level of drawing down in revelation from above to below, for berachah is from the language of berichah, [as in] "one who layers (mavrich) the vine," etc.

והודאה היא בחי' ביטול היש שמודה איך דכולא קמיה כו' אף שאינו אלא קמיה ולא נגלה למטי' [למטה] כו'

And acknowledgment is the level of the nullification of the yesh: one acknowledges how "all before Him," etc., even though it is only "before Him" and is not revealed below, etc.

וכמו מודים חכמים לר"מ [לרבי מאיר] שהאמת אתו אף כאן מודים אנחנו שהאמת אתו דקמיה כולא כלא כוי אלא שאין זה מן הנגלות לנו ולבנינו כוי

It is like "the Sages concede (modim) to Rabbi Meir," that the truth is with him; so too here, we acknowledge (modim anachnu) that the truth is with Him, that before Him all is as nothing, etc., only this is not among "the revealed things [that belong] to us and to our children," etc.

וזהו ענין אמת ואמונה שהוא ג"כ ענין ברכה והודאה כי אמת מקרוב שנראה בעין השכל ואמונה ברחוק שמאמין שכך הוא האמת.

And this is the meaning of "true and faithful" (emes ve'emunah), which is also the matter of blessing and acknowledgment: for truth is from near, what is seen with the eye of the intellect; and faith is from afar, that one believes that so is the truth.

7 ועמ"ש מענין אמת ואמונה בביאור ע"פ וידעת היום. וזהו ג"כ ההפרש בין ב' הלחמים כי לחם מן השמים נאמר על המן ששרשו ממקור ח"ע [חכמה עילאה]

And see what is written on "true and faithful" in the explanation of the verse "And you shall know this day." And this is also the difference between the two breads: "bread from heaven" was said of the manna, whose root is from the source of the higher Chochmah,

דכתיב וברדת הטל על המחנה לילה ירד המן וכתוב ועינו כעין הבדולח דהיינו בחי' טלא דבדולח מקור החכמה סתימאה וכמ"ש בזהר מזונא דחכימא פי' שהוא מזון להיות התהוות ח"ע [חכמה עילאה]

as it is written, "And when the dew descended upon the camp at night, the manna descended," and it is written, "and its appearance was like the appearance of crystal (bedolach)": that is, the level of "the crystal dew" (tala dibedolcha), the source of the hidden Chochmah. And as it is said in the Zohar, "the food of the wise"; that is, it is food for the coming into being of the higher Chochmah.

ולכן כתיב לקטו דבר יום ביומו שהוא נמשך מלמעלה מן הזמן ומקור התהוות הזמן נמשך מאתו

Therefore it is written, "they shall gather each day's portion on its day," for it is drawn from above time, and the source from which time comes into being is drawn from it.

ולכן היה ג"כ נבלע באברים ולא היה בו פסולת כלל ולא היו צריכים לנקבים כלל וכמארז"ל [וכמאמר רבותינו זכרונם לברכה] שמה שנאמר ויתד תהיה לך כו' היינו בדברים שתגרי אוה"ע [אומות העולם] מוכרים להם

Therefore it was also absorbed in the limbs, and there was no waste in it at all, and they had no need of [the body's] openings at all; as our Sages, of blessed memory, said, what is said, "And you shall have a peg," etc., refers to the things that the merchants of the nations of the world sold them.

והיינו לפי ששרש הבירורים הוא מבחי' ואלה המלכים שנפלו בשבירה מבחי' תהו כו' משא"כ שרש המן למעלה מבחי' תהו לא היה בו פסולת כלל.

That is because the root of the refinements (beirurim) is from the level of "And these are the kings," who fell in the shattering, from the level of Tohu, etc.; whereas the root of the manna is above the level of Tohu, [so] there was no waste in it at all.

8 והנה לכן ארז"ל [אמרו רבותינו זכרונם לברכה] מן ירד בזכות משה כי שרש משה הוא ג"כ מבחי' זו מקור החכמה בחי' ביטול בעצם כמ"ש ונחנו מה

Now, this is why our Sages, of blessed memory, said that the manna came down in the merit of Moshe: for Moshe's root, too, is from this level, the source of Chochmah, the level of essential self-nullification (bittul b'etzem), as it is written, "And what are we?"

וזהו אשר לא ידעון אבותיך הם בחי' ההשתלשלות משא"כ משה היה למעלה מן ההשתלשלות וכמ"ש ושמי הויה לא נודעתי להם כו'

And this is [the meaning of] "which your fathers did not know": they are the level of the chain of descending worlds (hishtalshelus), whereas Moshe was above the chain of descent; as it is written, "But by My Name Havayah I did not make Myself known to them," etc.

ולכן היה משה כבד פה וכבד לשון כי חכמה עליונה זו היא נעלמה מעין כל חי וא"א לבא בגילוי בהשתלשלות כלל

Therefore Moshe was "heavy of mouth and heavy of tongue," for this supernal Chochmah "is hidden from the eyes of all living," and it is impossible for it to come into revelation within the chain of descent at all.

ולכן ג"כ מיאן משה בשליחות ה' ואמר מי אנכי כי אלך אל פרעה וכי אוציא את בני ישראל כו'

Therefore, too, Moshe refused G-d's mission and said, "Who am I that I should go to Pharaoh, and that I should bring out the children of Israel," etc.

ואף שאמר לו ה' בהוציאך את העם ממצרים תעבדון את האלקים על ההר הזה שהיא קבלת התורה עכ"ז [עם כל זה] אמר אח"כ בי אדוני כו'

And although G-d told him, "When you bring the people out of Egypt, you shall serve G-d upon this mountain," which is the receiving of the Torah, nevertheless he said afterwards, "Please, my L-rd," etc.,

כי כבד פה וכבד לשון אנכי והיינו לפי שמע לת משה היה למעלה מבחי' התורה דאורייתא מחכמה נפקת כו'

"for I am heavy of mouth and heavy of tongue." That is because Moshe's stature was above the level of the Torah, for "the Torah issues from Chochmah," etc.

ובמשה כתיב כי מן המים משיתיהו דהיינו בחי' ים החכמה עליונה וכל התורה אינה אלא כד מן הים ותמלא כד"ה כו'

And of Moshe it is written, "for I drew him out of the water": that is, the level of the sea of the supernal Chochmah; and the whole Torah is only a pitcher from the sea, "and she filled her pitcher," etc.

וזהו שהשיב לו הקב"ה מי שם פה לאדם פי' שמצד ההשתלשלות לא היה צריך להיות פה לאדם בחי' שם מ"ה [שם מ"ה] ביטול בעצם וא"א לבא לידי גילוי כלל

And this is what the Holy One, blessed be He, answered him: "Who has placed a mouth for man (adam)?" That is: from the standpoint of the chain of descent, there should not have been a mouth for "man," the level of the Name Mah, essential self-nullification, which cannot come into revelation at all.

אבל אנכי אהיה עם פיך שעל ידי גילוי אנכי במעמד הר סיני וירד הוי' כו' אנכי הוי' כו'

But "I (Anochi) will be with your mouth": that is, through the revelation of "I" (Anochi) at the standing at Mount Sinai, "And Havayah descended," etc., "I am Havayah," etc.,

יכול להיות פה וגילוי לאדם שם מ"ה [שם מ"ה] וע"ד דברי אשר שמתני בפיו דברי ממש והיו הדברים האלה אשר אנכי כו' דבר ה' זו הלכה כו'.

there can be a mouth and revelation for "man," the Name Mah. And this is along the lines of "And My words which I have placed in your mouth," My words, literally; "And these words which I (Anochi)," etc.; "the word of Havayah': this is halachah," etc.

9 וזהו משה תיקן להם לישראל ברכת הזן בשעה שירד המן לישראל דהנה עצמותו ית' רם ונשא למעלה מעלה עד אין קץ גם מבחי' טלא דבדולחא מקור החכמה בחי' המן לחם מן השמים כו'

And this is [the meaning of] "Moshe instituted for Israel the blessing 'Who sustains' at the time when the manna came down for Israel." For His essence, may He be blessed, is exalted and lofty, higher and higher without end, even above the level of "the crystal dew," the source of Chochmah, the level of the manna, "bread from heaven," etc.

וזהו ענין הברכה שתיקן ברוך שיהיה ברוך ונמשך להיות בחי' הוי' יו"ד תחלה כו' ולכן כל ברכה ראשונה מדברת בלשון נסתר הזן את העולם נותן לחם כו'

And this is the meaning of the blessing that he instituted: "Blessed" — that [He] be blessed and drawn down, to be the level of Havayah, the yud first, etc. Therefore the whole first blessing speaks in the hidden [third-person] form: "Who sustains the world," "Who gives bread," etc.,

ולא אתיידע מי לפי ששרש המן הוא למעלה מההשתלשלות והמשכת ברכה זו היא להיות התהוות בחי' המן שהוא ע"י ישראל כי ישראל עלו במחשבה כו'.

and "it is not known who," because the root of the manna is above the chain of descending worlds (hishtalshelus). And the drawing down of this blessing is for the coming into being of the level of the manna, which is through Israel, for "Israel arose in [G-d's] thought," etc.

10 וברכה שניה ברכת הארץ הוא ענין לחם מן הארץ בחי' ח"ת [חכמה תתאה] וביטול היש וכענין וצבא השמים לך משתחווים כו' ולכך פותחת בהודאה נודה לך כו'

And the second blessing, the blessing of the land, is the matter of "bread from the earth," the level of the lower Chochmah (Chochmah Tata'ah) and the nullification of the yesh (separate existence), as in "and the host of heaven bow down to You," etc. Therefore it opens with acknowledgment, "We acknowledge You," etc.,

ומדברת בלשון נוכח שהנחלת כו' ומסיימת בברוך כי המשכת בחי' ביטול היש היא מבחי' ביטול בעצם יחו"ע [יחודא עילאה] וזהו ענין הברכה בברכת הארץ

and it speaks in direct address, "that You gave as a heritage," etc., and it concludes with "Blessed": for the drawing down of the level of the nullification of the yesh is from the level of essential self-nullification (bittul b'etzem), the higher unity (yichuda ila'ah). And this is the meaning of the blessing in the blessing of the land.

והיינו ג"כ ע"י ישראל כנ"ל וזהו ענין מארז"ל [מאמר רבותינו זכרונם לברכה] שכל שלא אמר ברית ותורה כו' שהמשכת יחו"ת [יחודא תתאה] בחי' מלי' הוא ע"י ז"א ומדות דאצילות הנק' ברית ותורה כי

And this too is through Israel, as mentioned above. And this is the meaning of the saying of our Sages, of blessed memory, that "whoever did not say covenant and Torah," etc.: for the drawing down of the lower unity (yichuda tata'ah), the level of Malchus, is through Z'eir Anpin and the emotive attributes (middos) of Atzilus, which are called covenant and Torah. For

הנה המדות דאצילות לך הוי' הגדולה בבחי' לך בחי' ביטול ע"י נמשך גם למטה בבחי' מלי' ביטול היש the middos of Atzilus, "Yours, Havayah, is the greatness," are at the level of "Yours," the level of self-nullification (bittul); through this there is drawn also below, into the level of Malchus, the nullification of the yesh.

ולכן כל שלא אמר לא יצא י"ח [ידי חובתו] כי לולא ברית ותורה לא היה נמשך להיות בחי' לחם מן הארץ בחי' ביטול היש:

Therefore whoever did not say [them] has not fulfilled his obligation: for were it not for covenant and Torah, [the flow] would not be drawn down to become the level of "bread from the earth," the level of the nullification of the yesh.

11 ג אך להבין בריתך שחתמת בבשרנו וכן תורתך שלמדנו דמשמע שיש ב' בחי' ברית ותורה והוא ע"פ מאמר רז"ל [רבותינו זכרונם לברכה] בפרק אין מעמידין (דכ"ז) המל' ימול.

3. But to understand "Your covenant which You sealed in our flesh," and likewise "Your Torah which You taught us," which implies that there are two levels of covenant and of Torah: this is according to the saying of our Sages, of blessed memory, in the chapter Ein Ma'amidin (folio 27): "Himol yimol" ["he shall surely be circumcised"]:

מי שהוא מהול ימול אחרים ואף על פי כן אשה כשרה למול דאשה כמאן דמהילא דמיא ולכאורה לא שייך כלל מילה באשה ועיין במ"א סס"י [סוף סימן] קפ"ז

one who is circumcised shall circumcise others. And even so, a woman is fit to circumcise, for a woman is considered as one who is circumcised. Yet at first glance circumcision does not apply to a woman at all. And see the Magen Avraham, at the end of section 187.

אך הענין דהנה מלי יחודא [יחודא תתאה] נקרא בשם אשה יראת הוי' והנה כתיב כי שמש ומגן הוי' אלקים שבחי' אלקים נעשה מגן ונרתק ומקבל לגבי בחי' הוי' בחי' משפיע בחי' דכר

But the explanation is this. Malchus, the lower unity (yichuda tata'ah), is called by the name "woman": "a woman who fears Havayah." Now, it is written, "For a sun and a shield are Havayah Elokim": the level of Elokim becomes a shield and a sheath, and a recipient, in relation to the level of Havayah, the level of the giver, the level of the masculine.

והנה נודע בפ"י הוי' הוא האלקים שבחי' אלקים הגם שלגבי הוי' הוא בבחי' מקבל מ"מ חוזר ונעשה בחינת דכר להשפיע למטה מה שקיבל כו'

Now, it is known in the explanation of "Havayah is the Elokim" that the level of Elokim, although relative to Havayah it is at the level of a recipient, nevertheless in turn becomes the level of the masculine, to bestow below what it received, etc.

ועד"ז יובן מ"ש בזהר בלק (דקפ"ז ע"א) גבי וכיון דשארי על דוכתיה על תרין כרובין הויה שמיא ע"ש במק"מ [במקדש מלך] וזהו בחי' המלוכה

In this way one can understand what is said in the Zohar, Balak (folio 187a), regarding "and once it rests in its place, upon the two cherubim, its name is Havayah"; see there, in the Mikdash Melech. And this is the level of kingship,

כי כן דרך המלך להיות מקבל וחוזר ומשפיע כו' וזהו אמת ואמונה כל זאת בחי' נוקבא לגבי מעלה וקיים עלינו לגבי בי"ע היא בחי' דכר ומשפיע [ועמ"ש בביאור ע"פ

for such is the way of a king: to be a recipient, and in turn to bestow, etc. And this is "True and faithful is all this": the level of Nukva (the feminine) relative to above; and "it is established upon us": relative to Beriah, Yetzirah and Asiyah it is the level of the masculine and the giver. [And see what is written in the explanation of the verse

כי אתה נרי בענין יחיד חי העולמים מלך וענין מלך יחיד כו' וזהו ענין ב' הבריתות שבדכורא ודנוקבא כי הנה כל השפעה היא על ידי בחינת ברית.

“For You are my lamp,” on the matter of “Unique One, Life of the worlds, King,” and the matter of “King, Unique One,” etc.] And this is the meaning of the two covenants, that of the masculine and that of the feminine: for all bestowal is through the level of covenant.

בריתך היינו ברית שלמעלה באצילות להיות בחינת יחודא [יחודא תתאה] ח"ת [חכמה תתאה] בחי' מלי' ושחתמת בבשרנו היא ברית דנוקבא

“Your covenant” is the covenant above, in Atzilus, to bring about the level of the lower unity, the lower Chochmah, the level of Malchus; and “which You sealed in our flesh” is the covenant of the feminine,

שלחיות נמשך הביטול גם למטה בבי"ע הוא ע"י ברית דנוקבא [וע' בפרדס ערך ברית ושייך ע"י שחתמת כענין מ"ש במ"א בענין חותם בולט וחותם שוקע]

for the drawing down of the self-nullification (bittul) also below, into Beriah, Yetzirah and Asiyah, is through the covenant of the feminine. [And see the Pardes, the entry “Bris”; and the word “sealed” applies to this, as in what is written elsewhere on the matter of a raised seal and a sunken seal.]

וכן תורתך היא בחי' תורה דאצי' ושלמדתנו היא בחי' התורה דבי"ע שהוא ע"י בחי' מלי' כנ"ל

Likewise, “Your Torah” is the level of the Torah of Atzilus, and “which You taught us” is the level of the Torah of Beriah, Yetzirah and Asiyah, which is through the level of Malchus, as mentioned above.

והנה כל הנ"ל הוא בששת ימי המעשה כך היא המדה וסדר ההשתלשלות מלמעלה למטה שמלחם השמים

Now, all the above applies on the six workdays: such is the measure and the order of the chain of descent (hishtalshelus) from above to below, that from “bread from heaven,”

בחי' ח"ע [חכמה עילאה] ויח"ע [ויחודא עילאה] נמשך להיות ח"ת [חכמה תתאה] ויח"ת [ויחודא תתאה] לחם מן הארץ כנ"ל והיינו ע"י ברית ותורה מדות דאצילות יום ראשון חסד כו'.

the level of the higher Chochmah (Chochmah Ila'ah) and the higher unity, [the flow] is drawn down to become the lower Chochmah and the lower unity, “bread from the earth,” as mentioned above; and this is through covenant and Torah, the middos of Atzilus: the first day, Chesed, etc.

משא"כ שבת בחי' עליות העולמות כמ"ש שבת וינפש עד"מ אדם השוכת ונה ממלאכתו וחוזר לעצמותו כו'

Whereas Shabbos is the level of the ascent of the worlds, as it is written, "He rested and was refreshed": by way of analogy, a person who rests and ceases from his work, and returns to his own self, etc.

הנה ב' הלחמים מתחברים כאחד וזהו ענין לחם משנה שבשבת וגם זהו ענין לחם הפנים דכתיב ביום השבת יערכנו כו' ונקי' לחם הפנים שכולו פנים ואין בו אחוריים כלל

[Then] the two breads are joined as one. And this is the meaning of the double bread (lechem mishneh) of Shabbos. And this is also the meaning of the showbread (lechem hapanim, "bread of the face"), of which it is written, "On the Shabbos day he shall arrange it," etc.; and it is called lechem hapanim because it is all face and has no back at all.

ולכן צריך לחבר ב' הלחמים דשבת אחוריהם הביתה זה לזה ופניהם לחוץ להיות כולו פנים [ועמ"ש כה"ג [כהאי גוונא] בד"ה ואהיה אצלו אמון גבי בכתף ישאו]

Therefore the two breads of Shabbos must be joined "with their backs inward," toward each other, and their faces outward, so that it is all face. [And see what is written along these lines in the discourse beginning "And I was with Him as a nursling," regarding "they shall carry on the shoulder."]

והוא סוד ב' הלחמים הנ"ל לחם מן השמים ולחם מן הארץ שמתחברים כאחד כנ"ל שאף לפי קבלת

And this is the mystery of the two breads mentioned above, "bread from heaven" and "bread from the earth," which are joined as one, as mentioned above. For even according to the teaching (kabbalah) of

האריז"ל [האריזי זכרנו לברכה] בענין י"ב חלות [כנגד לחם הפנים] מ"מ העיקר הם ב' החלות שעליהם מברך המוציא שמניח אותם זו בצד זו להיות פניהם לחוץ כו' וד"ל [ודי למבין]:

the Arizal, of blessed memory, on the twelve loaves [corresponding to the showbread], nevertheless the main ones are the two loaves over which one says the blessing "Who brings forth" (HaMotzi), which one places side by side so that their faces are outward, etc. And this suffices for one who understands.

12 קיצור (א) ענין שנאמר ונתתי לך ולזרעך כו' לאחוזת עולם זהו ענין ירושת ארץ העליונה ברוחניות

Summary. (1) The matter of what is said, “And I will give to you and to your seed,” etc., “as an everlasting possession”: this is the inheritance of the supernal land, in spirituality,

שהיא באמת לאחוזת עולם ועיין בבחייה פ' תשא על פסוק וכל הארץ כו' ונחלו לעולם דפי' עולם שהוא מכוון כנגדה דהיינו העולם הבא.

which truly is “an everlasting possession.” And see Rabbeinu Bachya, Parshas Tisa, on the verse “And all the land,” etc., “and they shall inherit it forever (le’olam)”: that olam means the world that corresponds to it, that is, the World to Come.

ועיין מ"ש בענין כעיר שחבורה לה יחדו בד"ה אלה פקודי והוא בזכות המילה ועיין ברבות לך לך פרשה מ"ו ועיין בזו"א [בזהר חלק א] ר"פ נח ע"פ לעולם יירשו ארץ ובפ' ויחי (דף רט"ז א')

And see what is written on “like a city that is joined together” in the discourse beginning “These are the accounts.” And this is in the merit of circumcision: see the Midrash Rabbah, Lech Lecha, parashah 46; and see the Zohar, Part I, at the beginning of Parshas Noach, on the verse “they shall inherit the land forever,” and in Parshas Vayechi (folio 216a),

ובפ' בראשית (דף נ' סע"א [סוף עמוד א]) ע"פ עד תאות גבעות עולם ור"פ וארא (כ"ב א') וזהו אם לא בריתי יומם כו'

and in Parshas Bereishis (folio 50, end of side a), on the verse “to the utmost bound of the everlasting hills,” and at the beginning of Parshas Va'eira (22a). And this is [the meaning of] “If not for My covenant by day,” etc.,

שעל ידי זה נמשך מבחינת יומם בבחינת לילה וה"ע [וזהו ענין] חקות שמים וארץ ועמ"ש מענין פי' יומם בד"ה אדני שפתי תפתח.

for through this there is drawn from the level of “day” into the level of “night”; and this is the matter of “the ordinances of heaven and earth.” And see what is written on the meaning of “by day” in the discourse beginning “My L-rd, open my lips.”

גם כי העטרה הוא בחינת יו"ד וביו"ד נברא העולם הבא. והענין כי כנען מלשון הכנעה ומלשון סוחר. קונה הכל.

Also, because the crown (atarah) is the level of yud, and with the yud the World to Come was created. And the explanation: “Canaan” is from the language of submission and from the language of “merchant.” “[Who] acquires all.”

והיינו שאתעדל"ע [שאתערותא דלעילא] המעורר אתעדל"ת [אתערותא דלתתא] להיות אליך ה' נפשי אשא זהו המשיכה. ועיין ברבות וישב ר"פ פ"ו.

That is: the arousal from above (isarusa dile'eila) that awakens the arousal from below (isarusa dilesata), so that there be "To You, Havayah, I lift up my soul": this is the drawing. And see the Midrash Rabbah, Vayeshev, at the beginning of parashah 86.

ובזח"ג [ובזהר חלק ג] פנחס (דף רמ"ט סע"ב [סוף עמוד ב]) ע"פ משכו וקחו. ועי"ז אחר אתעדל"ת [אתערותא דלתתא] נמשך ומתגלה אה"ר [אהבה רבה] כמ"ש בד"ה ועשית בגדי קדש. זהו ענין נתינת הכסף.

And in the Zohar, Part III, Pinchas (folio 249, end of side b), on the verse "Draw out and take." And through this, after the arousal from below, great love (ahavah rabbah) is drawn down and revealed, as is explained in the discourse beginning "And you shall make holy garments." This is the giving of the money.

והמשכה זו על ידי המילה שבה ועל ידה מתגלים ה' חסדים שמבחינת אהבה רבה מבחי' סוכ"ע בכנס"י [בכנסת ישראל] ועי"ז נקי ארץ חפץ וארץ החיים וארץ טובה: (ב) וזהו ענין ברית ותורה בברכת הארץ.

And this drawing down is through circumcision, in which and through which the five Chasadim are revealed, which are from the level of great love, from the level of the light that encompasses all worlds (sovev kol almin), in the Congregation of Israel; and through this it is called "a land of desire," "the land of life" and "a good land." (2) And this is the matter of covenant and Torah in the blessing of the land.

כי הנה חכמה עילאה ביטול בעצם וחכמה תתאה ביטול היש. ברכה והודאה וזהו גם כן ההפרש בין ב' הלחמים

For the higher Chochmah is essential self-nullification (bittul b'etzem), and the lower Chochmah is the nullification of the yesh (separate existence). Blessing and acknowledgment. And this is also the difference between the two breads:

כי לחם מן השמים מזון להיות חכמה עילאה אשר לא ידעון אבותיך וזהו ברכת הזן בלשון נסתר לא אתיידע מי. בחינת לא נודעתי להם.

for "bread from heaven" is food for the higher Chochmah to come to be, "which your fathers did not know"; and this is the blessing "Who sustains," in the hidden [third-person] form, "it is not known who." The level of "I did not make Myself known to them."

13 וברכה שניה לחם מן הארץ ביטול היש. ולכן ברכת הארץ מתחלת כנודה לך הודאה ומסיימת בברוך.

And the second blessing: “bread from the earth,” the nullification of the yesh. Therefore the blessing of the land begins with “We acknowledge You,” acknowledgment, and concludes with “Blessed.”

והמשכה זו מחכמה עילאה בח"ת [בחכמה תתאה] בחי' ארץ זהו ע"י ברית ותורה וכנ"ל בענין שניתנה הארץ לאברהם בזכות המילה שע"י נמשך המשכה עליונה.

And this drawing down from the higher Chochmah into the lower Chochmah, the level of “land,” is through covenant and Torah; as mentioned above regarding the land being given to Avraham in the merit of circumcision, through which a supernal flow is drawn down.

ומשה שהמזן ירד בזכותו נולד מהול ע"ד ומל' ה' את לבבך עמ"ש בד"ה ראה אנכי נותן: (ג) והנה כתיב זאת בריתי אשר תשמרו.

And Moshe, in whose merit the manna came down, was born circumcised, in the manner of “And Havayah will circumcise your heart”; see what is written in the discourse beginning “See, I set [before you].” (3) Now, it is written, “This (zos) is My covenant which you shall keep.”

זאת בחי' נוקבא בחינת מלכות הגם שלגבי יחודא [יחודא עילאה] ח"ע [חכמה עילאה] הוא בחינת מקבל כנ"ל חוזר ונעשה בחינת דבר ומשפיע לגבי ב"ע להשפיע הביטול למטה

Zos (“this”) is the level of Nukva (the feminine), the level of Malchus: although relative to the higher unity (yichuda ila'ah), the higher Chochmah, it is the level of a recipient, as mentioned above, it in turn becomes the level of the masculine and the giver relative to Beriah, Yetzirah and Asiyah, to bestow the self-nullification (bittul) below.

וזוהו ואמונה כל זאת לשון נקבה וקיים עלינו לשון דבר (ועיין בזח"א [בזהר חלק א] לך צ"ג סע"ב [סוף עמוד ב] ע"פ בזאת אני בוטח).

And this is “and faithful is all this (zos),” in the feminine, and “it is established upon us,” in the masculine. (And see the Zohar, Part I, Lech Lecha, folio 93, end of side b, on the verse “In this (zos) I trust.”)

וזהו ענין כופל הלשון בריתך שחתמת בבשרנו (ועמ"ש מענין בשר סד"ה והיה מדי חדש בחדשו גבי יבוא כל בשר להשתחוות וכד"ה צו את בני ישראל את קרבני לחמי)

And this is the matter of the doubled wording, "Your covenant which You sealed in our flesh" (and see what is written on the meaning of "flesh" at the end of the discourse beginning "And it shall be, from one New Moon to the next," regarding "all flesh shall come to bow down," and in the discourse beginning "Command the children of Israel, My offering, My bread"),

וכן תורתך שלמדתנו (ועיין מ"ש ע"פ וכל בניך למודי הוי') והנה לחם משנה שבשבת היינו גם כן כענין ב' בחינות לחם הנ"ל

and likewise "Your Torah which You taught us" (and see what is written on the verse "And all your children shall be taught of Havayah"). Now, the double bread of Shabbos is also like the two levels of bread mentioned above,

כי לחם משנה זהו ענין שכינתא עילאה ושכינתא תתאה (עיין במא"א [במאורי אור] אות למ"ד סכ"א) וה"ע [וזהו ענין] יחו"ע [יחודא עילאה] ויח"ת [ויחודא תתאה] כמ"ש בד"ה שה"ש [שיר השירים] ובשבת מתחברים יחד:

for the double bread is the matter of the higher Shechinah and the lower Shechinah (see Me'orei Or, the letter lamed, section 21), and this is the matter of the higher unity and the lower unity (yichuda tata'ah), as is explained in the discourse beginning "The Song of Songs"; and on Shabbos they are joined together.

ארץ הרים ובקעות למטר השמים תשתה מים

“A land of mountains and valleys; to the rain of heaven it
drinks water”



1 ארץ הרים ובקעות למטר השמים תשתה מים. (מענין ארץ הרים ובקעות ברכות ס"פ ראה ובילקוט בשם הספרי ומענין למטר השמים ברכות בראשית פ"ג) (ד"יז ב')

“A land of mountains and valleys; to the rain of heaven it drinks water.” (On “a land of mountains and valleys,” [see] the Midrash Rabbah at the end of Parshas Re’eh, and the Yalkut in the name of the Sifri; and on “to the rain of heaven,” Bereishis Rabbah, chapter 13.) (Folio 16b.)

בשלח ר"פ כ"ה (קמ"א ג') בקהלת רבה בפסוק והארץ לעולם עומדת ור"פ כל הנחלים הולכים אל הים גמרא פרק קמא דתענית (ד"ט ע"ב) פרק ב' דבבא בתרא (ד"ט סע"א [סוף עמוד א]).

[Shemos Rabbah,] Beshalach, at the beginning of chapter 25 (141c); Koheles Rabbah on the verse “and the earth stands forever,” and at the beginning of [the section on] “All the rivers go to the sea”; the Gemara, the first chapter of Taanis (folio 9b); the second chapter of Bava Basra (folio 19, end of side a).

להבין מה שכתוב למטר כי ממטר הל"ל [הוה ליה למימר]. הנה כתיב כי בצלם אלקים עשה את האדם פ"י צלם הוא צורה בולטת שכשמדפיסים בה נעשה שוקע כמבואר גבי רצועות של תפילין של

To understand what is written, “to the rain” (lemetar), for it should have said “from the rain” (mimetar). Now, it is written, “For in the image (tzelem) of G-d He made man.” The meaning: a tzelem is a raised form which, when one stamps with it, becomes sunken, as is explained concerning the straps of the tefillin of the

ראש שאדם הוא כחותם המתהפך משמאל של מעלה נעשה ימין למטה [כן הוא במשנת חסידים בתיקון תפילין פרק י"ד אות ה' שהאדם הוא לגבי ז"א כחותם המתהפך ועיין מ"ש מענין רצועות דתש"ר [דתפילין של ראש] בד"ה שימני כחותם]

head: that man is like a seal that is reversed; from left above, it becomes right below. [So it is in Mishnas Chassidim, Tikkun Tefillin, chapter 14, section 5: that man, in relation to Z'eir Anpin (the emotive attributes), is like a seal that is reversed. And see what is written on the matter of the straps of the tefillin of the head in the discourse beginning "Set me as a seal."]

והענין דכתיב לך ה' הגדולה והוא מדת חסדו שבאה מגדולתו ונהפך הוא למטה כדאשכחן באברהם אבינו ע"ה [עליו השלום] ואנכי עפר ואפר דהנה עיקר החסד להשפיע מחייו

The explanation: it is written, "Yours, Havayah, is the greatness," and this is the attribute of His kindness, which comes from His greatness. And below, it is reversed, as we find with Avraham our father, peace be upon him: "and I am dust and ashes." For the essence of kindness is to give from one's own living

ולא ממותרות שלו שזו מדת ישמעאל רק כמו שמצינו שבחזרתו פרע הקפותיו שלא לומר שחיך קודמין מפני שמשים עצמו כשיריים

and not from one's surplus, for that is the attribute of Yishmael; rather, as we find that on his return he paid off his credit debts, so as not to say "your life comes first," because he makes himself like leftovers.

וזהו בחינת מים שיורדין לעולם למקום נמוך [נמצא מבחי' מדת הגדולה שלמעלה נמשך למטה בחי' חסד דמ"ה [דשם מ"ה] שהוא הביטול להיות משים עצמו כשיריים

And this is the aspect of water, which always descends to a low place. [It follows that from the level of the attribute of greatness above, there is drawn down below the level of the Chesed (kindness) of Mah, which is the self-nullification (bittul) of making oneself like leftovers;

וזהו הנמשל מחותם בולט שכשמדפיסים בו נעשה למטה בחי' שקיעה ועמ"ש בזה באריכות בד"ה שימני כחותם הנ"ל]

and this is what is illustrated by a raised seal which, when one stamps with it, becomes below the aspect of sunkness. And see what is written about this at length in the discourse beginning "Set me as a seal," mentioned above.]

והנה אהבת ה' בלב עמו כאש בוערה כדכתיב רשפיה רשפי אש כמו שהאש חפיצה בטבעה לעלות למעלה בשרשה כן נפשות בני ישראל חפצן לדבקה בה' ולצאת מהגוף

Now, the love of G-d in the heart of His people is like a burning fire, as it is written, "Its flashes are flashes of fire": just as fire by its nature desires to rise upward to its root, so the souls of the children of Israel desire to cleave to G-d and to leave the body.

וזהו בחי' הסתלקות משמאל שלמעלה נעשה ימין למטה [ועמ"ש מזה ג"כ בסמוך בד"ה ויאכילך את המזן] וזהו שכתוב ארץ הרים ובקעות ובאתעדל"ת [ובאתערותא דלתתא] הנה.

And this is the aspect of withdrawal (histalkus): from left above, it becomes right below. [And see what is written about this, too, nearby, in the discourse beginning "And He fed you the manna."] And this is what is written, "a land of mountains and valleys." And in the arousal from below (is- arusa dilesata), then,

לפיכך הם ב' בחי' אש ומים [פ"י כי ארץ היא כנס"י [כנסת ישראל] יש בה הרים היינו אתעדל"ת [אתערותא דלתתא] בבחי' רצוא וזהו ענין כאברהם שקראו הר כו'

therefore, there are two aspects: fire and water. [The meaning: "land" is the Congregation of Israel (Knesses Yisrael). It has "mountains," that is, the arousal from below in the mode of ratzo (running forth); and this is the meaning of "like Avraham, who called it a mountain," etc.

והרים לשון רבים כי יש כמה בחי' הר יש אהבה בשמחה ויש במרירות כו' כמ"ש מזה בד"ה

And "mountains" is in the plural, because there are several aspects of "mountain": there is love with joy, and there is [love] with bitterness, etc., as is explained about this in the discourse beginning

כי ההרים ימושו ובד"ה שימני כחותם ודרך כלל הרים היינו אתעדל"ת [אתערותא דלתתא] בבחי' חותם בולט שמלמטה למעלה וזהו בחי' אש.

"For the mountains may depart," and in the discourse beginning "Set me as a seal." And in general, "mountains" are the arousal from below in the mode of a raised seal, from below upward; and this is the aspect of fire.

אבל בקעות הוא בחי' חותם שוקע שמלמטה היינו בחינת ביטול ובחי' יראה בחי' משים עצמו כשיריים ועי' מ"ש בד"ה שמע ישראל בפי' ונשב בגיא כו'.

But “valleys” are the aspect of a sunken seal from below, that is, the level of self-nullification and the level of awe, the level of making oneself like leftovers. And see what is written in the discourse beginning “Hear, O Israel,” in the explanation of “And we dwelt in the valley,” etc.

2 ובקעות לשון רבים כי יש ג"כ בחי' יראה תתאה ויראה עילאה כו' וכידוע אשר ד' אותיות הוי' הן דחילו ורחימו רחימו ודחילו הרי ב"פ [ב' פעמים] רחימו וב"פ [וב' פעמים] דחילו.

And “valleys” is in the plural, because there are also the levels of lower awe (yirah tata'ah) and higher awe (yirah ila'ah), etc. And as is known, the four letters of the Name Havayah are awe and love (dechilu urechimu), love and awe (rechimu udechilu); thus there is love twice and awe twice.

ואפשר שזהו הרים ובקעות ב' בחי' הרים ב' בחינות בקעות כו' והנה אתעדל"ע [אתערותא דלעילא] הנמשך מלמעלה ע"י אתעדל"ת [אתערותא דלתתא] שבבחי' מים דלתתא גדולה ועליונה י ותר מאתעדל"ע [מאתערותא דלעילא]

And possibly this is [the meaning of] “mountains and valleys”: two aspects of mountains, two aspects of valleys, etc.] Now, the arousal from above (isarusa dile'eila) that is drawn down from above through the arousal from below that is in the mode of water below is greater and higher than the arousal from above

הנמשך ע"י אש [כי מבחי' אתעדל"ת [אתערותא דלתתא] שבבחי' חותם בולט שמלמטה נמשך מלמעלה בחי' חותם שוקע ומאתעדל"ת [ומאתערותא דלתתא] שבבחי' שקיעה וביטול נמשך אתעדל"ע [אתערותא דלעילא] גילוי בחי' חותם בולט

that is drawn down through fire. [For from the arousal from below that is in the mode of a raised seal from below, there is drawn down from above the aspect of a sunken seal; and from the arousal from below that is in the mode of sinking and self-nullification, there is drawn down an arousal from above, a revelation of the aspect of a raised seal,

דהיינו גילוי אור א"ס בלי לבושים המסתירים ולא יכנף עוד כו' וכמ"ש כ"ז [כל זה] ע"פ שימני כחותם הנ"ל וא"כ אתעדל"ת [אתערותא דלתתא] שבבחי' מים

that is, a revelation of the Infinite Light (Or Ein Sof) without concealing garments, “and [your Teacher] will no longer be hidden,” etc., and as all this is explained on [the verse] “Set me as a seal,” mentioned above. And if so, the arousal from below that is in the mode of water,

שהוא בחי' שקיעה וביטול משים עצמו כשיריים ממשיך אתעדל"ע [אתערותא דלעילא] עליונה יותר ממה שנמשך על ידי אתעדל"ת [אתערותא דלתתא] בבחי' רשפי אש.

which is the aspect of sinking and self-nullification, making oneself like leftovers, draws down a higher arousal from above than what is drawn down through the arousal from below in the mode of "flashes of fire."

ואפשר לומר שזה מרומז ג"כ בפ"י ארץ הרים ובקעות שמחותם בולט שלמעלה נעשה למטה בחי' שקיעה וביטול כו']

And it is possible to say that this, too, is alluded to in the meaning of "a land of mountains and valleys": that from the raised seal above there comes to be, below, the aspect of sinking and self-nullification, etc.]

ולכן ארמי יעקב מים לייין להמשיך ברכה עליונה יותר (וע' בזהר בלק דף קפ"ט סע"א [סוף עמוד א] בע"א [באופן אחר] קצת) וזהו למטר השמים תשתה מים כאדם השותה לחבירו שיחזור וישתה לו.

Therefore Yaakov cast water into the wine, to draw down a higher blessing (and see the Zohar, Balak, folio 189, end of side a, [explained] somewhat differently). And this is "to the rain of heaven it drinks water": like a person who drinks to his fellow so that he will drink to him in return.

[פ"י שזהו העלאת מייין נוקבין להמשיך מייין דוכריין הנק' מטר השמים. ועמ"ש ע"פ אם בחקתי כו' בענין ונתתי גשמיכם כו'.]

[The meaning: this is the raising of mayin nukvin (feminine waters) to draw down mayin duchrin (masculine waters), which are called "the rain of heaven." And see what is written on [the verse] "If in My statutes," etc., on the matter of "I will give your rains," etc.

ואפשר עד"ז י"ל [יש לומר] ג"כ ענין ניסוך המים שהיה בחג הסוכות כל שבעת ימי החג. כי

And possibly, along these lines, one may also explain the matter of the water libation, which took place on the festival of Sukkos all seven days of the festival. For

הנה ענין ניסוך היין הוא בחינת שמחה והוא כמו חותם בולט ששמלמטה. בחי' שמחת הנפש באהבה רבה לה'.

the matter of the wine libation is the aspect of joy, and it is like a raised seal from below: the aspect of the soul's joy in great love (ahavah rabbah) for G-d.

וזהו ענין שיר הלוי על היין. אבל ניסוך המים הוא בחי' חכמה כח מה בחי' ביטול שהוא בחי' חותם שוקע שמלמטה.

And this is the meaning of the Levites' song over the wine. But the water libation is the aspect of Chochmah (wisdom), koach mah (the power of "what"), the aspect of self-nullification, which is the aspect of a sunken seal from below.

3 והנה בשמיני עצרת אומרים מוריד הגשם שזהו המשכת מ"ד [מייך דוכרין] מלמעלה להיות נקלט גילוי אור א"ס ב"ה

Now, on Shemini Atzeres we say, "He causes the rain to fall," which is the drawing down of mayin duchrin (masculine waters) from above, so that the revelation of the Infinite Light (Or Ein Sof), blessed be He, will be received

בנשיי [בנשמות ישראל] מקרב איש ולב עמוק ועמ"ש מזה בד"ה תורה צוה וע"ז נאמר למטר השמים תשתה מים שכדי להמשיך המשכה עליונה זו דמטר השמים שבשמיני עצרת.

in the souls of Israel, from "the inward part of a man, and a deep heart." And see what is written about this in the discourse beginning "Torah tzivah" ("The Torah [that Moshe] commanded"). And about this it is said, "to the rain of heaven it drinks water": that in order to draw down this supernal flow of "the rain of heaven" on Shemini Atzeres,

הוא ע"י ניסוך המים בחג הסוכות. וזהו המשל הנ"ל כאדם השותה לחבירו כדי שיחזור וישתה לו it is through the water libation on the festival of Sukkos. And this is the analogy mentioned above: like a person who drinks to his fellow so that he will drink to him in return.

והנה על פי זה יובן הפסוק מי אל כמוך נושא עון כו' לשארית נחלתו וארז"ל [ואמרו רבותינו זכרונם לברכה] בפ"ב [בפרק ב'] דר"ה [דראש השנה] (דף י"ז) דפ"י לשארית היינו למי שמשים עצמו כשיריים.

Now, on this basis the verse will be understood, "Who is a G-d like You, who bears iniquity," etc., "for the remnant of His heritage"; and our Sages, of blessed memory, said in the second chapter of Rosh HaShanah (folio 17) that "for the remnant" means for one who makes himself like leftovers.

ויש לבאר תחלה ענין שבספרי מקובלים הקדמונים נק' המדות עליונות גג"ת [גדולה גבורה תפארת] גדולה גבורה תפארת היינו שמדת חסדו ית' נק' בשם גדולה

But first we must explain the matter that in the books of the early Kabbalists the supernal emotive attributes (middos) are called [by the initials] GGT, Gedulah, Gevurah, Tiferes; that is, the attribute of His kindness, may He be blessed, is called by the name Gedulah (greatness);

רק בע"ח [בעץ חיים] נזכר הכל חגיית [חסד גבורה תפארת] שנקי המדה בשם חסד ובפסוק כתיב ג"כ לך ה' הגדולה והגבורה כו'.

only in Etz Chaim is it all mentioned as Chesed, Gevurah, Tiferes, where the attribute is called by the name Chesed (kindness). And in the verse, too, it is written, "Yours, Havayah, is the greatness (Gedulah) and the might (Gevurah)," etc.

4 והענין כי באמת בא"ס ב"ה לא שייך לומר שישפיע חסד רק מחמת כי לגדולתו אין חקר וכמ"ש ארך אפים וגדל חסד כי

The explanation: in truth, with regard to the Infinite One (Ein Sof), blessed be He, one cannot say that He bestows kindness except because "His greatness is unsearchable," as it is written, "slow to anger (erech apayim, literally 'long of face') and great in kindness." For

הנה באור פני מלך חיים ולהיותו ית' נקי ארך אפים ע"כ נמשך להיות וגדל חסד כו' וכמ"ש במ"א "in the light of the King's face is life"; and because He, may He be blessed, is called erech apayim, therefore it is drawn forth to be "great in kindness," etc., as is explained elsewhere.

ולכן הוא חסד אין קץ ותכלית לחסדו הטוב וזהו מדת ורב חסד עיין בזהר באדרת נשא (דקל"ג ע"ב) Therefore it is a kindness [such that] there is no end or limit to His good kindness; and this is the attribute of "abundant in kindness." See the Zohar, in the Idra of Nasso (folio 133b).

אמנם בחיי חסד זה שמצד הגדולה זהו דייקא במדת א"ס ב"ה אשר לגדולתו אין חקר כי הוא לבדו הוא הוא קדמון לכל הקדומים כי גאה גאה כו'

However, this level of kindness that stems from greatness belongs specifically to the attribute of the Infinite One, blessed be He, "whose greatness is unsearchable"; for He alone is the One who is primordial before all that is primordial, "for He is highly exalted," etc.

לכן לך הוי' דייקא הגדולה משא" בנבראים לא שייך מדה זו מאחר שהם באמת כלא חשיבי וכל ההשתלשלות הוא כטפה לגבי אוקיינוס ויותר מכן אין ערוך כו'

Therefore "Yours, Havayah," specifically, "is the greatness." Whereas in created beings this attribute does not apply, since in truth they are "considered as nothing," and the entire chain of descending worlds (hishtalshelus) is like a drop compared to the ocean, and even more than that, there is no comparison, etc.

לכן בכל סטרא דקדושה הוא בחי' ביטול ואין דכלא חשיבי נהפוך מבחי' גדולה ולכן נקרא ארץ ישראל בשם ארץ כנען לשון הכנעה וביטול כמ"ש לעיל.

Therefore throughout the side of holiness there is the aspect of self-nullification (bittul) and of nothingness, of "considered as nothing," the reverse of the aspect of greatness. And therefore the Land of Israel is called by the name "the land of Canaan," a term of submission (hachna'ah) and self-nullification, as is explained above.

5 וזהו מדת חסד לאברהם שנמשך מבחי' ואנכי עפר ואפר ועד"ז אמר יעקב קטנתי מכל החסדים כמ"ש באגה"ק [באגרת הקודש] ע"ש.

And this is the attribute of "kindness to Avraham," which is drawn from the level of "and I am dust and ashes." Along the same lines Yaakov said, "I am too small for all the kindnesses," as is explained in Iggeres HaKodesh; see there.

ומ"ש בע"ח [בעץ חיים] מדת חסד ולא אמר גדולה היינו כי בע"ח [בעץ חיים] מדבר בחסד דז"א דאצילות אשר הכלים הם בבחי' גבול ותכלית

And as for Etz Chaim's saying "the attribute of Chesed (kindness)" and not "Gedulah": this is because Etz Chaim speaks of the Chesed of Z'eir Anpin (the emotive attributes) of the World of Atzilus (Emanation), whose vessels are in the state of limit and end,

רל"ו אלפים רבבות פרסאות כמ"ש באגה"ק [באגרת הקודש] ד"ה איהו וחיוהי ולכן נקי זעיר אנפין משא"כ ארך אפים הוא אין סוף.

236 thousand myriads of parasangs, as is explained in Iggeres HaKodesh, in the section beginning "He and His life-forces"; and therefore it is called Z'eir Anpin ("the small face"), whereas erech apayim ("long of face") is infinite.

6 ולכן בחסד דז"א נקי חסד דמ"ה [דשם מ"ה] בחי' ביטול שהכלים בטלים ממש לא"ס ב"ה אבל בחי' וגדל חסד ורב חסד זהו בבחינת א"א שלמעלה מהאצילות כנ"ל וכמ"ש בזהר שם בענין חסד דלגאו וחסד דלבר ע"ש.

Therefore the Chesed (kindness) of Z'eir Anpin is called the Chesed of Mah, the aspect of self-nullification (bittul), for the vessels are truly nullified to the Infinite One (Ein Sof), blessed be He. But the level of "great in kindness" and "abundant in kindness" is in the level of Arich Anpin ("the long face"), which is above Atzilus, as mentioned above, and as is explained in the Zohar there on the matter of the inner Chesed and the outer Chesed; see there.

אך משה"כ [משבירת הכלים] שמעולם התהו נתהוה בחי' חסד דישמעאל אשר גם הוא פזרן אכן הפיזור בכדי להראות את עשרו ותפארת גדולתו ולהיות לו לשם ולתפארת. הפך מבחי' הביטול מבחי' עפר ואפר וממילא שאין משפיע רק מהמותרות שלו.

But from the shattering of the vessels (sheviras hakeilim) of the World of Tohu there came into being the aspect of the Chesed of Yishmael, who is also a lavish giver; but the lavishness is in order to show his wealth and the splendor of his greatness, and so that it will be for him "a name and splendor." [This is] the opposite of the aspect of self-nullification, of the aspect of "dust and ashes"; and consequently he gives only from his surplus.

7 והתהוות בחי' זה דנבראים היינו ע"י שבה"כ [שבירת הכלים] דייקא מעולם התהו שלפני האצילות שהיה החסד בבחי' גדולה כו' ועמ"ש מזהבד"ה ויהי בשלח פרעה בענין כמה ארך אפים לפניו כו' ע"ש.

And the coming into being of this aspect in created beings is specifically through the shattering of the vessels of the World of Tohu, which preceded Atzilus, where the Chesed was in the mode of greatness, etc. And see what is written about this in the discourse beginning "And it came to pass, when Pharaoh sent [the people] out," on the matter of "how much erech apayim there is before Him," etc.; see there.

ועמ"ש בביאור על פ' שחורה אני כו' בענין כאהלי קדר כו' ע"ש. והאדם צריך לידבק במדות דעולם התיקון חסד דמ"ה [דשם מ"ה] בחי' בטול

And see what is written in the explanation on the passage "I am black," etc., on the matter of "like the tents of Kedar," etc.; see there. And a person must cleave to the attributes of the World of Tikkun (rectification): the Chesed (kindness) of Mah, the aspect of self-nullification (bittul).

ולכן אפילו מגיע לו ריעותא מהגמילות חסד לא ימנע א"ע [את עצמו] מלגמול חסד כיון שסבת החסד מחמת שמשים עצמו כשיריים כו' כנ"ל.

Therefore, even if some harm comes to him from an act of kindness, he should not hold himself back from doing kindness, since the cause of the kindness is that he makes himself like leftovers, etc., as mentioned above.

8 והנה ע"י בחי' בטול זה יוכל להתגלות עליו מדותיו של הקב"ה ממש שהוא בחי' מדת גדולתו ית' בגילוי ממש

Now, through this aspect of self-nullification (bittul), the very attributes of the Holy One, blessed be He, can be revealed upon him, that is, the aspect of the attribute of His greatness, may He be blessed, in actual revelation.

כי ע"י בחי שקיעה שמלמטה שהוא בחי ביטול נמשך אתעדל"ע [אתערותא דלעילא] בבחי חותם בולט הוא
בחי מדת גדולתו ית' משא"כ בסט"א [בסטרא אחרא]

For through the aspect of sinking from below, which is the aspect of self-nullification, there is drawn down an arousal from above (isarusa dile'eila) in the mode of a raised seal, which is the aspect of the attribute of His greatness, may He be blessed. This is not so with the sitra achra (the other side),

שהוא בחי יש נמשך משם רק ע"י שבירת הכלים וזהו ענין לעושי רצונו על אחת כמה וכמה.

which is the aspect of yesh (self-existence): from there it is drawn only through the shattering of the vessels. And this is the meaning of "for those who do His will, how much more so."

9 וכמ"ש במ"א שבעולם התיקון נמשך השראת אור א"ס מבחי שלימותא דכולא כו'. ואפשר שזהו ג"כ
פי' ארץ הרים ובקעות

As is explained elsewhere, in the World of Tikkun the indwelling of the Infinite Light (Or Ein Sof) is drawn from the level of "the perfection of all," etc. And possibly this is also the meaning of "a land of mountains and valleys,"

כי אברהם שהוא בחי הר היינו מדת החסד הרי חסד זה נמשך מבחי' ואנכי עפר ואפר שהוא בחי' בקעה
בחי' ביטול כו' משא"כ בסט"א [בסטרא אחרא] כנ"ל ועמ"ש בד"ה ענין שניתנה תורה על הר סיני.

for Avraham, who is the aspect of "mountain," that is, the attribute of Chesed (kindness): this Chesed is drawn from the aspect of "and I am dust and ashes," which is the aspect of a valley, the aspect of self-nullification (bittul), etc. This is not so with the sitra achra (the other side), as mentioned above. And see what is written in the discourse beginning "The matter that the Torah was given on Mount Sinai."

10 וזהו לשארית נחלתו למי שמשים עצמו כשיריים. כי הנה י"ג מדות הרחמים נק' רחמים גדולים כמ"ש
וברחמים גדולים אקבצך שנמשכים מבחי' ולגדולתו אין חקר.

And this is [the meaning of] "for the remnant of His heritage": for one who makes himself like leftovers. For the Thirteen Attributes of Mercy are called "great mercy," as it is written, "and with great mercy I will gather you," since they are drawn from the level of "and His greatness is unsearchable,"

שהם מבחי' ארך אפים וגדל חסד ועמ"ש מזה בד"ה כי ההרים ימושו. ובד"ה קול דודי.

for they are from the level of “slow to anger (erech apayim) and great in kindness.” And see what is written about this in the discourse beginning “For the mountains may depart,” and in the discourse beginning “The voice of my beloved.”

וע"כ אינו נמשך אלא במי שמשים א"ע [את עצמו] כשיריים שהוא בחי' שקיעה וביטול שזה דייקא הוא הכלי לבחי' חותם בולט שמלמעלה וכמ"ש באריכות ע"פ שימני כחותם על לבך כו' וז"ש [וזהו שכתוב] (ישעיה נ"ז)

And therefore it is drawn only into one who makes himself like leftovers, which is the aspect of sinking and self-nullification (bittul); for this specifically is the vessel for the aspect of the raised seal from above, as is explained at length on [the verse] “Set me as a seal upon your heart,” etc. And this is what is written (Isaiah, chapter 57):

כי כה אמר רם ונשא כו' מרום וקדוש אשכון ואת דכא ושפל רוח כו' וע' בזהר פ' אמור (ד"צ סע"ב [סוף עמוד ב]) ובמק"מ [ובמקדש מלך] שם:

“For thus says the High and Exalted One,” etc., “I dwell on high and in holiness, and with the crushed and lowly of spirit,” etc. And see the Zohar, Parshas Emor (folio 90, end of side b), and the Mikdash Melech there.



LikuteiTorah.com
THE CHASSIDISHE PARSHA

About this edition

This edition contains the Hebrew text and the English translation.

The Hebrew text of Likkutei Torah: © Kehot Publication Society, via Sefaria, CC BY-NC 4.0; formatting adapted.

Our English translation, made from the Hebrew without Kehot's notes: CC BY-NC 4.0.

This edition as a whole: CC BY-NC 4.0. Shuls, schools and non-profit projects may copy, print and share it freely, and may ask for donations to cover the cost of printing; it may never be sold. Credit Kehot Publication Society and likuteitorah.com.
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>

English translation: prepared for likuteitorah.com with AI assistance (claude-code/opus-5.5) and checked against the Hebrew and against Sefaria; not yet reviewed by a human editor. Please check anything important against the Hebrew.

The Rebbe asked that the maamarim of the week's parsha, the "Chassidishe Parsha," be learned during that week, spread over its seven days (Sichah of Shabbos Parshas Vayakhel 5725 · Toras Menachem vol. 42, pp. 306-309). Why learn it, and the Rebbe's brachos: likuteitorah.com/about/the-chassidishe-parsha/

A free, non-commercial project; nothing here is sold. Not affiliated with Kehot, Sefaria or the Lubavitch Library. © likuteitorah.com

From likuteitorah.com/likutei-torah/eikev/

DEDICATED IN HONOR OF

מוקדש לכבוד הגאון המקובל רבי לוי יצחק שניאורסאהן זצ"ל

Dedicated in honor of the Rebbe's father, Reb Levi Yitzchok